

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

8. Jahrgang / 8^{me} Année

NO. 7 \approx JULI / JUILLET \approx 1933

Zürich, 13. Juli 1933

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6	Seite — page
Tabellen — Tableaux	7—47	
Quellennachweis — Indication des sources	48	

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

Abrechnungsverkehr	Tab. 21, 22	Diskontosätze:	Tab.	Schweiz und Ausland	Tab. 54
Abrechnungsverkehr mit Ungarn, Jugoslawien, Bulgarien und Rumänien	45	in der Schweiz	3, 4	Lombardzinsfuß:	
Aktienemissionen	18, 20	offizielle Diskontosätze	5, 6	offizieller der zentralen Notenbanken	7
Aktienindex	16	Privatdiskontosätze in der Schweiz und im Ausland	6	privater Zinsfuß in der Schweiz (Kol. 14—17)	4, 14
Arbeitsmarkt	30—33	Einfuhr	39—41, 43, 44	Nationalbank, Schweizerische Ausweise	1, 2
Ausfuhr	39—42, 44	Elektrizitätswerke:		Diskontosatz	3, 5, 6
Ausfuhr elektrischer Energie (Kol. 10—13)	29	Produktionsverhältnisse	29	Giroverkehr	24
Ausländische Anleihsmissionen 17, 19		Emissionsstatistik	17—20	Lombardzinsfuß	7
Aussenhandel	39—44	Finanzen, Eidgenössische	25, 26, 36, 37	Notenbanken:	
Bankausweise:		Fremdenverkehr	38	Ausweise	1, 2, 61
Ausländische Notenbanken	61	Geldmarkt	3—7	Offizielle Diskontosätze	5, 6
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich	62	Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank	24	Offizielle Lombardzinsfüsse	7
Darlehenskasse	60	Gold:		Obligationenemissionen in der Schweiz	17, 19
Grossbanken, schweizerische	58, 59	Bestände in den wichtigsten Ländern	64	Obligationenindex	12
Kantonalbankenverband	57	Preis in London	47	Offizieller Diskontosatz:	
Nationalbank, Schweizerische	1, 2	Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten	62	Ausland	5, 6
Bargeldloser Zahlungsverkehr	21—24	Verkehr in der Schweiz	46	Schweiz	3, 5, 6
Basler Rheinhafen, Güterverkehr	35	Grossbanken, Schweizerische:		Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern	63
Betriebsergebnisse:		Quartalsbilanz	58, 59	Pfandbriefe, Schweizerische, am Quartalsende ausgegebene	56
Bundesbahnen	36	Grosshandelsindex:		Postverwaltung:	
Post		Schweiz	49, 51	Betriebsergebnisse	37
Telegraph		Schweiz und Ausland	53	Postcheck- und Giroverkehr	23
Telephon	37	Grosshandelspreise	55	Preise:	
Börsenindex	12, 16	Handelsbilanz der Schweiz	39	Gold in London	47
Börsenkurse:		Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern	44	Grosshandelspreise	55
schweizerischer Staatsanleihen	11	Hotelfrequenz an Fremdenorten	38	Preisindices, siehe Indices	
3 ½% S.B.B. A—K	13	Indices:		Privatdiskontosätze:	
Börsenumsätze	10	Börsenindex	12, 16	Schweiz	3, 4
Bundesbahnen, Schweizerische:		Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise	48	Schweiz und Ausland	6
Betriebsergebnisse	36	Grosshandelsindex	49, 51, 53	Produktion	27—29
3 ½% Obligationen A—K, Geldkurs und Rendite	13	Lebenskostenindex	50, 52, 54	Rendite	
Callgeld:		Kantonalbanken, Verband:		der 3 ½% Obligationen S. B. B., Serie A—K, am Monatsende	13
in Zürich	4	Monatsbilanzen	57	von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen	12
(Kol. 10—13)		Kapitalmarkt	11—15, 17—20	der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften	15
Clearing	21, 22, 45	Landwirtschaftliche Produktpreise in der Schweiz, Index	48		
Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Ausweis	60	Lebenskostenindex:			
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Schweiz	50, 52		

<table border="0"> <tr><td>Rendite</td><td>Tab.</td><td></td></tr> <tr><td>der im Monat aufgelegten Obliga-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>tionenanleihen</td><td>17</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>(Kol. 4, 5)</td><td></td></tr> <tr><td>Rheinhafen in Basel, Güterverkehr</td><td>35</td><td></td></tr> <tr><td>Schweizerfranken in Prozenten:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>von 4 Valuten</td><td>8</td><td></td></tr> <tr><td>des Dollars</td><td></td><td>(Kol. 23, 24)</td></tr> <tr><td>Seidentrocknungsanstalten in Basel</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>und Zürich, Umsätze</td><td>27</td><td></td></tr> <tr><td>Silber, Preis</td><td>55</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>(Kol. 13)</td><td></td></tr> <tr><td>Staatsanleihen:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Kursbewegung</td><td>11</td><td></td></tr> </table>	Rendite	Tab.		der im Monat aufgelegten Obliga-			tionenanleihen	17			(Kol. 4, 5)		Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	35		Schweizerfranken in Prozenten:			von 4 Valuten	8		des Dollars		(Kol. 23, 24)	Seidentrocknungsanstalten in Basel			und Zürich, Umsätze	27		Silber, Preis	55			(Kol. 13)		Staatsanleihen:			Kursbewegung	11		<table border="0"> <tr><td>3½% Obligations der Bundes-</td><td>Tab.</td><td></td></tr> <tr><td>bahnen, Serie A—K, Geldkurs</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>und Rendite am Monatsende .</td><td>13</td><td></td></tr> <tr><td>Rendite von 12 Anleihen des Bun-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>des und der Bundesbahnen . .</td><td>12</td><td></td></tr> <tr><td>Rendite der neu aufgelegten An-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>leihen von schweizerischen öf-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>fentlich-rechtlichen Körper-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>schaften</td><td>15</td><td></td></tr> <tr><td>Stempelabgaben, Eidgenössische .</td><td>25</td><td></td></tr> <tr><td>Telegraph und Telephon, Betriebs-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>ergebnisse</td><td>37</td><td></td></tr> <tr><td>Transitverkehr der S. B. B. . . .</td><td>34</td><td></td></tr> <tr><td>Uhrengehäuse, Stempelungen . .</td><td>28</td><td></td></tr> <tr><td>Verkehr</td><td>34—36, 38</td><td></td></tr> </table>	3½% Obligations der Bundes-	Tab.		bahnen, Serie A—K, Geldkurs			und Rendite am Monatsende .	13		Rendite von 12 Anleihen des Bun-			des und der Bundesbahnen . .	12		Rendite der neu aufgelegten An-			leihen von schweizerischen öf-			fentlich-rechtlichen Körper-			schaften	15		Stempelabgaben, Eidgenössische .	25		Telegraph und Telephon, Betriebs-			ergebnisse	37		Transitverkehr der S. B. B. . . .	34		Uhrengehäuse, Stempelungen . .	28		Verkehr	34—36, 38		<table border="0"> <tr><td>Wechselkurse:</td><td>Tab.</td><td></td></tr> <tr><td>Devises Schweiz im Ausland . . .</td><td>9</td><td></td></tr> <tr><td>Geldkurse in der Schweiz</td><td>8</td><td></td></tr> <tr><td>Wert des Schweizerfrankens . . .</td><td>8</td><td>(Kol. 23, 24)</td></tr> <tr><td>Wertschriften-Clearing in Basel und</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Zürich</td><td>21</td><td></td></tr> <tr><td>Zinssätze:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Hypotheken, Kassaobligationen,</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Spargelder</td><td>14</td><td></td></tr> <tr><td>Lombardzinsfuß zentraler Noten-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>banken</td><td>7</td><td></td></tr> <tr><td>Private Lombardsätze i. d. Schweiz</td><td>4</td><td>(Kol. 14—17)</td></tr> <tr><td>Zolleinnahmen</td><td>26</td><td></td></tr> </table>	Wechselkurse:	Tab.		Devises Schweiz im Ausland . . .	9		Geldkurse in der Schweiz	8		Wert des Schweizerfrankens . . .	8	(Kol. 23, 24)	Wertschriften-Clearing in Basel und			Zürich	21		Zinssätze:			Hypotheken, Kassaobligationen,			Spargelder	14		Lombardzinsfuß zentraler Noten-			banken	7		Private Lombardsätze i. d. Schweiz	4	(Kol. 14—17)	Zolleinnahmen	26	
Rendite	Tab.																																																																																																																															
der im Monat aufgelegten Obliga-																																																																																																																																
tionenanleihen	17																																																																																																																															
	(Kol. 4, 5)																																																																																																																															
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	35																																																																																																																															
Schweizerfranken in Prozenten:																																																																																																																																
von 4 Valuten	8																																																																																																																															
des Dollars		(Kol. 23, 24)																																																																																																																														
Seidentrocknungsanstalten in Basel																																																																																																																																
und Zürich, Umsätze	27																																																																																																																															
Silber, Preis	55																																																																																																																															
	(Kol. 13)																																																																																																																															
Staatsanleihen:																																																																																																																																
Kursbewegung	11																																																																																																																															
3½% Obligations der Bundes-	Tab.																																																																																																																															
bahnen, Serie A—K, Geldkurs																																																																																																																																
und Rendite am Monatsende .	13																																																																																																																															
Rendite von 12 Anleihen des Bun-																																																																																																																																
des und der Bundesbahnen . .	12																																																																																																																															
Rendite der neu aufgelegten An-																																																																																																																																
leihen von schweizerischen öf-																																																																																																																																
fentlich-rechtlichen Körper-																																																																																																																																
schaften	15																																																																																																																															
Stempelabgaben, Eidgenössische .	25																																																																																																																															
Telegraph und Telephon, Betriebs-																																																																																																																																
ergebnisse	37																																																																																																																															
Transitverkehr der S. B. B. . . .	34																																																																																																																															
Uhrengehäuse, Stempelungen . .	28																																																																																																																															
Verkehr	34—36, 38																																																																																																																															
Wechselkurse:	Tab.																																																																																																																															
Devises Schweiz im Ausland . . .	9																																																																																																																															
Geldkurse in der Schweiz	8																																																																																																																															
Wert des Schweizerfrankens . . .	8	(Kol. 23, 24)																																																																																																																														
Wertschriften-Clearing in Basel und																																																																																																																																
Zürich	21																																																																																																																															
Zinssätze:																																																																																																																																
Hypotheken, Kassaobligationen,																																																																																																																																
Spargelder	14																																																																																																																															
Lombardzinsfuß zentraler Noten-																																																																																																																																
banken	7																																																																																																																															
Private Lombardsätze i. d. Schweiz	4	(Kol. 14—17)																																																																																																																														
Zolleinnahmen	26																																																																																																																															

Liste alphabétique des tableaux

<table border="0"> <tr><td>Actions: Emissions</td><td>18, 20</td><td>Tab.</td></tr> <tr><td>Index</td><td>16</td><td></td></tr> <tr><td>Argent au jour le jour, à Zurich .</td><td>4</td><td></td></tr> <tr><td>Argent, prix</td><td>55</td><td></td></tr> <tr><td>Avances sur nantissement:</td><td></td><td>(Col. 13)</td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse . . .</td><td>4</td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td>(Col. 14—17)</td></tr> <tr><td>Taux officiels des banques d'émis-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>sion étrangères</td><td>7</td><td></td></tr> <tr><td>Balance commerciale de la Suisse .</td><td>39</td><td></td></tr> <tr><td>Bâle, trafic marchandises du port .</td><td>35</td><td></td></tr> <tr><td>Banques cantonales, Union:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Bilan mensuel</td><td>57</td><td></td></tr> <tr><td>Banques d'émission:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Situations</td><td>1, 2, 61</td><td></td></tr> <tr><td>Taux pour avances sur nantisse-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>ment</td><td>7</td><td></td></tr> <tr><td>Taux officiels d'escompte.</td><td>5, 6</td><td></td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Situations</td><td>1, 2</td><td></td></tr> <tr><td>Taux pour avances sur nantisse-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>ment</td><td>7</td><td></td></tr> <tr><td>Taux d'escompte</td><td>3, 5, 6</td><td></td></tr> <tr><td>Virements</td><td>24</td><td></td></tr> <tr><td>Billets en circulation dans les prin-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>cipaux pays</td><td>63</td><td></td></tr> <tr><td>Boîtes de montres poinçonnées . .</td><td>28</td><td></td></tr> <tr><td>Bourse:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Cours des fonds d'Etats fédéraux</td><td>11</td><td></td></tr> <tr><td>Cours des obligations C. F. F.</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3½%, A—K</td><td>13</td><td></td></tr> <tr><td>Index</td><td>12, 16</td><td></td></tr> <tr><td>Mouvements</td><td>10</td><td></td></tr> <tr><td>Caisse de prêts de la Confédération</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Suisse</td><td>60</td><td></td></tr> <tr><td>Capitaux, marché des</td><td>11—15, 17—20</td><td></td></tr> <tr><td>Chambres de compensation</td><td>21, 22</td><td></td></tr> <tr><td>Changes:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Changes à vue en Suisse</td><td>8</td><td></td></tr> <tr><td>Change suisse à l'étranger</td><td>9</td><td></td></tr> <tr><td>Valeur du franc suisse</td><td>8</td><td>(Col. 23, 24)</td></tr> <tr><td>Chemins de fer fédéraux:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Recettes</td><td>36</td><td></td></tr> <tr><td>Obligations C. F. F. 3½%, A—K,</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>cours et rendement</td><td>13</td><td></td></tr> <tr><td>Chômage:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>en Suisse</td><td>30—32</td><td></td></tr> <tr><td>en Suisse et à l'étranger</td><td>33</td><td></td></tr> <tr><td>Clearing des titres à Bâle et Zurich</td><td>21</td><td></td></tr> <tr><td>Commerce extérieur</td><td>39—44</td><td></td></tr> <tr><td>Compensation avec la Hongrie, la</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Yougoslavie, la Bulgarie et la</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Roumanie</td><td>45</td><td></td></tr> <tr><td>Conditionnement de la soie, établis-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>sements de Bâle et Zurich</td><td>27</td><td></td></tr> <tr><td>Coût de la vie:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Index en Suisse</td><td>50, 52</td><td></td></tr> <tr><td>Index en Suisse et à l'étranger . .</td><td>54</td><td></td></tr> </table>	Actions: Emissions	18, 20	Tab.	Index	16		Argent au jour le jour, à Zurich .	4		Argent, prix	55		Avances sur nantissement:		(Col. 13)	Taux hors banque en Suisse . . .	4				(Col. 14—17)	Taux officiels des banques d'émis-			sion étrangères	7		Balance commerciale de la Suisse .	39		Bâle, trafic marchandises du port .	35		Banques cantonales, Union:			Bilan mensuel	57		Banques d'émission:			Situations	1, 2, 61		Taux pour avances sur nantisse-			ment	7		Taux officiels d'escompte.	5, 6		Banque nationale suisse:			Situations	1, 2		Taux pour avances sur nantisse-			ment	7		Taux d'escompte	3, 5, 6		Virements	24		Billets en circulation dans les prin-			cipaux pays	63		Boîtes de montres poinçonnées . .	28		Bourse:			Cours des fonds d'Etats fédéraux	11		Cours des obligations C. F. F.			3½%, A—K	13		Index	12, 16		Mouvements	10		Caisse de prêts de la Confédération			Suisse	60		Capitaux, marché des	11—15, 17—20		Chambres de compensation	21, 22		Changes:			Changes à vue en Suisse	8		Change suisse à l'étranger	9		Valeur du franc suisse	8	(Col. 23, 24)	Chemins de fer fédéraux:			Recettes	36		Obligations C. F. F. 3½%, A—K,			cours et rendement	13		Chômage:			en Suisse	30—32		en Suisse et à l'étranger	33		Clearing des titres à Bâle et Zurich	21		Commerce extérieur	39—44		Compensation avec la Hongrie, la			Yougoslavie, la Bulgarie et la			Roumanie	45		Conditionnement de la soie, établis-			sements de Bâle et Zurich	27		Coût de la vie:			Index en Suisse	50, 52		Index en Suisse et à l'étranger . .	54		<table border="0"> <tr><td>Demandes d'emploi, nombre des .</td><td>30, 31</td><td>Tab.</td></tr> <tr><td>Devises, cours; cf. Changes</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Douanes, recettes</td><td>26</td><td></td></tr> <tr><td>Droits de timbre fédéraux</td><td>25</td><td></td></tr> <tr><td>Emissions:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>d'actions</td><td>18, 20</td><td></td></tr> <tr><td>d'obligations</td><td>17, 19</td><td></td></tr> <tr><td>Emprunts, émissions.</td><td>17, 19</td><td></td></tr> <tr><td>Energie électrique:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Exportation</td><td>29</td><td></td></tr> <tr><td>Production</td><td>29</td><td></td></tr> <tr><td>Escompte:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse</td><td>3, 4</td><td></td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse et à</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>l'étranger</td><td>6</td><td></td></tr> <tr><td>Taux officiels à l'étranger</td><td>5, 6</td><td></td></tr> <tr><td>Taux officiels en Suisse</td><td>3, 5, 6</td><td></td></tr> <tr><td>Exportation des principaux pro-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>duits</td><td>42</td><td></td></tr> <tr><td>Finances fédérales.</td><td>25, 26, 36, 37</td><td></td></tr> <tr><td>Fonds d'Etat:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Cours</td><td>11</td><td></td></tr> <tr><td>Obligations C.F.F. 3½%, A—K,</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>cours et rendement en fin de mois</td><td>13</td><td></td></tr> <tr><td>Rendement de 12 emprunts Con-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>fédération et C. F. F.</td><td>12</td><td></td></tr> <tr><td>Rendement des nouveaux em-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>prunts publics</td><td>15</td><td></td></tr> <tr><td>Franc suisse en pour-cent:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>de 4 changes }</td><td>8</td><td></td></tr> <tr><td>du dollar</td><td></td><td>(Col. 23, 24)</td></tr> <tr><td>Grandes banques suisses:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>bilan trimestriel</td><td>58, 59</td><td></td></tr> <tr><td>Importation des principaux pro-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>duits</td><td>43</td><td></td></tr> <tr><td>Index:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>des bourses</td><td>12, 16</td><td></td></tr> <tr><td>des prix des produits agricoles en</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Suisse</td><td>48</td><td></td></tr> <tr><td>du coût de la vie</td><td>50, 52, 54</td><td></td></tr> <tr><td>des prix de gros</td><td>49, 51, 53</td><td></td></tr> <tr><td>Lettres de gage suisses</td><td>56</td><td></td></tr> <tr><td>Marché des capitaux</td><td>11—15, 17—20</td><td></td></tr> <tr><td>Marché monétaire</td><td>3—7</td><td></td></tr> <tr><td>Marché du travail</td><td>30—33</td><td></td></tr> <tr><td>Modifications:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>du taux officiel des avances sur</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>nantissement</td><td>7</td><td></td></tr> <tr><td>du taux officiel d'escompte</td><td>5, 6</td><td></td></tr> <tr><td>Mouvement:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Bourses</td><td>10</td><td></td></tr> <tr><td>Chambres de compensation</td><td>22</td><td></td></tr> <tr><td>Comptes de chèques et virements</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>postaux</td><td>23</td><td></td></tr> <tr><td>Or en Suisse</td><td>46</td><td></td></tr> </table>	Demandes d'emploi, nombre des .	30, 31	Tab.	Devises, cours; cf. Changes			Douanes, recettes	26		Droits de timbre fédéraux	25		Emissions:			d'actions	18, 20		d'obligations	17, 19		Emprunts, émissions.	17, 19		Energie électrique:			Exportation	29		Production	29		Escompte:			Taux hors banque en Suisse	3, 4		Taux hors banque en Suisse et à			l'étranger	6		Taux officiels à l'étranger	5, 6		Taux officiels en Suisse	3, 5, 6		Exportation des principaux pro-			duits	42		Finances fédérales.	25, 26, 36, 37		Fonds d'Etat:			Cours	11		Obligations C.F.F. 3½%, A—K,			cours et rendement en fin de mois	13		Rendement de 12 emprunts Con-			fédération et C. F. F.	12		Rendement des nouveaux em-			prunts publics	15		Franc suisse en pour-cent:			de 4 changes }	8		du dollar		(Col. 23, 24)	Grandes banques suisses:			bilan trimestriel	58, 59		Importation des principaux pro-			duits	43		Index:			des bourses	12, 16		des prix des produits agricoles en			Suisse	48		du coût de la vie	50, 52, 54		des prix de gros	49, 51, 53		Lettres de gage suisses	56		Marché des capitaux	11—15, 17—20		Marché monétaire	3—7		Marché du travail	30—33		Modifications:			du taux officiel des avances sur			nantissement	7		du taux officiel d'escompte	5, 6		Mouvement:			Bourses	10		Chambres de compensation	22		Comptes de chèques et virements			postaux	23		Or en Suisse	46		<table border="0"> <tr><td>Touristique</td><td>38</td><td>Tab.</td></tr> <tr><td>Virements de la Banque nationale</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>suisse</td><td>24</td><td></td></tr> <tr><td>Obligations:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Emissions</td><td>17, 19</td><td></td></tr> <tr><td>Index</td><td>12</td><td></td></tr> <tr><td>Or:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Mouvement en Suisse</td><td>46</td><td></td></tr> <tr><td>Prix à Londres</td><td>47</td><td></td></tr> <tr><td>Réserves d'or des principaux pays</td><td>64</td><td></td></tr> <tr><td>Or et circulation monétaires aux</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Etats-Unis</td><td>62</td><td></td></tr> <tr><td>Port de Bâle, trafic marchandises</td><td>35</td><td></td></tr> <tr><td>Postes:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Comptes de chèques et virements</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>postaux</td><td>23</td><td></td></tr> <tr><td>Résultats d'exploitation</td><td>37</td><td></td></tr> <tr><td>Prix de gros</td><td>55</td><td></td></tr> <tr><td>Prix de l'or à Londres</td><td>47</td><td></td></tr> <tr><td>Production</td><td>27—29</td><td></td></tr> <tr><td>Rendement:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>des emprunts Confédération et</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>C. F. F.</td><td>12</td><td></td></tr> <tr><td>des emprunts émis au cours du</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>mois</td><td>17</td><td>(Col. 4, 5)</td></tr> <tr><td>des nouveaux emprunts publics</td><td>15</td><td></td></tr> <tr><td>des obligations C. F. F. 3½%,</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>A—K, en fin de mois</td><td>13</td><td></td></tr> <tr><td>Résultats d'exploitation:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Chemins de fer fédéraux</td><td>36</td><td></td></tr> <tr><td>Postes</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Télégraphes }</td><td>37</td><td></td></tr> <tr><td>Téléphones }</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Situations de banques:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Banques d'émission étrangères . .</td><td>61</td><td></td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse</td><td>1, 2</td><td></td></tr> <tr><td>Banque des Règlements Interna-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>tionaux</td><td>62</td><td></td></tr> <tr><td>Caisse de prêts</td><td>60</td><td></td></tr> <tr><td>Grandes banques suisses</td><td>58, 59</td><td></td></tr> <tr><td>Union des Banques cantonales . .</td><td>57</td><td></td></tr> <tr><td>Taux:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Bons de caisse, Hypothèques,</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Dépôts en caisse d'épargne</td><td>14</td><td></td></tr> <tr><td>pour avances sur nantissement . .</td><td>7</td><td></td></tr> <tr><td>d'escompte en Suisse</td><td>3, 4</td><td></td></tr> <tr><td>hors banque en Suisse et à</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>l'étranger</td><td>6</td><td></td></tr> <tr><td>officiels</td><td>5, 6</td><td></td></tr> <tr><td>Télégraphes et téléphones, résultats</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>d'exploitation</td><td>37</td><td></td></tr> <tr><td>Titres, clearing de Bâle et Zurich .</td><td>21</td><td></td></tr> <tr><td>Tourisme, mouvement du</td><td>38</td><td></td></tr> <tr><td>Trafic</td><td>34—36, 38</td><td></td></tr> <tr><td>Travail, marché du</td><td>30—33</td><td></td></tr> <tr><td>Virements:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse</td><td>24</td><td></td></tr> <tr><td>Postaux</td><td>23</td><td></td></tr> </table>	Touristique	38	Tab.	Virements de la Banque nationale			suisse	24		Obligations:			Emissions	17, 19		Index	12		Or:			Mouvement en Suisse	46		Prix à Londres	47		Réserves d'or des principaux pays	64		Or et circulation monétaires aux			Etats-Unis	62		Port de Bâle, trafic marchandises	35		Postes:			Comptes de chèques et virements			postaux	23		Résultats d'exploitation	37		Prix de gros	55		Prix de l'or à Londres	47		Production	27—29		Rendement:			des emprunts Confédération et			C. F. F.	12		des emprunts émis au cours du			mois	17	(Col. 4, 5)	des nouveaux emprunts publics	15		des obligations C. F. F. 3½%,			A—K, en fin de mois	13		Résultats d'exploitation:			Chemins de fer fédéraux	36		Postes			Télégraphes }	37		Téléphones }			Situations de banques:			Banques d'émission étrangères . .	61		Banque nationale suisse	1, 2		Banque des Règlements Interna-			tionaux	62		Caisse de prêts	60		Grandes banques suisses	58, 59		Union des Banques cantonales . .	57		Taux:			Bons de caisse, Hypothèques,			Dépôts en caisse d'épargne	14		pour avances sur nantissement . .	7		d'escompte en Suisse	3, 4		hors banque en Suisse et à			l'étranger	6		officiels	5, 6		Télégraphes et téléphones, résultats			d'exploitation	37		Titres, clearing de Bâle et Zurich .	21		Tourisme, mouvement du	38		Trafic	34—36, 38		Travail, marché du	30—33		Virements:			Banque nationale suisse	24		Postaux	23	
Actions: Emissions	18, 20	Tab.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Index	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Argent au jour le jour, à Zurich .	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Argent, prix	55																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Avances sur nantissement:		(Col. 13)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Taux hors banque en Suisse . . .	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
		(Col. 14—17)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Taux officiels des banques d'émis-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
sion étrangères	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Balance commerciale de la Suisse .	39																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Bâle, trafic marchandises du port .	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Banques cantonales, Union:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Bilan mensuel	57																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Banques d'émission:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Situations	1, 2, 61																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Taux pour avances sur nantisse-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
ment	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Taux officiels d'escompte.	5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Banque nationale suisse:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Situations	1, 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Taux pour avances sur nantisse-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
ment	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Taux d'escompte	3, 5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Virements	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Billets en circulation dans les prin-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
cipaux pays	63																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Boîtes de montres poinçonnées . .	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Bourse:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Cours des fonds d'Etats fédéraux	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Cours des obligations C. F. F.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
3½%, A—K	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Index	12, 16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Mouvements	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Caisse de prêts de la Confédération																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Suisse	60																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Capitaux, marché des	11—15, 17—20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Chambres de compensation	21, 22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Changes:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Changes à vue en Suisse	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Change suisse à l'étranger	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Valeur du franc suisse	8	(Col. 23, 24)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Chemins de fer fédéraux:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Recettes	36																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Obligations C. F. F. 3½%, A—K,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
cours et rendement	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Chômage:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
en Suisse	30—32																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
en Suisse et à l'étranger	33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Clearing des titres à Bâle et Zurich	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Commerce extérieur	39—44																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Compensation avec la Hongrie, la																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Yougoslavie, la Bulgarie et la																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Roumanie	45																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Conditionnement de la soie, établis-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
sements de Bâle et Zurich	27																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Coût de la vie:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Index en Suisse	50, 52																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Index en Suisse et à l'étranger . .	54																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Demandes d'emploi, nombre des .	30, 31	Tab.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Devises, cours; cf. Changes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Douanes, recettes	26																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Droits de timbre fédéraux	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Emissions:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
d'actions	18, 20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
d'obligations	17, 19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Emprunts, émissions.	17, 19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Energie électrique:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Exportation	29																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Production	29																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Escompte:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Taux hors banque en Suisse	3, 4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Taux hors banque en Suisse et à																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
l'étranger	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Taux officiels à l'étranger	5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Taux officiels en Suisse	3, 5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Exportation des principaux pro-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
duits	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Finances fédérales.	25, 26, 36, 37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Fonds d'Etat:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Cours	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Obligations C.F.F. 3½%, A—K,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
cours et rendement en fin de mois	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Rendement de 12 emprunts Con-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
fédération et C. F. F.	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Rendement des nouveaux em-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
prunts publics	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Franc suisse en pour-cent:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
de 4 changes }	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
du dollar		(Col. 23, 24)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Grandes banques suisses:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
bilan trimestriel	58, 59																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Importation des principaux pro-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
duits	43																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Index:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
des bourses	12, 16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
des prix des produits agricoles en																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Suisse	48																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
du coût de la vie	50, 52, 54																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
des prix de gros	49, 51, 53																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Lettres de gage suisses	56																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Marché des capitaux	11—15, 17—20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Marché monétaire	3—7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Marché du travail	30—33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Modifications:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
du taux officiel des avances sur																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
nantissement	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
du taux officiel d'escompte	5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Mouvement:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Bourses	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Chambres de compensation	22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Comptes de chèques et virements																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
postaux	23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Or en Suisse	46																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Touristique	38	Tab.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Virements de la Banque nationale																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
suisse	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Obligations:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Emissions	17, 19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Index	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Or:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Mouvement en Suisse	46																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Prix à Londres	47																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Réserves d'or des principaux pays	64																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Or et circulation monétaires aux																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Etats-Unis	62																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Port de Bâle, trafic marchandises	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Postes:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Comptes de chèques et virements																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
postaux	23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Résultats d'exploitation	37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Prix de gros	55																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Prix de l'or à Londres	47																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Production	27—29																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Rendement:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
des emprunts Confédération et																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
C. F. F.	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
des emprunts émis au cours du																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
mois	17	(Col. 4, 5)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
des nouveaux emprunts publics	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
des obligations C. F. F. 3½%,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
A—K, en fin de mois	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Résultats d'exploitation:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Chemins de fer fédéraux	36																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Postes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Télégraphes }	37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Téléphones }																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Situations de banques:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Banques d'émission étrangères . .	61																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Banque nationale suisse	1, 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Banque des Règlements Interna-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
tionaux	62																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Caisse de prêts	60																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Grandes banques suisses	58, 59																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Union des Banques cantonales . .	57																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Taux:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Bons de caisse, Hypothèques,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Dépôts en caisse d'épargne	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
pour avances sur nantissement . .	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
d'escompte en Suisse	3, 4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
hors banque en Suisse et à																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
l'étranger	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
officiels	5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Télégraphes et téléphones, résultats																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
d'exploitation	37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Titres, clearing de Bâle et Zurich .	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Tourisme, mouvement du	38																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Trafic	34—36, 38																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Travail, marché du	30—33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Virements:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Banque nationale suisse	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Postaux	23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		

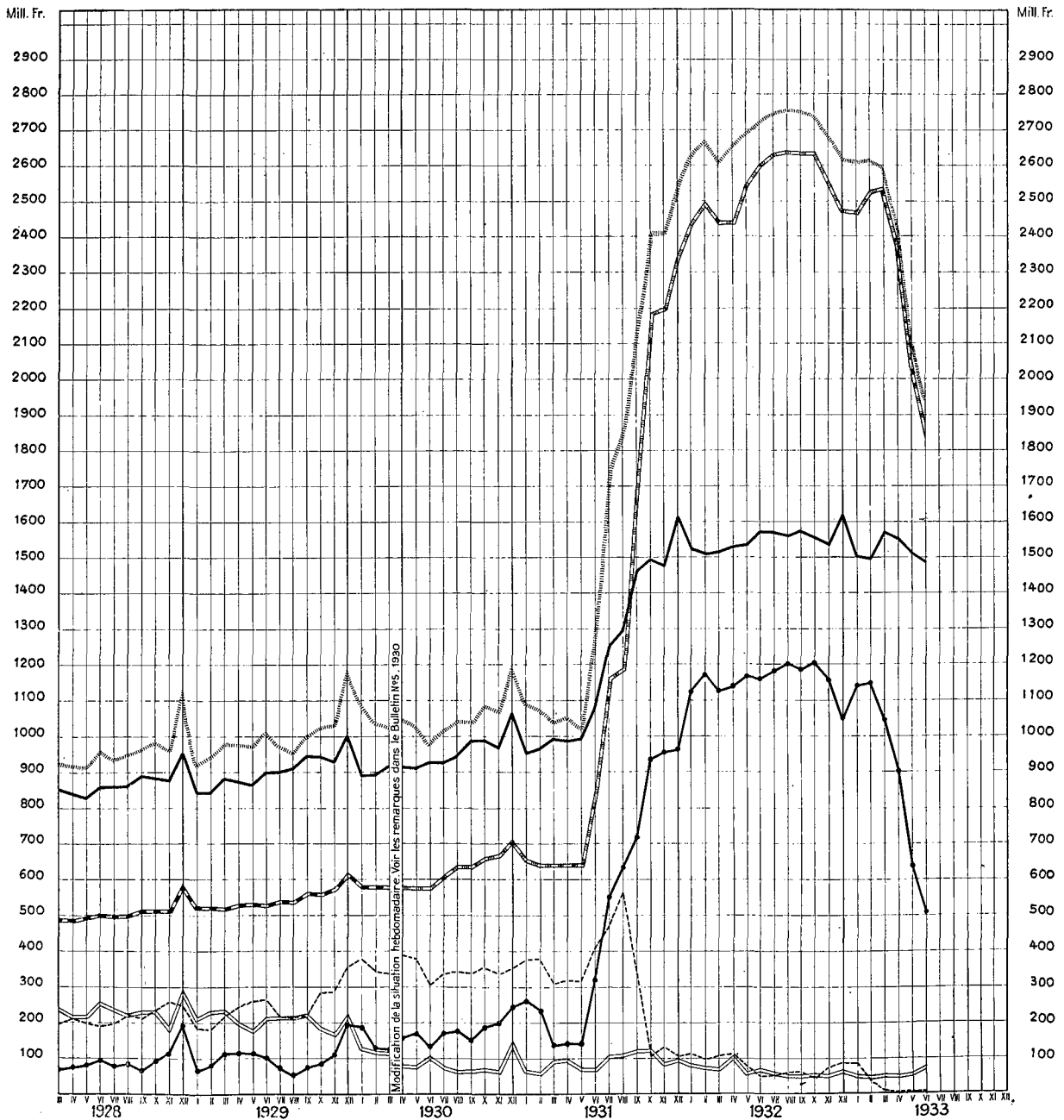
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

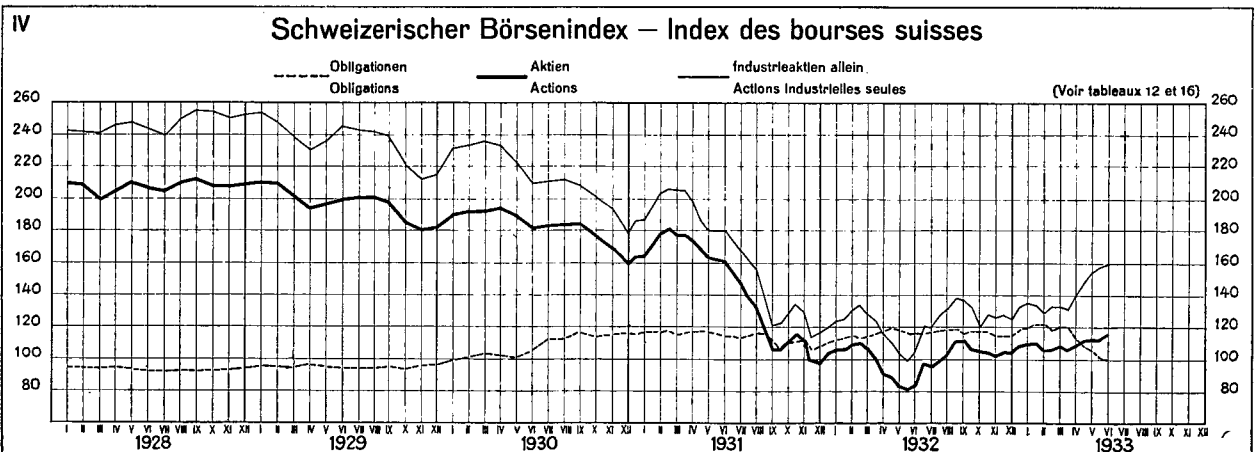
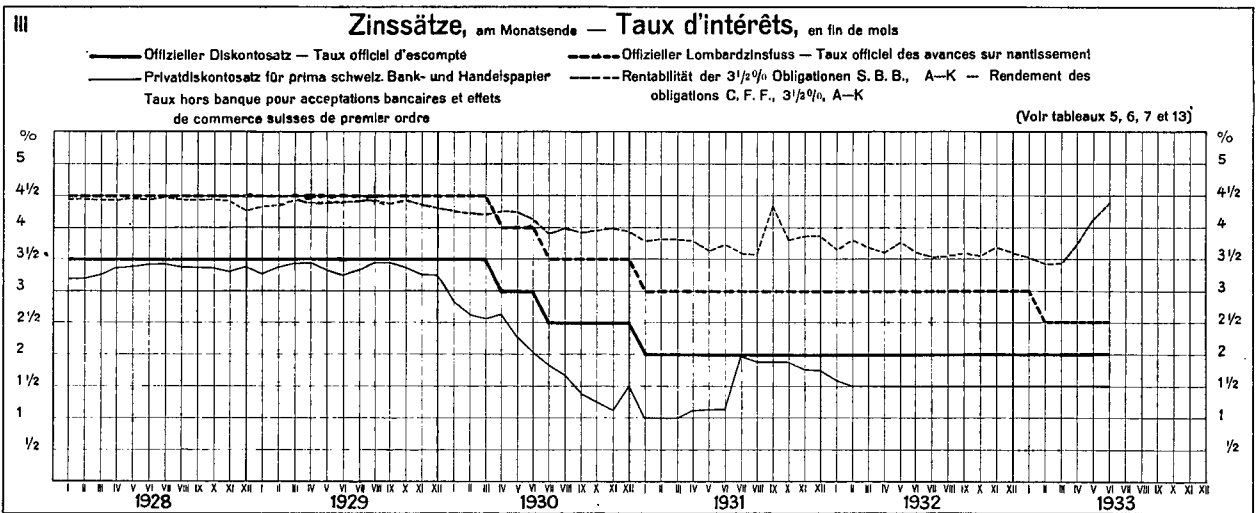
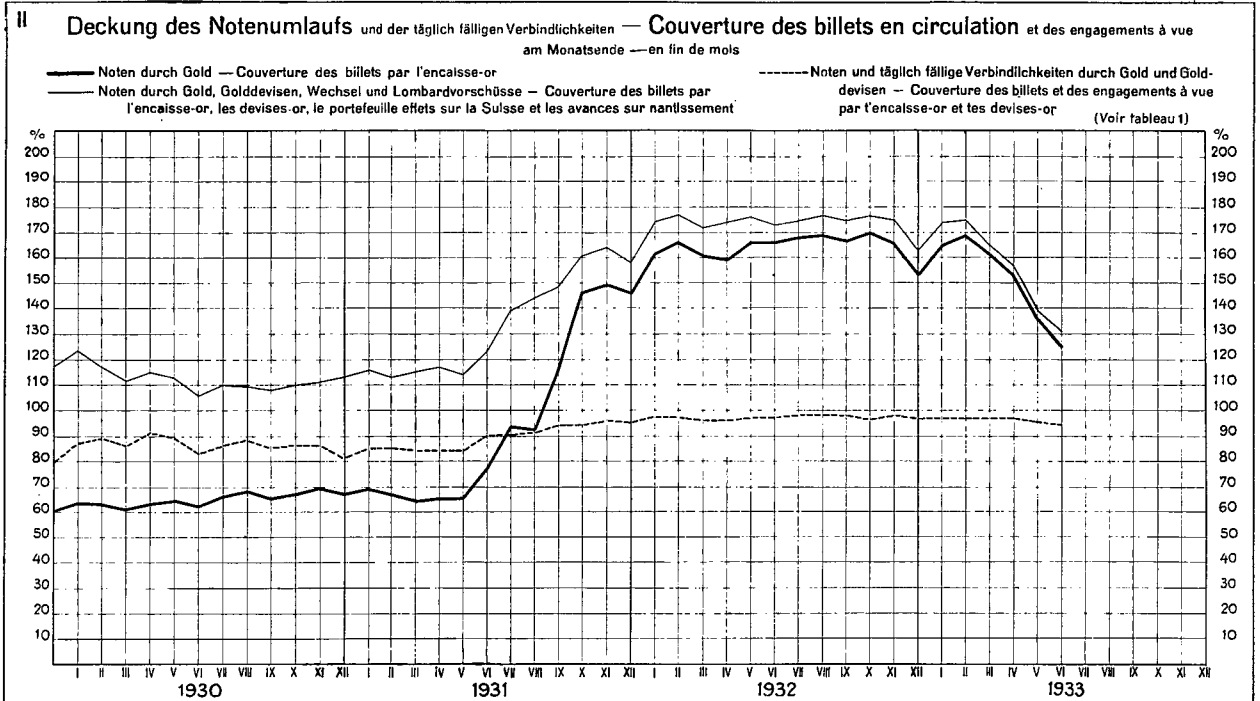
- a) — Notenumlauf — Billets en circulation
- b) — Metallbestand (Gold und Silber), gemäss Bankgesetz, Art. 19 und 19 bis, aufgehoben auf 1. April 1930 — Encaisse métallique (or et argent), selon la loi sur la banque, art. 19 et 19 bis, abrogée le 1^{er} avril 1930
- c) — Goldbestand, vom 1. April 1930 an — Encas de or, dès le 1^{er} avril 1930
- d) — Golddevisen — Disponibilités „or“ à l'étranger
- e) — Inlandportefeuille und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse et avances sur nantissement
- f) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue
- g) — Gesamte Notendeckung (vom 31. III. 1928 bis 1. IV. 1930; b, d und e; vom 1. IV. 1930 an: c, d und e) — Couverture totale des billets en circulation du 31. III. 1928 au 1^{er} IV. 1930; b, d et e; dès le 1^{er} IV. 1930: c, d et e)

[Voir tableau 2]

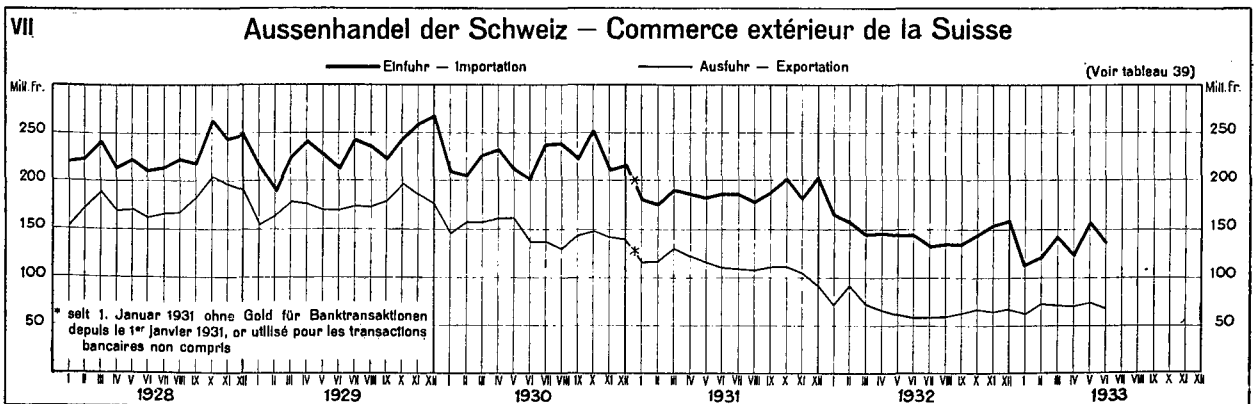
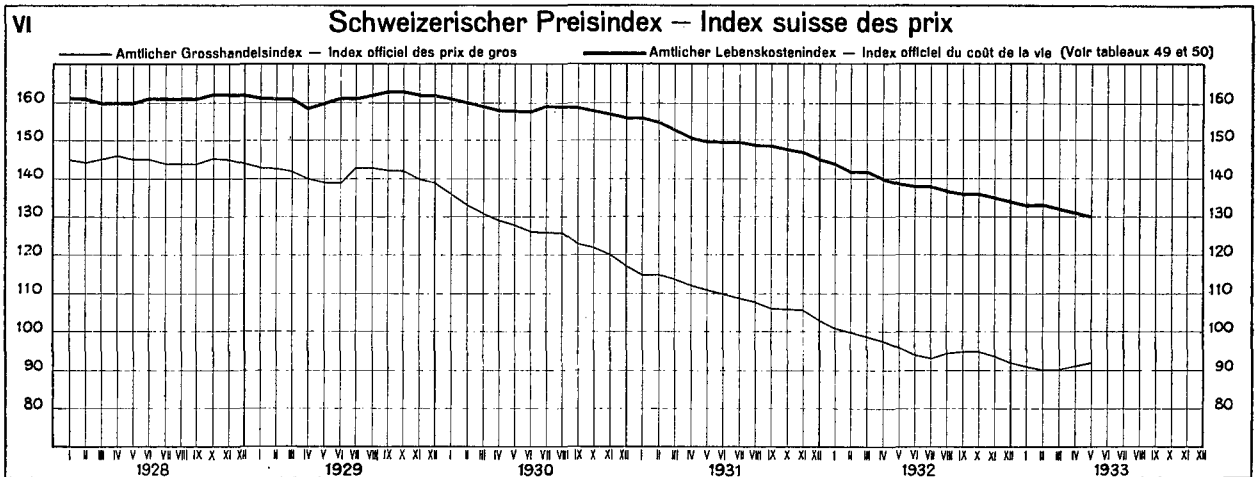
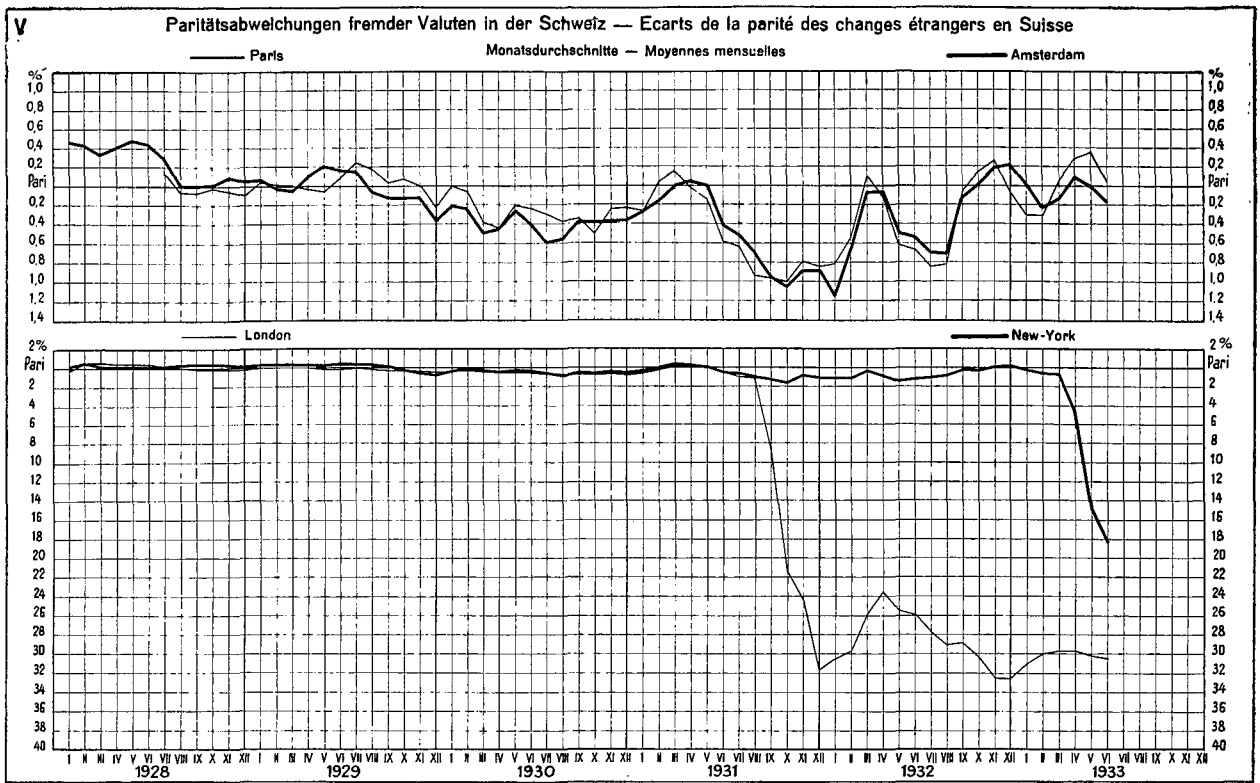


SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

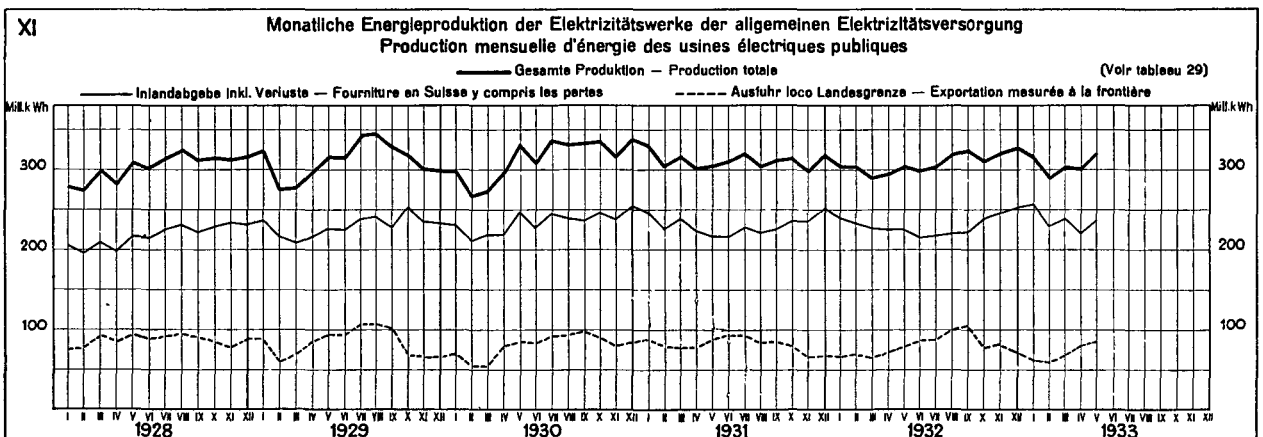
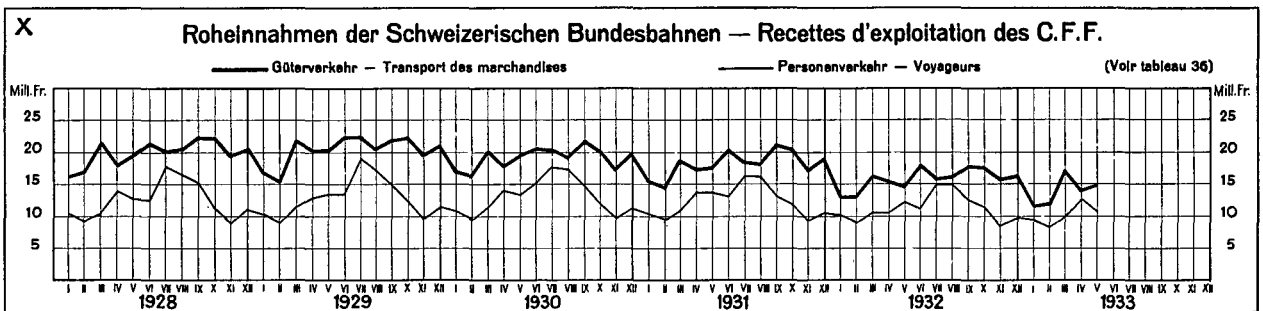
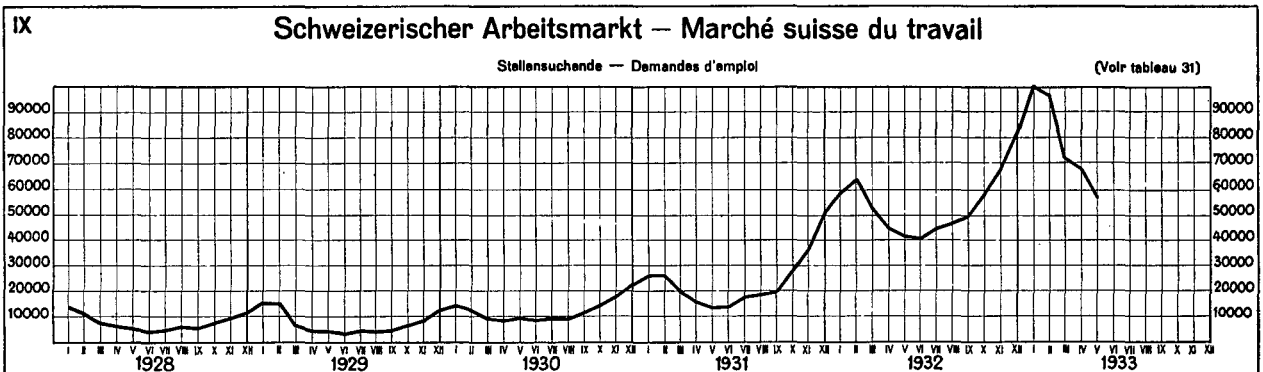
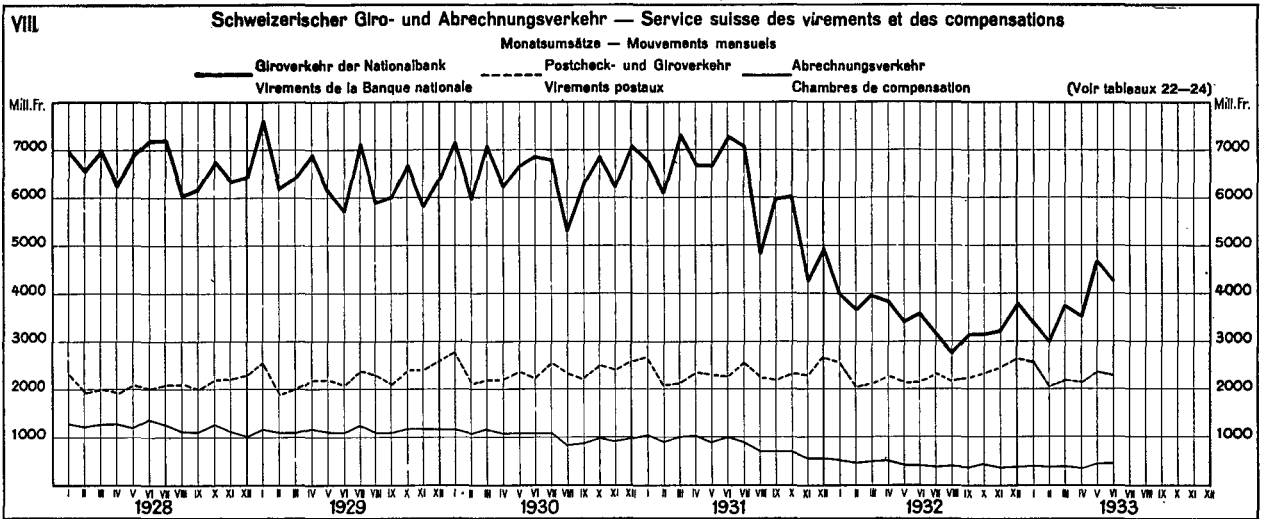
GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

Aktiven — Actif												
Goldbestand — Encaisse or			Gold- devisen <i>Disponi- bilités „or“ à l'étranger</i>	Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>			Wechsel d. Darlehens- kasse der Schweiz. Eidgenos- senschaft <i>Effets de la Caisse de prêts de la Confé- dération Suisse</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>			Wert- schriften <i>Titres</i>	
im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total		Wechsel <i>Effets de change</i>	Schatz- an- weisungen <i>Rescrip- tions</i>	Total		mit 10-tägiger Kündi- gungsfrist <i>dénon- çables à 10 jours</i>	andere <i>autres</i>	Total		
In Millionen Franken — En millions de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1932												
7 Juin . . .	2 011.6	573.3	2 584.9	70.5	19.3	0.6	19.9	—	44.0	—	44.0	34.5
15 " . . .	2 135.6	470.4	2 606.0	54.8	18.8	0.4	19.2	—	42.7	—	42.7	34.2
23 " . . .	2 197.8	408.4	2 606.2	55.1	19.0	0.5	19.5	—	45.2	—	45.2	34.2
30 " . . .	2 228.7	377.9	2 606.6	56.1	16.4	0.5	16.9	—	49.3	—	49.3	35.8
7 Juillet . . .	2 228.9	377.9	2 606.8	71.3	15.9	0.5	16.4	—	46.1	—	46.1	41.4
1933												
7 Avril . . .	2 218.1	315.6	2 533.7	5.0	10.9	0.1	11.0	8.7	40.1	—	40.1	62.0
15 " . . .	2 218.2	315.6	2 533.8	4.8	10.2	0.1	10.3	9.7	39.2	—	39.2	62.2
23 " . . .	2 213.4	234.5	2 447.9	16.8	10.3	0.1	10.4	9.7	40.3	—	40.3	65.6
30 " . . .	2 125.5	257.3	2 382.8	1.6	11.1	0.1	11.2	16.0	41.9	—	41.9	64.7
7 Mai . . .	2 063.2	268.9	2 332.1	0.9	11.7	0.1	11.8	16.1	43.8	—	43.8	67.7
15 " . . .	1 933.6	253.8	2 187.4	1.4	12.3	0.1	12.4	16.1	44.1	—	44.1	71.9
23 " . . .	1 834.7	276.5	2 111.2	2.2	12.7	0.1	12.8	19.1	43.9	—	43.9	72.1
31 " . . .	1 781.9	274.1	2 056.0	1.2	13.0	0.1	13.1	23.1	45.2	—	45.2	72.0
7 Juin . . .	1 761.3	263.1	2 024.4	3.1	13.2	0.1	13.3	23.1	46.9	—	46.9	71.9
15 " . . .	1 691.7	278.1	1 969.8	6.5	14.2	0.1	14.3	11.6	45.7	—	45.7	71.6
23 " . . .	1 667.6	269.1	1 936.7	2.4	15.3	0.1	15.4	13.1	46.7	—	46.7	71.5
30 " . . .	1 605.0	267.7	1 872.7	3.5	15.4	2.1	17.5	19.2	58.9	—	58.9	71.2
7 Juillet . . .	1 536.6	281.1	1 817.7	1.9	17.5	0.1	17.6	19.6	59.4	—	59.4	69.8
Aktiven — Actif												
Korrespondenten <i>Correspondants</i>			Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>	Noten- umlauf <i>Billets en cir- culation</i>	Täglich fällige Verbind- lichkeiten <i>Autres engage- ments à vue</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Bilanz- summe <i>Total de la situation</i>	Deckung — Couverture			
im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total							des Notenumlaufs <i>des billets en circulation durch — par</i>	Gold <i>or</i>	Gold im Inland allein <i>or en Suisse</i>	aller tägl. fälligen Verbind- lichkeiten durch Gold und Gold- devisen ¹⁾ <i>des enga- gements à vue par or et disp. „or“ à l'é- tranger¹⁾</i>
In Millionen Franken — En millions de francs												
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1932												
7 Juin . . .	7.7	1.2	8.9	22.9	35.5	1 511.5	1 208.6	30.0	2 785.6	171.01	133.08	97.62
15 " . . .	10.2	1.3	11.5	24.3	35.5	1 487.7	1 240.2	29.3	2 792.7	175.16	143.54	97.54
23 " . . .	7.7	1.7	9.4	25.9	35.5	1 488.1	1 243.0	28.9	2 795.5	175.12	147.68	97.44
30 " . . .	8.4	1.9	10.3	24.7	35.5	1 574.2	1 158.5	31.5	2 799.7	165.58	141.57	97.43
7 Juillet . . .	7.0	1.8	8.8	22.2	35.5	1 550.1	1 188.3	39.1	2 813.0	168.16	143.78	97.79
1933												
7 Avril . . .	11.1	1.4	12.5	17.3	36.0	1 545.0	1 057.2	52.6	2 690.8	163.99	143.56	97.56
15 " . . .	13.2	1.0	14.2	20.2	36.0	1 525.4	1 078.6	54.4	2 694.4	166.10	145.41	97.48
23 " . . .	8.2	2.8	11.0	18.1	36.0	1 503.3	1 028.1	52.4	2 620.0	162.88	147.23	97.36
30 " . . .	9.5	2.9	12.4	17.9	36.0	1 556.8	903.3	52.4	2 548.5	153.06	136.53	96.92
7 Mai . . .	8.3	3.0	11.3	16.4	36.0	1 524.6	886.6	52.9	2 500.1	152.96	135.33	96.75
15 " . . .	9.6	2.2	11.8	19.7	36.0	1 480.1	794.8	53.9	2 364.8	147.78	130.63	96.21
23 " . . .	8.5	2.0	10.5	18.7	36.0	1 459.8	740.7	54.0	2 290.5	144.62	125.68	96.04
31 " . . .	10.4	2.5	12.9	19.7	36.0	1 513.8	638.0	55.4	2 243.2	135.82	117.71	95.60
7 Juin . . .	9.5	2.2	11.7	18.8	36.0	1 477.7	644.0	55.5	2 213.2	136.99	119.19	95.55
15 " . . .	12.6	1.9	14.5	18.9	36.0	1 441.3	619.8	55.8	2 152.9	136.66	117.37	95.88
23 " . . .	9.0	1.9	10.9	19.7	36.0	1 436.0	588.8	55.6	2 116.4	134.86	116.12	95.76
30 " . . .	12.1	1.9	14.0	24.4	36.0	1 487.2	501.2	57.0	2 081.4	125.91	107.91	94.35
7 Juillet . . .	11.0	1.8	12.8	20.7	36.0	1 435.3	491.6	56.6	2 019.5	126.63	107.05	94.43

¹⁾ Kolonnen 4 und 5; 20 und 21. — Colonnas 4 et 5; 20 et 21.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1928	1929	1930	1931	1932	1933
	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	Metallbestand ¹⁾ — <i>Encaisse métallique¹⁾</i>						Golddevisen ²⁾ - <i>Disponibilités „or“ à l'étranger²⁾</i>					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	513.5	527.5	584.8	654.5	2 446.1	2 471.2	62.7	184.7	378.1	377.0	110.4	87.8
Février	495.1	526.8	582.6	643.0	2 497.8	2 528.6	24.2	180.7	343.9	378.5	97.6	38.2
Mars	492.5	525.8	578.9	642.8	2 438.6	2 535.7	199.8	217.6	334.9	306.1	106.1	6.6
Avril	493.7	534.2	578.8	642.8	2 438.6	2 382.8	210.9	246.9	391.0	315.3	111.0	1.6
Mai	500.5	535.8	578.8	642.8	2 555.3	2 056.0	199.0	260.7	376.0	310.0	78.3	1.2
Juin	506.5	533.0	578.9	839.6	2 606.6	1 872.7	195.0	265.3	299.7	411.2	56.1	3.5
Juillet	502.4	541.6	610.1	1 163.7	2 637.3		199.1	216.9	333.0	468.7	55.7	
August	503.0	540.0	639.3	1 188.6	2 643.6		226.7	210.1	341.6	565.5	59.8	
September	518.5	563.7	639.6	1 698.7	2 637.5		211.4	215.7	334.7	340.7	59.8	
October	517.5	561.1	664.5	2 187.5	2 637.5		238.2	280.6	354.0	100.2	46.6	
November	517.1	573.8	672.0	2 200.9	2 552.7		262.4	287.6	335.2	131.1	73.3	
Décembre	578.8	618.5	712.9	2 346.9	2 471.2		254.4	353.0	344.7	104.0	86.8	
	Inlandportefeuille ³⁾ <i>Portefeuille effets sur la Suisse³⁾</i>						Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i>					
Janvier	304.9	154.9	93.8	28.7	29.8	15.6	52.3	63.1	42.2	37.5	53.1	37.6
Février	315.1	169.6	78.0	24.5	24.1	13.1	62.7	71.3	42.0	36.5	52.0	37.3
Mars	174.9	168.8	71.9	53.4	19.5	10.7	66.7	73.6	47.4	41.2	53.1	43.2
Avril	153.2	137.1	37.5	58.1	64.1	11.2	67.3	64.1	46.0	41.1	41.6	41.9
Mai	148.7	120.8	35.4	36.0	19.4	13.1	71.5	60.7	44.4	42.0	43.1	45.2
Juin	181.0	145.5	46.1	26.9	16.9	17.5	81.4	69.3	61.6	47.5	49.3	58.9
Juillet	174.5	152.8	35.6	56.2	14.8		65.8	65.1	43.4	53.6	44.0	
August	163.4	148.0	28.0	54.5	14.2		60.2	61.3	37.3	54.0	41.7	
September	168.3	154.6	29.8	68.3	13.5		69.8	71.2	40.6	55.4	42.5	
October	166.2	127.0	32.5	74.8	14.0		67.7	61.8	39.8	52.7	51.6	
November	138.8	113.7	29.5	30.7	15.6		58.1	60.5	37.6	53.3	43.1	
Décembre	217.8	149.4	94.7	34.2	19.7		82.7	75.1	53.3	64.5	49.1	
	Korrespondenten im Inland ⁴⁾ <i>Correspondants en Suisse⁴⁾</i>						Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i>					
Janvier	27.2	32.9	29.6	18.3	11.1	12.3	814.1	839.9	889.9	949.2	1 518.5	1 500.8
Février	16.9	26.1	20.6	9.7	6.7	10.0	819.3	842.9	893.1	961.0	1 505.4	1 497.2
Mars	27.3	47.3	26.4	15.2	11.4	12.7	858.7	885.8	918.0	994.3	1 517.4	1 569.9
Avril	25.5	52.0	26.0	15.9	8.3	9.5	844.9	875.3	916.3	987.8	1 529.1	1 556.8
Mai	28.9	51.5	21.9	13.6	9.1	10.4	831.4	871.6	907.9	989.8	1 535.2	1 513.8
Juin	29.4	30.9	22.8	16.8	8.4	12.1	860.2	897.5	928.7	1 078.0	1 574.2	1 487.2
Juillet	35.9	38.7	26.0	15.9	7.7		859.5	900.1	928.3	1 255.3	1 571.3	
August	38.5	51.0	16.7	12.9	7.9		864.3	911.0	942.7	1 292.6	1 560.9	
September	31.2	57.6	24.8	15.8	8.0		891.5	943.5	986.7	1 462.0	1 575.0	
October	30.8	44.8	21.7	14.7	7.1		885.2	943.6	989.0	1 497.6	1 552.8	
November	49.8	41.7	16.8	11.6	6.2		878.2	927.7	968.0	1 476.5	1 534.6	
Décembre	44.8	46.9	32.7	25.6	16.1		952.6	999.2	1 062.1	1 609.4	1 610.6	
	Täglich fällige Verbindlichkeiten ⁵⁾ <i>Autres engagements à vue⁵⁾</i>						Deckung des Notenumlaufs durch Metall ¹⁾ <i>Couverture métallique¹⁾ en % des billets en circulation</i>					
Janvier	113.7	66.6	188.5	262.0	1 128.0	1 140.8	63.06	62.80	65.65	68.96	161.08	164.65
Février	65.3	76.8	128.5	245.6	1 170.5	1 147.7	60.42	62.49	65.23	66.90	165.91	168.88
Mars	67.7	110.8	122.0	133.8	1 122.8	1 042.8	57.35	59.95	63.05	64.64	160.70	161.51
Avril	72.0	111.9	153.7	149.8	1 131.6	903.8	58.44	61.02	63.16	65.07	159.48	153.06
Mai	75.7	110.8	169.3	146.7	1 166.0	638.0	60.19	61.47	63.75	64.93	166.45	135.82
Juin	94.6	100.8	130.2	315.2	1 158.5	501.2	58.88	59.88	62.33	77.88	165.58	125.91
Juillet	73.5	67.1	171.2	550.7	1 184.5		58.44	60.17	65.72	92.70	167.84	
August	81.0	50.7	175.9	632.2	1 202.4		58.20	59.27	67.81	91.96	169.86	
September	63.7	70.8	156.6	715.9	1 186.9		58.16	59.74	64.82	116.19	167.46	
October	92.5	80.3	189.0	933.6	1 201.0		58.46	59.47	67.19	146.06	169.85	
November	109.3	101.7	198.9	953.2	1 157.0		58.87	61.85	69.42	149.06	166.34	
Décembre	195.5	200.4	242.1	962.1	1 037.4		60.75	61.90	67.12	145.82	153.42	

1) Bis zur Aufhebung von Art. 19 und 19bis des Bankgesetzes (1. April 1930) Gold und Silber, nachher Gold allein. — *Jusqu'à l'abrogation des art. 19 et 19bis de la loi sur la banque (1er avril 1930) or et argent, puis or seul.*
 2) Bis 23. März 1928 Sichtguthaben im Ausland — *Jusqu'au 23 mars 1928, avoirs à vue à l'étranger.*
 3) Bis 23. März 1928 Gesamtportefeuille — *Jusqu'au 23 mars 1928, total du portefeuille.*
 4) Bis 31. März 1930 mit Einschluss von Auslandskorrespondenten und zwar bis 23. März 1928 ohne Sichtguthaben im Ausland und vom 31. März 1928 bis 31. März 1930 ohne Golddevisen. — *Correspondants à l'étranger y compris jusqu'au 31 mars 1930, mais sans les avoirs à vue à l'étranger jusqu'au 23 mars 1928 et sans les disponibilités „or“ à l'étranger du 31 mars 1928 au 31 mars 1930.*
 5) Bis 23. März 1928 Giro- und Depotrechnungen — *Jusqu'au 23 mars 1928, comptes de virements et de dépôts.*

Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt
Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles

1	Offizieller Satz — <i>Taux officiel</i>				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — <i>Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Spannung — <i>Ecart</i>			
	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	3.50	2.34	2.00	2.00	2.97	1.17	1.68	1.50	0.58	1.17	0.32	0.50
Février	3.50	2.00	2.00	2.00	2.71	1.00	1.52	1.50	0.79	1.00	0.48	0.50
Mars	3.50	2.00	2.00	2.00	2.60	0.99	1.50	1.50	0.90	1.01	0.50	0.50
Avril	3.08	2.00	2.00	2.00	2.61	1.06	1.50	1.50	0.42	0.94	0.50	0.50
Mai	3.00	2.00	2.00	2.00	2.44	1.12	1.50	1.50	0.56	0.88	0.50	0.50
Juin	3.00	2.00	2.00	2.00	2.06	1.12	1.50	1.50	0.94	0.88	0.50	0.50
Juillet	2.65	2.00	2.00		1.92	1.55	1.50		0.78	0.45	0.50	
Août	2.50	2.00	2.00		1.75	1.98	1.50		0.75	0.02	0.50	
Septembre	2.50	2.00	2.00		1.50	1.80	1.50		1.00	0.20	0.50	
Octobre	2.50	2.00	2.00		1.29	1.90	1.50		1.21	0.10	0.50	
Novembre	2.50	2.00	2.00		1.16	1.77	1.50		1.34	0.23	0.50	
Décembre	2.50	2.00	2.00		1.18	1.75	1.50		1.32	0.25	0.50	
Année	2.89	2.03	2.00		2.01	1.44	1.52		0.88	0.59	0.48	

Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz
Taux de l'argent à court terme en Suisse

1	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier <i>Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Bedingt bankfähiges ausländisches Kredit- und Rembourspapier <i>Effets étrangers de crédit et de rembour., dont l'escompte est conditionnel</i>				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) <i>Argent au jour le jour à Zurich (Argent à 24 heures)</i>				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsenfähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) <i>Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)</i>			
	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier
	des Monats — <i>du mois</i>															
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>															
1932	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Février	1 ⁹ / ₁₆	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Mars	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Avril	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	5	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Mai	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Juin	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Juillet	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Août	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Septembre	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3-4	3-4	3-4	3-4	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Octobre	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3-4	3-4	3	3	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Novembre	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Décembre	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
1933																
Janvier	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Février	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Mars	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	3	3	3	1	1	1	1	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Avril	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	1	1	1	1	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Mai	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	1	1	1	1	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Juin	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	1	1	1	1	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

1	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Satz am 13. Juli 1933 Taux au 13 Juillet 1933		Vorheriger Satz Taux précédent
	1931	1932	1932	1933			%	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
				Juin	Avril	Mai			
Schweiz — Suisse	2.08	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	22 Janvier 1931	2 1/2
Albanien — Albanie	8.50	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	1 Juillet 1931	9
Australien — Australie	6.29-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6 1/2-7	Juin 1931	6-7
Belgien — Belgique	2.50	3.47	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	13 Janvier 1932	2 1/2
Britisch Indien — Inde britannique	7.05	5.02	5.00	3.50	3.50	3.50	3 1/2	16 Février 1933	4
Bulgarien — Bulgarie	9.05	8.57	8.00	8.00	8.00	8.00	8	25 Mai 1932	8 1/2
Chile — Chili	7.86-8.86	5.28-6.64	5.50-6.50	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4 1/2-6	23 Août 1932	5 1/2-7
Dänemark — Danemark	4.22	4.49	4.00	3.50	3.50	3.00	3	1 Juin 1933	3 1/2
Danzig — Dantzig	5.60	4.52	5.00	4.00	3.16	3.00	3	6 Mai 1933	4
Deutschland — Allemagne	6.92	5.21	5.00	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — Equateur	9.80	7.68	10.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
England — Angleterre	3.97	3.00	2.48	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 1/2
Estland — Estonie	6.88	5.58	5.50	5.50	5.50	5.50	5 1/2	1 Février 1932	6 1/2
Finnland — Finlande	6.58	6.77	6.50	6.00	6.00	5.52	5 1/2	2 Juin 1933	6
Frankreich — France	2.12	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2 1/2	9 Octobre 1931	2
Griechenland — Grèce	9.61	10.68	11.00	9.00	9.00	7.75	7 1/2	6 Juin 1933	9
Japan — Japon	5.40	5.80	5.28	4.88	4.88	4.88	3.65	3 Juillet 1933	4.88
Java	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	5	1 Juillet 1933	4 1/2
Irland — Irlande	4.81	3.94	3.48	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 1/2
Italien — Italie	5.89	5.55	5.00	4.00	4.00	4.00	4	9 Janvier 1933	5
Jugoslawien — Yougoslavie	6.47	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7 1/2	20 Juillet 1931	6 1/2
Kolumbien — Colombie	7.00	5.77	6.00	5.00	5.00	5.00	5	19 Septembre 1932	6
Lettland — Lettonie	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5 1/2-6	1 Janvier 1933	6-7
Litauen — Lithuanie	6.00-7.87	6.00-7.84	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6-7	6 Mai 1932	6-7 1/2
New-York	2.12	2.82	2.88	3.10	2.90	2.50	2 1/2	26 Mai 1933	3
Niederlande — Pays-Bas	2.47	2.65	2.50	2.50	3.15	3.57	4 1/2	29 Juin 1933	3 1/2
Norwegen — Norvège	4.65	4.68	4.50	4.00	3.87	3.50	3 1/2	24 Mai 1933	4
Oesterreich — Autriche	7.28	6.86	7.00	5.00	5.00	5.00	5	24 Mars 1933	6
Peru — Pérou	7.00	6.88	6.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — Pologne	7.50	7.20	7.50	6.00	6.00	6.00	6	21 Octobre 1932	7 1/2
Portugal	7.30	6.63	6.50	6.00	6.00	6.00	6	13 Mars 1933	6 1/2
Rumänien — Roumanie	8.25	7.17	7.00	6.18	6.00	6.00	6	5 Avril 1933	7
Russland — Russie	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	Avril 1924	9
Schweden — Suède	4.10	4.38	4.08	3.50	3.50	3.00	3	1 Juin 1933	3 1/2
Spanien — Espagne	6.24	6.41	6.50	6.00	6.00	6.00	6	26 Octobre 1932	6 1/2
Südafrika — Afrique du Sud	5.28	5.77	6.00	4.00	3.72	3.50	3 1/2	15 Mai 1933	4
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	6.29	5.15	5.00	3.50	3.50	3.50	3 1/2	25 Janvier 1933	4 1/2
Ungarn — Hongrie	6.89	5.74	6.00	4.50	4.50	4.50	4 1/2	18 Octobre 1932	5

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 14. Juni bis 13. Juli 1933
 Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 14 Juin au 13 Juillet 1933

Datum der Änderung Date de la modification		Neuer Satz Taux nouveau	Vorheriger Satz Taux précédent
1	2	3	4
29 Juni 1933	Niederlande — Pays-Bas	4 1/2	3 1/2
1 Juli 1933	Java	5	4 1/2
3 Juli „	Japan — Japon	3.65	4.38

Offizielle und Privatkontosätze in der Schweiz und im Ausland
Taux officiels et taux hors banque en Suisse et à l'étranger

1	2	Jahres-durchschnitte		Monatsdurchschnitte				Sätze am — Taux au					
		Moyennes annuelles		Moyennes mensuelles				1932		1933			
		1931	1932	1932	1933	1932	1933	30 Juin	31 Mai	7 Juin	15 Juin	23 Juin	30 Juin
Schweiz — Suisse	O P*	2.08 1.44	2.00 1.52	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.50	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2
Amsterdam	O P	2.47 1.85	2.65 0.72	2.50 0.44	2.50 0.49	3.15 1.88	3.57 1.98	2 1/2 3/8	3 1/2 2 1/8	3 1/2 1 7/8	3 1/2 1 3/4	3 1/2 2	4 1/2 3 1/4
Berlin	O P	6.92 6.77	5.21 4.96	5.00 4.77	4.00 3.87	4.00 3.87	4.00 3.87	5 4 3/4	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8
Brüssel — Bruxelles	O P	2.50 2.82	3.47 3.13	3.50 3.19	3.50 2.51	3.50 2.42	3.50 2.81	3 1/2 3 3/16	3 1/2 2 5/16	3 1/2 2 5/16	3 1/2 2 5/16	3 1/2 2 5/16	3 1/2 2 5/16
London — Londres	O P	3.97 3.56	3.00 1.83	2.48 1.02	2.00 0.59	2.00 0.49	2.00 0.48	2 1	2 7/16	2 7/16	2 7/16	2 9/16	2 1/2
Mailand — Milan	O P	5.89 5.92	5.55 5.81	5.00 5.50	4.00 4.00	4.00 4.00	4.00 4.00	5 5 1/2	4 4	4 4	4 4	4 4	4 4
New-York	O P	2.12 1.47	2.82 1.19	2.88 0.75	3.10 0.91	2.90 0.87	2.50 0.87	2 1/2 3/4	2 1/2 3/8	2 1/2 3/8	2 1/2 3/8	2 1/2 3/8	2 1/2 3/8
Paris	O P	2.12 1.56	2.50 1.29	2.50 1.22	2.50 1.87	2.50 1.76	2.50 1.50	2 1/2 1 1/8	2 1/2 1 1/2	2 1/2 1 1/2	2 1/2 1 1/2	2 1/2 1 1/2	2 1/2 1 1/2

O = Offizieller Satz — Taux officiel d'escompte. P = Privatkontosatz — Taux hors banque.
* Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.

6

Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement

1	Jahres-durchschnitte		Am Monatsende geltender Zinsfüsse				Zinsfuss am 13. Juli 1933		Vorheriger Zinsfuss Taux précédent
	Moyennes annuelles		Taux en vigueur en fin de mois				Taux au 13 Juillet 1933		
	1931	1932	1932	1933	1932	1933	%	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
Schweiz — Suisse	3.03	3.00	3	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	8 Février 1933	3
Belgien — Belgique	3.50	4.47	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	13 Janvier 1932	3 1/2
Deutschland — Allemagne	8.60	6.21	6	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — France	4.50	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	31 Janvier 1930	5 1/2
Italien — Italie	5.89	5.55	5	4	4	4	4	9 Janvier 1933	5
Jugoslawien — Yougoslavie	7.97	9.00	9	9	9	9	9	20 Juillet 1931	8
Niederlande — Pays-Bas	3.10	3.30	3	3	4	5	5	29 Juin 1933	4
Oesterreich — Autriche	7.73-8.23	7.36-7.86	7 1/2-8	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	24 Mars 1933	6 1/2-7
Polen — Pologne	8.50	8.20	8 1/2	7	7	7	7	21 Octobre 1932	8 1/2
Rumänien — Roumanie	9.25	8.17	8	7	7	7	7	5 Avril 1933	8
Spanien — Espagne	5.00-6.74	5.00-7.00	5-7	5-7	5-7	5-7	5-7	8 Juillet 1931	5-6 1/2
Tschechoslovakien — Tchécoslovaquie	5.72-6.22	6.51-7.01	6 1/2-7	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	25 Janvier 1933	6-6 1/2

Lombardzinsfussänderungen in der Zeit vom 14. Juni bis 13. Juli 1933
Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 14 Juin au 13 Juillet 1933

Datum der Änderung Date de la modification	Neuer Zinsfuss Taux nouveau	Vorheriger Zinsfuss Taux précédent
1	2	3
29 Juin 1933	Niederlande — Pays-Bas	5
		4

7

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* — Valeur du franc suisse

	Madrid für — pour Pes. 100.—	Prag Prague für — pour Kc 100.—	Warschau Varsovie für — pour zl. 100.—	Budapest ¹⁾ für — pour Pengö 100.—	Belgrad Belgrade für — pour din. 100.—	Bukarest Bucarest für — pour Lei 100.—	Montreal für — pour \$ 1.—	Buenos- Aires für — pour P. Peso 100.—	Yoko- hama ⁴⁾ für — pour Yen 100.—	Der Schweizer- franken in % von 3 Valuten Kol. 2, 6 und 8 ⁵⁾ Le franc suisse en % des 3 changes col. 2, 6 et 8 ⁵⁾
Parität Parité	100. —	15. 3553	58. 1396	90. 643	9. 12778 ²⁾	3. 10	5. 18262 ³⁾	220. —	258. 332	
Juni 1933 Juin										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1.	44. 20	15. 39	57. 90	68. —	6. 90	3. 06	3. 85	—	106. —	99. 90
2.	44. 15	15. 38	57. 90	68. —	6. 90	3. 06	3. 85	—	106. 50	100. 03
3.	44. 15	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 86 ^{1/4}	—	106. 50	99. 97
4.										
5.										
6.	44. 20	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 87 ^{1/2}	—	107. 50	99. 92
7.	44. 15	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 87 ^{1/2}	—	107. 50	99. 94
8.	44. 15	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 87 ^{1/2}	—	108. —	99. 88
9.	44. 20	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 85	—	108. —	99. 88
10.	44. 20	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 82 ^{1/2}	—	108. 50	99. 86
11.										
12.	44. 20	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 80	—	109. —	99. 89
13.	44. 20	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 79 ^{1/2}	—	109. 50	99. 87
14.	44. 20	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 81 ^{1/2}	—	110. —	99. 84
15.	44. 20	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 83 ^{1/2}	—	110. 50	99. 84
16.	44. 10	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 85 ^{3/4}	—	110. 50	99. 83
17.	44. 10	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 82 ^{3/4}	—	110. —	99. 80
18.										
19.	44. 10	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 82 ^{3/4}	—	109. 50	99. 83
20.	44. 10	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 80	—	109. 50	99. 83
21.	43. 80	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 80	—	110. —	99. 80
22.	43. 80	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 76 ^{1/2}	—	110. 50	99. 80
23.	43. 60	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 76 ^{1/2}	—	110. 50	99. 80
24.	43. 40	15. 38	57. 90	68. —	6. 95	3. 06	3. 77	—	110. 50	99. 83
25.										
26.	43. 35	15. 38	57. 90	67. —	6. 95	3. 06	3. 75	—	110. —	99. 84
27.	43. 30	15. 38	57. 90	66. 75	6. 95	3. 06	3. 75	—	110. —	100. 06
28.	43. 35	15. 38	57. 90	66. 75	6. 95	3. 06	3. 75	—	110. —	99. 79
29.	43. 35	15. 38	57. 90	66. 75	6. 95	3. 06	3. 75	—	110. —	99. 80
30.	43. 35	15. 38	57. 90	66. 50	6. 95	3. 06	3. 72 ^{1/2}	—	109. 75	99. 77
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles										
1931 VI.	49. 47	15. 27	57. 76	89. 92	9. 12	3. 06	5. 141	158. 89	254. 29	100. 62 ⁶⁾
1932 VI.	42. 20	15. 16	57. 32	65. 97	8. 79	3. 04	4. 429	114. 32	154. 53	100. 83
VII.	41. 34	15. 16	57. 44	66. 35	8. 39	3. 04	4. 456	110. 10	139. 46	100. 91
VIII.	41. 36	15. 18	57. 51	67. 63	8. 35	3. 04	4. 475	105. 96	125. 80	100. 86
IX.	41. 93	15. 31	57. 97	69. 43	7. 85	3. 04	4. 663	111. 46	121. 90	100. 15
X.	42. 35	15. 32	57. 97	70. 63	7. 10	3. 05	4. 703	109. 88	118. 92	100. 02
XI.	42. 42	15. 37	58. 14	73. 35	6. 91	3. 07	4. 532	110. —	106. 83	99. 84
XII.	42. 35	15. 38	58. 15	72. 90	6. 87	3. 06	4. 470	109. 15	108. 12	99. 93
1933 I.	42. 39	15. 35	58. 02	71. 23	6. 90	3. 06	4. 532	108. 47	107. 51	100. 12
II.	42. 50	15. 29	57. 83	66. 90	6. 96	3. 05	4. 301	108. 10	107. 24	100. 23
III.	43. 43	15. 30	57. 69	66. 09	6. 91	3. 04	4. 290	102. 79	108. 50	100. 09
IV.	43. 93	15. 37	57. 89	66. 67	6. 90	3. 06	4. 202	101. 69	109. 42	99. 85
V.	44. 19	15. 39	57. 92	67. 95	6. 90	3. 06	3. 865	—	105. 41	99. 88
VI.	43. 92	15. 38	57. 90	67. 75	6. 95	3. 06	3. 810	—	109. 13	99. 87
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles										
1931	48. 94	15. 25	57. 61	—	9. 08	3. 05	4. 952	150. 25	251. 70	100. 50
1932	41. 40	15. 24	57. 67	69. 33 ⁷⁾	8. 27	3. 05	4. 519	117. 42	143. 27	100. 45

* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les parités de Londres ou de New-York.

¹⁾ Ab 1. Mai 1932 für Noten — Depuis le 1er mai 1932 pour des billets.

²⁾ Seit 28. Juni 1931 — Depuis le 28 juin 1931.

³⁾ Am 24. April 1933 wurde die Goldwährung aufgehoben — L'étalon-or a été suspendu le 24 avril 1933.

⁴⁾ Am 13. Dez. 1931 wurde in Japan ein Goldausfuhrverbot erlassen — Le Japon a édicté une interdiction d'exporter l'or en date du 13 décembre 1931.

⁵⁾ Bis 18. April 1933 berechnet auf 4 Valuten (Kol. 2, 6, 8 und 9) — Jusqu'au 18 avril 1933 calculé sur la base de 4 changes (Col. 2, 6, 8 et 9).

⁶⁾ Berechnet auf 9 Valuten (Kol. 2—10) — Calculé sur la base des 9 changes (Col. 2—10).

⁷⁾ Durchschnitt Mai-Dezember — Moyenne mai-décembre.

Devise Schweiz im Ausland — *Change suisse à l'étranger*

	in — à Paris	in London à Londres	in — à Berlin	in Mailand à Milan	in Brüssel à Bruxelles	in Wien à Vienne	in — à Amsterdam	in — à New-York
Parität Parité	492.4895	25.22154	81.—	366.6127	138.77	137.125	48.003	19.295
Juni 1933 <i>Jun</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
7.	490.75	17.52	81.87	372.25	138.58	136.30	48.04 ¹ / ₂	23.26
15.	490.75	17.55	81.67	370.70	138.22 ¹ / ₂	136.30	48.07	22.85
23.	490.62 ¹ / ₂	17.58 ¹ / ₂	81.42	368.25	138.07	136.28	48.06	23.94
30.	490.62 ¹ / ₂	17.53 ¹ / ₂	81.32	366.—	137.81	136.14	48.11	24.30
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>								
1931								
VI.	495.17	25.08	81.65	370.47	139.04	137.76	48.21	19.400
1932								
VI.	495.66	18.69	82.13	381.28	140.04	—	48.26	19.518
VII.	496.55	18.24	81.95	381.70	140.33	—	48.34	19.474
VIII.	496.36	17.86	81.85	379.95	140.21	—	48.35	19.457
IX.	492.60	17.98	81.23	376.31	139.21	—	48.07	19.304
X.	491.71	17.60	81.23	377.01	138.89	—	48.00	19.310
XI.	491.11	17.03	81.01	376.31	138.72	—	47.91	19.250
XII.	492.79	17.02	80.95	376.54	138.86	—	47.89	19.238
1933								
I.	494.05	17.43	81.10	376.58	139.01	137.09	47.99	19.289
II.	493.93	17.67	81.46	378.58	138.65	137.70	48.10	19.358
III.	491.86	17.78	81.32	377.99	138.45	137.59	48.03	19.385
IV.	490.82	17.77	81.56	375.53	138.42	136.84	47.95	20.261
V.	490.68	17.45	81.33	370.84	138.57	136.24	48.01	22.589
VI.	490.69	17.55	81.56	369.34	138.25	136.27	48.07	23.702
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>								
1931	494.81	23.38	81.57	373.11	139.03	140.33	48.23	19.401
1932	494.04	18.05	81.66	378.65	139.40	—	48.16	19.410

Börsenumsätze¹⁾ — *Mouvements des bourses¹⁾*

1	Basel — <i>Bâle</i>			Genf — <i>Genève</i>			Zürich ²⁾ — <i>Zurich²⁾</i>					
	Umsatz in Mill. Fr. <i>Mouvement en millions de frs.</i>			Anzahl der bezahlten Kurse <i>Total des cours cotés</i>						Umsatz in Millionen Fr. <i>Mouvement en millions de frs.</i>		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
Janvier . . .	104.2	50.2	63.2	5 037	4 452	4 175	8 548	7 385	6 212	458.0	326.2	358.7
Février . . .	125.7	51.8	49.2	5 536	4 194	3 942	8 898	6 560	5 421	607.3	288.6	303.9
Mars	147.3	55.7	50.4	5 334	4 373	4 289	9 434	6 834	6 215	718.6	331.9	308.3
Avril	98.6	51.0	54.8	4 086	4 515	3 716	7 280	6 989	5 429	655.0	339.2	273.3
Mai	95.6	45.7	102.5	4 240	3 767	6 099	7 370	5 884	10 092	532.8	284.1	470.5
Juin	116.5	44.4	83.4	4 974	3 807	5 738	9 858	6 493	9 330	629.5	268.1	
Juillet	112.0	49.7		4 594	3 996		9 785	7 388		661.6	312.0	
Août	72.3	47.3		3 962	4 796		7 913	7 070		470.3	285.7	
Septembre . .	86.4	65.0		4 240	5 382		8 905	7 767		444.0	394.7	
Octobre . . .	68.7	43.2		5 032	4 340		8 238	5 933		424.1	273.2	
Novembre . .	51.4	46.8		4 441	3 572		7 467	5 488		332.0	330.1	
Décembre . .	45.0	46.6		3 948	4 237		7 064	5 506		346.8	267.6	
Janv.-Mai . .	571.4	254.4	320.1	24 233	21 301	22 221	41 530	33 652	33 369	2 971.7	1 570.0	1 714.7
Janv.-Juin . .	687.9	298.8	403.5	29 207	25 108	27 959	51 388	40 145	42 699	3 601.2	1 838.1	
Année	1 123.7	597.9		55 424	51 431		100 760	79 297		6 280.0	3 701.4	

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — *Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places.*

²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — *Transactions hors bourse y comprises.*

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etats fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse <i>Cours de la Bourse de Zurich</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Emissions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Mai 1933			Juin 1933		Janvier-Juin 1933	
			Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>	Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>	
3 0/0 Eidg. Anleihe 1903	1913-1952	—	88. —	89. —	86. —	86. 75	98. 80	86. —	
3 1/2 0/0 Oblig. S. B. B., Serie A-K	1911-1962	—	91. 70	93. 25	89. —	89. —	101. 40	89. —	
5 0/0 Staatsanleihe 1924	1935	96	102. 50	102. 75	101. 75	102. —	107. 25	101. 50	
5 0/0 "	1925	98	102. 75	103. 25	102. —	102. 75	109. 50	102. —	
4 1/2 0/0 "	1926	98	102. 25	103. —	101. —	101. 75	107. 90	101. —	
4 1/2 0/0 "	1927	97	102. —	103. 40	101. —	101. 10	108. —	100. 75	
4 1/2 0/0 "	1930	98.90	102. —	102. 75	100. 10	100. 70	108. —	100. —	
4 0/0 "	1930	1950	98. 50	99. —	94. 50	96. 25	105. 25	94. 50	
4 0/0 "	1931	1956	98. —	98. 75	93. 75	96. 25	105. 50	93. 75	
3 1/2 0/0 "	1932	1933-1962	93.40	88. 80	90. 25	85. 75	85. 75	100. 40	85. 75

**Durchschnittliche Rendite auf Grund der Kurse von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft
und der Schweizerischen Bundesbahnen — Obligationenindex**

*Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts Confédération
et Chemins de fer fédéraux — Index des obligations*

	Rentabilität — Rendement				Index*			
	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933
25 Janvier	4. 48	3. 77	3. 93	3. 70	98. 66	117. 24	112. 58	119. 52
25 Février	4. 39	3. 78	3. 84	3. 63	100. 68	116. 93	114. 98	121. 83
25 Mars	4. 31	3. 83	3. 85	3. 68	102. 55	115. 40	114. 72	120. 17
25 Avril	4. 32	3. 78	3. 74	3. 92	102. 31	116. 93	118. 18	112. 61
25 Mai	4. 37	3. 79	3. 72	4. 18	101. 14	116. 62	118. 79	105. 69
25 Juin	4. 20	3. 83	3. 78	4. 43	105. 24	115. 40	116. 78	99. 75
25 Juillet	3. 95	3. 87	3. 76		111. 90	114. 21	117. 55	
25 Août	3. 96	3. 77	3. 73		111. 62	117. 24	118. 63	
25 Septembre	3. 81	3. 98	3. 78		116. 01	111. 05	116. 93	
25 Octobre	3. 91	3. 97	3. 75		113. 04	111. 33	117. 77	
25 Novembre	3. 87	3. 95	3. 83		114. 21	111. 90	115. 31	
23 Décembre	3. 82	4. 12	3. 83		115. 71	107. 28	115. 53	
10 Juillet	—	3. 74	3. 80	4. 38	—	118. 18	116. 41	101. 01

* Vergleich der durchschnittlichen Rendite 1906-1925 = 4,42% mit der durchschnittlichen Rendite der 12 Anleihen am Stichtag, unter Berücksichtigung des Kapitalbetrages und der Laufzeit.
Rapport entre le rendement moyen 1906-1925 = 4,42% et le rendement moyen des 12 emprunts au jour de pointage (en tenant compte du capital et des jours à courir).

**Geldkurs und Rendite der 3 1/2 0/0 Obligationen schweizerische Bundesbahnen, Serie A-K, am Monatsende
Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3 1/2 0/0, Série A-K, en fin de mois**

	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
Janvier	88. 25	89. 60	96. 10	98. 25	99. 90	4. 33	4. 25	3. 78	3. 62	3. 51
Février	88. —	89. 90	95. 80	95. 90	101. —	4. 35	4. 23	3. 80	3. 80	3. 43
Mars	87. 10	90. 25	95. 75	97. 90	100. 85	4. 42	4. 20	3. 80	3. 65	3. 44
Avril	87. 60	89. 50	96. 20	98. 85	96. 75	4. 38	4. 26	3. 77	3. 58	3. 74
Mai	87. 40	90. —	98. 40	96. 40	91. 70	4. 40	4. 22	3. 61	3. 76	4. 13
Juin	87. 40	91. 30	97. —	98. 80	89. —	4. 40	4. 12	3. 72	3. 58	4. 35
Juillet	87. 40	94. 45	98. 90	100. —		4. 40	3. 89	3. 58	3. 50	
Août	87. —	93. 30	99. 50	99. 80		4. 43	3. 97	3. 54	3. 51	
Septembre	87. 75	94. 25	89. —	98. 95		4. 37	3. 90	4. 33	3. 57	
Octobre	86. 85	93. 75	96. —	99. 40		4. 44	3. 94	3. 79	3. 54	
Novembre	88. 15	93. 15	95. 40	97. 40		4. 34	3. 98	3. 83	3. 69	
Décembre	88. 75	94. 10	95. 30	98. 90		4. 29	3. 91	3. 84	3. 58	

Zinssätze — Taux d'intérêt

Monatsende Fin de mois	Kassaobligationen Bons de caisse (gegen bar — contre espèces)		Spargelder Dépôts en caisse d'éparg.		I. Hypothek 1 ^{re} Hypo- thèque
	Durchschnitt von — Moyenne des				
	12 Kantonal- banken 12 Banques cantonales	8 Gross- banken 8 Grandes banques	11 Kantonal- banken 11 Banques cantonales	Zürcher Kantonalbank Banque canton- nale zurichoise	
In Prozenten — En pour-cent					
1 1932	2	3	4	5	
Juin . . .	3.54	4.03	3.23	4 ¹ / ₂	
Juillet . . .	3.54	3.91	3.09	4 ¹ / ₂	
Août . . .	3.54	3.78	3.05	4 ¹ / ₂	
Septembre . . .	3.52	3.75	3.05	4 ¹ / ₂	
Octobre . . .	3.50	3.75	3.05	4 ¹ / ₂	
Novembre . . .	3.50	3.72	3.05	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂	
Décembre . . .	3.50	3.72	3.05	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂	
1933					
Janvier . . .	3.50	3.69	3.02	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂	
Février . . .	3.46	3.62	3.02	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂	
Mars . . .	3.44	3.50	3.02	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂	
Avril . . .	3.40	3.47	2.98	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂	
Mai . . .	3.40	3.62	2.98	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂	
Juin . . .	3.48	3.90	2.98	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂ ¹⁾	

1) Ab 1. Juli 1933 4—4¹/₄‰ — Dès le 1^{er} juillet 1933 4—4¹/₄‰.

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von
schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

Nettorendite für den Zeichner Rendement net pour le souscripteur									
Bund und S.B.B. Confédération et C. F. F.			Kantone Cantons			Gemeinden Communes			
1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	
In Prozenten — En pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	—	—	—	4.12	4.02	4.01	4.29	4.07	4.21
Février . . .	—	3.97	—	3.94	3.95	3.66	4.32	4.06	3.94
Mars . . .	3.89	—	3.52	3.92	3.92	3.51	3.99	4.31	3.75
Avril . . .	—	—	—	3.91	—	—	3.97	3.92	3.55
Mai . . .	—	3.78	—	3.91	—	—	4.00	—	—
Juin . . .	—	—	—	3.93	3.63	3.89	4.02	4.00	—
Juillet . . .	—	—	—	—	3.64	—	4.10	3.87	—
Août . . .	—	—	—	3.87	3.63	—	3.91	3.82	—
Septembre . . .	3.88	3.68	—	—	3.63	—	4.04	3.84	—
Octobre . . .	—	—	—	—	—	—	3.85	3.95	—
Novembre . . .	3.91	—	—	3.95	—	—	3.93	4.15	—
Décembre . . .	—	—	—	3.87	2.44	—	4.00	—	—
Année . . .	3.89	3.82	—	3.93	3.72	—	3.99	4.02	—

Gliederung des schweizerischen Aktienindexes — Détail de l'index suisse des actions

	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés financières	Versiche- rungsgesell- schaften Sociétés d'assurances	Diverse Unter- nehmen Entreprises diverses	Industrieaktien — Actions industrielles						Gesamt- index Index total
					Kraftwerke Forces motrices	Chem. Industrie Industrie chimique	Maschinen Machines	Lebensmittel Denrées alimentaires	Diverse Divers	Total (Kol. 6-10)	
	15	39	13	10	4	3	10	3	6	26	103
Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) ¹⁾ — Capital-actions versé (en millions de frs.) ¹⁾											
	752.2	773.9	68.0	74.4	62.0	78.0	231.0	131.5	98.6	601.1	2269.5
In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — En pour-cent du capital-actions versé											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
23 Déc. 1929	151.01	160.36	745.43	77.56	156.29	227.64	179.36	331.05	174.09	214.98	181.61
23 „ 1930	148.84	122.60	641.61	75.21	160.58	168.67	139.30	304.20	122.01	177.58	157.88
23 „ 1931	94.92	63.79	471.97	56.24	128.47	118.59	76.26	219.74	65.87	116.82	99.68
1932											
25 Avril . . .	78.35	57.14	441.47	52.49	133.26	117.97	67.40	242.55	50.69	116.33	90.51
25 Mai . . .	77.40	48.83	396.32	47.22	116.74	100.74	60.00	217.85	46.52	103.46	82.68
25 Juin . . .	75.23	50.97	432.10	44.93	119.97	96.97	62.00	224.58	50.97	106.28	84.30
25 Juillet . . .	84.40	58.59	495.03	45.54	132.35	112.04	74.14	251.95	56.99	121.15	95.67
25 Août . . .	89.47	63.41	534.08	47.33	135.35	127.26	82.85	261.20	72.36	131.32	102.84
25 Septembre	98.17	73.76	563.94	47.55	145.19	138.91	90.58	265.46	75.65	138.29	111.98
25 Octobre . . .	92.96	65.04	555.29	46.83	139.11	130.83	83.64	255.48	68.83	130.65	105.02
25 Novembre	91.74	64.04	540.47	44.59	139.55	133.35	79.36	246.42	67.80	127.22	103.01
23 Décembre	93.99	64.60	536.99	45.64	143.10	140.44	77.04	243.53	64.58	126.46	103.74
1933											
25 Janvier . . .	98.43	66.95	584.69	47.45	152.66	150.59	80.10	265.42	65.15	134.82	109.64
25 Février . . .	97.85	63.50	565.39	44.52	143.23	141.86	78.72	252.93	60.32	128.66	106.08
25 Mars . . .	93.76	69.70	568.00	42.09	156.82	149.38	82.53	259.88	56.56	133.41	108.04
25 Avril . . .	93.54	66.33	573.09	43.62	154.60	159.56	84.48	279.13	57.73	139.65	108.64
10 Mai . . .	93.64	67.82	594.41	43.68	168.97	167.54	92.01	291.01	62.33	148.41	112.02
25 „ . . .	92.03	67.31	595.62	44.42	168.31	178.36	97.84	301.64	65.66	154.86	112.99
10 Juin . . .	85.53	66.33	618.27	43.75	167.40	174.54	100.53	312.44	65.65	157.67	111.70
25 „ . . .	93.03	66.89	611.14	44.64	169.61	175.15	102.49	314.52	68.75	159.69	115.92
10 Juillet . . .	95.75	67.99	600.45	45.18	168.97	173.21	96.92	316.74	69.61	157.86	116.20

1) Am 10. Juli 1933 — Au 10 Juillet 1933.

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen im Juni 1933

Emissions publiques d'emprunts en Juin 1933

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

17

	Zins- fuss <i>Taux</i>	Emis- sions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Brutto- Rendite <i>Rende- ment brut</i>	Netto- Rendite <i>Rende- ment net</i>	Fällig- keit <i>Eché- ance</i>	Künd- bar <i>Dénon- çable</i>	Nomi- nalwert <i>Valeur nomi- nale</i>	Emis- sions- wert <i>Valeur d'émis- sion</i>	Kon- version <i>Con- version</i>	Neubean- spruchung d. Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>
	in Prozenten — <i>en pour-cent</i>				in Tausend Franken — <i>en milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
Canton de Vaud	3½	95.00	4.01	3.88	1934-58	1945	22 000	20 900	21 208	(— 308)
Kanton Uri	4	100.00	4.00	3.87	1948	1943	1 500	1 500	1 500	—
Kanton Aargau.	4	98.90	4.10	3.97	1948	—	20 000	19 780	20 000	(— 220)
Kanton Graubünden, Kassen- scheine mit drei- und fünf- jähriger Laufzeit	4	100.00	4 00	3.71 u. 3.78	1936 u. 1938	—	8 000	8 000	8 000	—
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
—										

Öffentlich aufgelegte Aktienemissionen im Juni 1933

Emissions publiques d'actions en Juin 1933

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

18

	Emissions- preis <i>Prix d'émission</i>	Nominal- betrag <i>Valeur nominale</i>	Emissions- wert <i>Valeur d'émission</i>
	‰	in Tausend Fr.	— <i>en milliers de francs</i>
1	2	3	4
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>			
—			

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Januar-Juni

Emissions publiques d'emprunts, Janvier-Juin

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

19

1	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund und Bundesbahnen <i>Confédération suisse et Chemins de fer fédéraux</i>	2	1	300 000	75 000	283 200	73 875	250 000	75 000	33 200	(-1 125)
2. Kantone — <i>Cantons</i>	5	10	68 000	163 500	67 216	160 852	57 000	149 708	10 216	11 144
3. Gemeinden — <i>Communes</i>	17	20	51 050	80 817	49 746	79 922	17 025	51 419	32 721	28 503
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i>	24	31	419 050	319 317	400 162	314 649	324 025	276 127	76 137	38 522
4. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	3	2	38 000	10 000	37 753	9 904	—	—	37 753	9 904
6. Banken — <i>Banques</i>	—	1	—	20 000	—	19 880	—	20 000	—	(-120)
7. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	1	—	500	—	495	—	—	—	495	—
8. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	5	1	42 000	8 000	41 789	7 952	18 300	8 000	23 489	(-48)
9. Diverse — <i>Divers</i>	7	6	11 300	4 625	11 154	4 575	10 500	3 175	654	1 400
Total 1—9	40	41	510 850	361 942	491 353	356 960	352 825	307 302	138 528	49 658
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	3	1	220 300	39 000	220 050	37 635	144 600	39 000	75 450	(-1 365)

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar-Juni

Emissions publiques d'actions suisses, Janvier-Juin

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

1	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>						
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	1	—	350	—	350	—
2. Banken — <i>Banques</i>	2	—	6 000	—	6 120	—
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	1	—	7 500	—	1 500	—
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	—	—	—	—	—
5. Diverse — <i>Divers</i>	2	—	2 500	—	2 700	—
Total 1—5	6	—	16 350	—	10 670	—

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

21

1	Basel				Zürich			
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés		Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
In Tausend Franken — En milliers de francs								
2	3	4	5	6	7	8	9	
Janvier	12 527	15 150	8 384	9 253	62 701	61 623	45 858	44 702
Février	13 107	13 432	8 374	8 327	58 080	53 812	43 671	39 624
Mars	14 845	11 765	9 264	6 840	64 553	70 471	49 020	48 579
Avril	14 672	12 228	9 437	7 069	66 019	49 361	48 597	36 861
Mai	10 339	25 704	6 144	16 652	56 633	114 187	40 749	84 852
Juin	12 111	22 671	7 389	14 847	62 592	90 183	45 253	70 507
Juillet	12 840		8 345		61 882		46 979	
Août	10 861		6 807		55 118		41 032	
Septembre	17 507		10 712		67 768		50 316	
Octobre	10 907		6 397		47 285		34 786	
Novembre	12 835		7 245		52 491		37 560	
Décembre	10 967		6 822		50 204		36 843	
Janvier-Juin	77 601	100 950	48 992	62 988	370 578	439 637	273 148	325 125
Total	153 518		95 320		705 326		520 664	

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse

22

1	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Janvier	152 990	146 122	132 093	102 154	85 618	1 216.8	1 231.8	1 073.2	544.4	412.5
Février	127 334	124 143	113 583	99 921	74 615	1 071.1	1 067.5	925.2	483.9	364.2
Mars	125 781	132 390	122 572	95 216	82 489	1 080.1	1 165.6	1 034.3	490.4	399.2
Avril	150 457	132 185	121 017	97 278	73 263	1 220.0	1 055.9	1 032.1	498.4	355.0
Mai	143 441	137 077	116 800	90 784	88 735	1 059.8	1 077.1	915.5	427.8	427.2
Juin	132 067	127 770	128 665	89 595	83 005	1 137.7	1 098.6	1 051.2	422.3	433.8
Juillet	150 247	138 648	127 693	86 243		1 251.6	1 087.9	927.4	382.2	
Août	135 684	117 406	115 397	86 285		1 100.9	854.1	698.4	351.1	
Septembre	128 953	127 081	113 945	79 198		1 093.7	931.8	719.1	386.7	
Octobre	145 713	136 059	116 966	84 302		1 213.9	1 050.1	732.3	428.3	
Novembre	141 224	121 798	108 224	82 698		1 151.6	955.4	559.7	377.6	
Décembre	141 756	136 367	109 306	86 963		1 164.3	1 010.2	575.4	400.2	
Janvier-Juin	832 070	799 687	734 730	574 948	487 725	6 785.5	6 696.5	6 031.5	2 867.2	2 391.9
Année	1 675 647	1 577 046	1 426 261	1 080 637		13 761.5	12 586.0	10 243.8	5 193.3	

1	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1932		1933			1932		1933		
	Juin	Mars	Avril	Mai	Juin	Juin	Mars	Avril	Mai	Juin
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Basel — Bâle	12 516	12 577	11 623	13 706	12 985	115.6	112.5	105.5	121.3	128.6
Bern — Berne	5 035	4 813	4 061	5 140	4 591	12.9	12.0	9.2	11.7	11.6
La Chaux-de-Fonds	1 937	1 845	1 146	2 175	1 666	1.6	1.4	1.4	1.6	1.3
Genf — Genève	15 834	15 638	13 270	15 863	14 818	125.7	136.7	120.6	140.5	153.9
Lausanne	6 450	6 510	5 508	7 084	6 859	13.5	14.8	11.5	14.1	13.7
Neuenburg — Neuchâtel	886	966	768	987	866	1.9	2.8	1.4	1.4	2.0
St. Gallen — St-Gall	3 114	2 857	2 483	3 119	2 974	9.4	6.8	6.5	8.5	7.8
Zürich — Zurich	43 823	37 283	34 404	40 661	38 246	141.7	112.2	98.9	128.1	114.9
Total	89 595	82 489	73 263	88 735	83 005	422.3	399.2	355.0	427.2	433.8

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

	1932		1933							
	Jun	Avril	Mai	Jun						
1	2	3	4	5						
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>	94 134	99 213	99 722	100 197						
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	249	256	256	256						
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	302.4	296.3	317.2	303.5						
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>	172.7	161.1	171.5	176.0						
Giroverkehr — <i>Virements: Schweiz — Suisse</i>	1 561.5	1 535.7	1 705.2	1 670.9						
Ausland — <i>Etranger</i>	4.0	3.8	4.1	4.0						
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	122.8	124.8	148.4	139.9						
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	2 163.4	2 121.7	2 346.4	2 294.3						
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	159.0	191.8	192.7	193.1						
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	105.3	65.8	55.6	48.8						
Guthaben auf den Girokonten der Nationalbank — <i>Avoir en compte de virements de la Banque nationale suisse</i>	0.5	0.5	0.5	0.5						
Kassenbestände — <i>Avoir en caisse</i>	41.0	46.6	52.3	45.0						
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>	305.8	304.7	301.1	287.4						
Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	4.3	5.8	4.6	4.4						
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	310.1	310.5	305.7	291.8						
Monatsumsätze — <i>Mouvements mensuels</i>										
	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>				Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>					
	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932	1933	
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 568	2 796	2 745	2 627	2 572	2 052	2 248	2 207	2 103	2 051
Février . . .	1 932	2 088	2 125	2 087	2 086	1 517	1 651	1 693	1 640	1 666
Mars . . .	2 024	2 209	2 160	2 129	2 150	1 592	1 751	1 706	1 682	1 689
Avril . . .	2 155	2 243	2 389	2 275	2 122	1 684	1 770	1 901	1 800	1 664
Mai . . .	2 248	2 367	2 266	2 147	2 346	1 776	1 882	1 796	1 681	1 858
Juin . . .	2 067	2 176	2 302	2 163	2 294	1 606	1 714	1 811	1 688	1 815
Juillet . . .	2 437	2 600	2 579	2 332		1 901	2 058	2 029	1 825	
August . . .	2 326	2 307	2 265	2 163		1 834	1 833	1 781	1 698	
Septembre . .	2 071	2 241	2 188	2 216		1 616	1 759	1 715	1 751	
Octobre . . .	2 396	2 496	2 357	2 337		1 878	1 972	1 822	1 841	
November . .	2 393	2 385	2 348	2 418		1 883	1 897	1 846	1 923	
Décembre . .	6 524	7 093	7 030	6 843		2 028	2 027	2 102	2 136	
Janvier-Juin	12 994	13 879	13 987	13 428	13 570	10 227	11 016	11 114	10 594	10 743
Année . . .	27 234	28 524	28 420	27 622		21 367	22 562	22 409	21 768	
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>										
	1932					1933				
	7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>		7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>	
	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch montant provisoire	definitiv montant définitif	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch montant provisoire	definitiv montant définitif
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	305	292	284	274	278	316	307	301	301	309
Février . . .	289	278	284	270	279	310	308	297	288	288
Mars . . .	277	281	278	277	277	298	295	295	289	296
Avril . . .	276	280	283	274	280	307	307	315	298	305
Mai . . .	303	295	300	295	301	316	302	304	297	301
Juin . . .	310	307	308	294	306	304	299	293	285	287
Juillet . . .	323	319	318	313	319					
August . . .	327	319	325	319	324					
Septembre . .	330	328	323	302	308					
Octobre . . .	319	321	304	294	305					
November . .	304	309	309	302	313					
Décembre . .	308	309	305	308	313					

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse*

24

1	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
Janvier	7 697	7 215	6 754	3 991	3 377	7 434	6 940	6 509	3 765	3 169
Février	6 250	5 911	6 140	3 648	2 971	6 027	5 682	5 927	3 446	2 807
Mars	6 380	7 085	7 386	4 003	3 766	6 125	6 818	7 134	3 800	3 511
Avril	6 909	6 220	6 702	3 839	3 503	6 649	5 973	6 451	3 612	3 306
Mai	6 106	6 669	6 670	3 416	4 693	5 868	6 411	6 424	3 199	4 461
Juin	5 683	6 922	7 289	3 604	4 239	5 449	6 663	6 980	3 375	4 009
Juillet	7 241	6 768	7 068	3 127		6 959	6 487	6 634	2 910	
Août	5 902	5 265	4 867	2 754		5 642	5 014	4 584	2 572	
Septembre	6 013	6 307	6 018	3 161		5 758	6 028	5 633	2 960	
Octobre	6 719	6 854	6 033	3 161		6 456	6 584	5 716	2 967	
Novembre	5 811	6 155	4 210	3 223		5 561	5 929	3 992	3 026	
Décembre	6 353	7 077	4 936	3 817		6 023	6 753	4 596	3 529	
Janvier-Juin	39 025	40 022	40 941	22 501	22 549	37 552	38 487	39 425	21 197	21 263
Année	77 064	78 448	74 073	41 744		73 951	75 282	70 580	39 161	

Spezifikation der Stempelabgaben — *Rendement des droits de timbre selon les sources*

25

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Ganzes Jahr — <i>Année</i>			II. Quartal <i>Ile trimestre</i>		Januar-Juni <i>Janvier-Juin</i>	
	1930	1931	1932	1932	1933	1932	1933
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Inländischen Obligationen <i>Obligations suisses</i>	15 139	15 498	11 543	4 121	2 843	7 339	5 381
2. Inländischen Aktien <i>Actions suisses</i>	11 132	8 193	3 870	712	741	1 948	1 638
3. Inländisch. genossenschaftl. Stammanteile <i>Parts de capital des soc. coopérat. suisses</i>	657	318	280	49	48	222	134
4. Ausländischen Wertpapieren <i>Titres étrangers</i>	4 421	1 996	1 602	310	4	402	272
5. Umsatz inländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres suisses</i>	1 514	1 664	959	285	278	581	505
6. Umsatz ausländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres étrangers</i>	4 567	4 116	2 411	551	597	1 177	1 166
7. Wechseln und wechselähnlichen Papieren <i>Effets de change et effets analogues</i>	3 427	3 259	2 333	596	548	1 239	1 085
8. Prämienquittungen <i>Quittances de primes d'assurance</i>	4 866	5 405	5 476	1 364	1 705	2 362	2 651
9. Frachtkunden <i>Documents en usage dans les transports</i>	2 985	2 851	2 721	601	563	1 386	1 274
Total 1—9	48 708	43 300	31 195	8 589	7 327	16 656	14 106
10. Coupons von inländischen Obligationen <i>Coupons d'obligations suisses</i>	13 102	13 574	13 127	3 502	3 485	6 688	6 341
11. Coupons von inländischen Aktien <i>Coupons d'actions suisses</i>	13 935	12 139	8 918	3 792	3 510	7 156	6 562
12. Coup. v. inländ. genossenschaftl. Stammant. <i>Coup. de parts de capital. des soc. coopérat.</i>	622	644	472	303	118	408	460
13. Coupons von ausländischen Wertpapieren <i>Coupons de titres étrangers</i>	5 150	2 516	1 757	537	64	631	366
Total 10—13	32 809	28 873	24 274	8 134	7 177	14 883	13 729
14. Bussen <i>Amendes</i>	25	56	26	7	8	17	14
Total 1—14	81 542*	72 229*	55 495*	16 730	14 512	31 556	27 849
Davon Abgaben auf <i>Dont droit de timbre sur</i>							
inländ. Papieren — <i>titres suisses</i>	67 404	63 601	49 725	15 332	13 847	29 346	26 045
ausländ. Papieren — <i>titres suisses</i>	14 138	8 628	5 770	1 398	665	2 210	1 804

* Ohne Nachholungsstempel. — *Non compris le timbre à récupérer.* Dieser beträgt — *Celui-ci se monte:* 1930: Fr. 1 930 105
1931: „ 936 420
1932: „ 404 660

Schweizerische Zolleinnahmen
Recettes des douanes suisses

26

1	1930	1931	1932	1933
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.			
I ^{er} trimestre	63 682	65 463	69 031	61 064
II ^e trimestre	68 441	75 753	69 223	
III ^e trimestre	68 163	72 265	63 819	
IV ^e trimestre	75 022	68 880	87 959	
Année . . .	275 308	282 361	290 032	
Tabakzölle — Droits sur les tabacs				
Année . . .	21 849	26 276	25 416	

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten
Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

27

1	Basel — Bâle			Zürich — Zurich		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933
in — en kg						
Janvier . . .	17 266	7 301	10 498	45 725	19 254	13 613
Février . . .	9 962	7 938		34 496	19 870	18 465
Mars . . .	13 893	5 390		35 991	15 415	12 286
Avril . . .	9 684	21 344	25 332	38 738	13 908	13 762
Mai . . .	9 165			29 442	14 289	12 549
Juin . . .	7 847	18 713	21 528	24 915	21 197	17 890
Juillet . . .	8 937			30 090	19 622	
Août . . .	4 018			23 098	20 853	
Septembre . . .	8 659			26 553	29 082	
Octobre . . .	6 954			20 781	21 262	
Novembre . . .	7 795			16 591	15 017	
Décembre . . .	6 665			12 003	13 489	
Janv.-Juin . . .	67 817	41 973	35 830	209 307	103 933	88 565
Année . . .	110 845	82 214		338 423	223 258	

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

28

1	Goldene Gehäuse <i>Boîtes or</i>			Silberne Gehäuse <i>Boîtes argent</i>			Platin-Gehäuse <i>Boîtes platine</i>			Total		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
Janvier . . .	44 706	15 925	15 351	32 463	7 192	5 765	206	39	34	77 375	23 156	21 150
Février . . .	42 135	22 213	19 297	32 205	12 288	11 074	379	42	81	74 719	34 543	30 452
Mars . . .	32 121	17 444	17 250	37 085	11 006	9 972	406	94	119	69 612	28 544	27 341
Avril . . .	31 190	16 828	19 111	27 484	12 258	4 917	432	61	93	59 106	29 147	24 121
Mai . . .	34 399	13 395	20 352	29 529	6 899	7 150	582	73	86	64 510	20 367	27 588
Juin . . .	32 790	14 865	19 791	28 963	6 194	6 015	408	63	77	62 161	21 122	25 383
Juillet . . .	31 927	16 528		24 500	5 639		196	86		56 623	22 253	
Août . . .	35 239	15 925		21 654	7 175		320	48		57 213	23 148	
Septembre . . .	45 683	25 675		29 848	7 226		214	59		75 745	32 960	
Octobre . . .	46 337	37 225		29 135	11 912		303	158		75 775	49 295	
Novembre . . .	30 391	35 103		19 936	10 249		181	135		50 508	45 487	
Décembre . . .	17 459	21 425		12 117	6 833		93	125		29 669	28 383	
Janvier-Juin . . .	217 341	100 670	111 152	187 729	55 837	44 893	2 413	372	490	407 483	156 879	156 035
Année . . .	424 377	252 551		324 919	104 871		3 720	983		753 016	358 405	

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung*
*Production d'énergie des usines électriques publiques**

29

1	Gesamte Produktion <i>Total de la production</i>				Inlandabgabe inkl. Verluste <i>Fourniture en Suisse y/c. les pertes</i>				Ausfuhr loko Landesgrenze <i>Exportation mesurée à la frontière</i>			
	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33
In Millionen Kilowattstunden — En millions de Kilowattheures												
Octobre . . .	317	335	314	312	250	245	235	238	67	90	79	74
Novembre . . .	300	316	299	320	236	237	235	243	64	79	64	77
Décembre . . .	297	339	318	324	233	256	250	252	64	83	68	72
Janvier . . .	298	334	304	318	230	248	240	256	68	86	64	62
Février . . .	266	303	303 ¹⁾	289	211	224	234 ¹⁾	229	55	79	69 ¹⁾	60
Mars . . .	273	314	288	308	218	237	225	239	55	77	63	69
Avril . . .	296	299	295	302	218	221	223	221	78	78	72	81
Mai . . .	330	304	303	318	246	216	225	235	84	88	78	83
Juin . . .	308	309	298		226	216	214		82	93	84	
Juillet . . .	335	321	302		244	229	217		91	92	85	
Août . . .	330	303	316		238	220	218		92	83	98	
Septembre . . .	332	310	324		235	226	222		97	84	102	
Octobre-Mai . . .	2 377	2 544	2 424	2 491	1 842	1 884	1 867	1 913	535	660	557	578
Année hydrographique	3 682	3 787	3 664		2 785	2 775	2 738		897	1 012	926	

* Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.
1) Februar — Février 1932: 29 Tage — jours.

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail
Gliederung nach Berufsgruppen — groupé d'après les professions

30

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Landwirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genussmittel	Bekleidung und Reinigung	Baugewerbe	Holz und Glas	Textilindustrie	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Verwaltung	Hotel und Gastwirtschaft	Verschiedene	Total
	<i>Agriculture et horticulture</i>	<i>Denrées aliment., boissons, tabac</i>	<i>Habillement et toilette</i>	<i>Industrie du bâtiment</i>	<i>Industrie du bois et du verre</i>	<i>Industrie textile</i>	<i>Industrie des métaux et des machines et industr. électr.</i>	<i>Horlogerie et bijouterie</i>	<i>Commerce et administration</i>	<i>Hôtellerie</i>	<i>Divers</i>	
Offene Stellen — Offres d'emploi												
1932	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Mai	660	11	210	248	60	89	79	4	46	409	642	2 458
Août	168	22	216	143	38	88	63	6	54	258	678	1 734
Septembre . . .	185	14	217	131	49	104	50	8	89	262	610	1 719
Octobre	152	11	204	190	48	108	70	20	81	190	403	1 477
Novembre	174	10	123	92	35	100	52	13	77	140	364	1 180
Décembre	187	8	136	221	26	89	32	7	81	144	418	1 349
1933												
Janvier	244	5	159	77	26	65	49	11	104	152	455	1 347
Février	435	14	185	199	34	58	50	7	72	288	765	2 107
Mars	918	14	371	653	74	81	75	21	93	487	951	3 738
Avril	707	19	313	679	67	130	56	12	90	740	973	3 786
Mai	1 005	16	288	446	83	144	89	12	78	575	944	3 680
Stellensuchende — Demandes d'emploi												
1932												
Mai	334	737	391	4 125	1 556	5 119	6 457	12 340	2 617	1 442	6 680	41 798
Août	541	561	891	7 298	1 534	5 688	6 834	11 888	3 121	1 047	7 661	47 064
Septembre . . .	576	686	573	8 180	1 740	5 859	7 018	11 648	3 351	1 408	8 493	49 532
Octobre	805	855	788	11 222	2 221	5 870	8 536	12 087	3 615	1 805	10 323	58 127
Novembre	1 043	1 019	1 117	15 529	2 755	6 806	9 970	12 494	3 944	2 063	11 546	68 286
Décembre	1 142	891	1 308	23 562	3 293	7 458	12 012	14 028	3 840	1 917	12 436	81 887
1933												
Janvier	1 539	1 267	1 669	33 280	4 075	8 060	13 795	16 341	4 192	2 038	14 855	101 111
Février	1 631	1 235	1 310	30 493	3 718	7 482	13 927	16 371	4 335	2 136	13 635	96 273
Mars	822	1 046	772	15 310	3 100	6 831	11 600	15 819	4 123	2 035	10 351	71 809
Avril	591	905	628	10 339	2 689	6 294	10 447	13 883	4 067	1 750	9 301	60 894
Mai	619	875	678	8 966	2 523	5 640	9 494	13 812	4 142	1 565	8 849	57 163

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

31

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>						Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>					
	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1928	1929	1930	1931	1932	1933
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	14 212	16 284	14 846	27 316	57 857	101 111	2 422	2 485	3 601	2 131	1 496	1 347
Février	12 017	15 979	13 462	26 886	63 708	96 273	3 564	3 381	3 920	2 877	2 034	2 107
Mars	8 265	7 098	10 138	19 919	52 288	71 809	4 535	7 516	4 695	4 722	3 481	3 738
Avril	6 910	5 382	8 791	16 036	44 958	60 894	4 854	5 961	4 378	4 594	3 015	3 786
Mai	6 410	5 049	9 545	14 365	41 798	57 163	4 126	5 605	4 042	3 627	2 458	3 680
Juin	5 378	4 399	9 002	14 433*	41 441		4 125	5 516	3 341	2 853	2 042	
Juillet	5 525	4 801	10 161	17 975	45 448		3 407	4 324	2 623	2 499	1 743	
Août	6 523	4 611	10 351	18 506	47 064		3 214	4 285	2 610	2 207	1 734	
Septembre	6 125	5 197	11 613	19 789	49 532		3 209	5 025	2 652	2 284	1 719	
Octobre	7 636	6 799	15 268	27 783	58 127		2 293	3 015	1 754	1 407	1 477	
Novembre	9 571	8 657	18 354	36 920	68 286		1 972	2 451	1 627	1 329	1 180	
Décembre	11 993	13 320	23 045	50 570	81 887		1 666	1 980	1 488	1 132	1 349	

* Die Angaben bis und mit Monat Juni 1931 sind mit denen der folgenden Monate nicht vollständig vergleichbar. — *Les chiffres antérieurs à juin 1931 (y compris) ne peuvent pas être comparés sans réserve aux chiffres afférents aux mois subséquents.*

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen — *Le chômage parmi les membres des caisses de chômage*

32

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1932					1933			
	<i>Avril</i> ²⁾	<i>Sept.</i> ¹⁾	<i>Oct.</i> ²⁾	<i>Nov.</i> ²⁾	<i>Déc.</i> ¹⁾	<i>Janvier</i> ²⁾	<i>Février</i> ²⁾	<i>Mars</i> ¹⁾	<i>Avril</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder <i>Nombre des assurés</i>	450 600	483 772	486 500	487 600	493 297	496 400	499 400	504 046	506 200
davon waren — <i>dont</i> gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs compl. par 100 assurés</i>	7.7	7.9	8.7	10.3	13.6	17.0	16.5	12.1	9.8
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs partiels par 100 assurés</i>	12.6	10.8	10.6	11.3	11.9	11.4	11.6	10.7	9.6

1) Obligatorische Berichterstattung — *Rapport obligatoire.* 2) Schätzung — *Estimation.*

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — *Le chômage en Suisse et à l'étranger*

33

	Schweiz <i>Suisse</i>	Holland <i>Pays-Bas</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Schweden <i>Suède</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	England <i>Angleterre</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>
	Stellen- suchende <i>Demandes d'emploi</i>	Arbeitslosenversicherung <i>Caisse d'assurance contre le chômage</i>		Arbeitslose Gewerk- schafts- mitglieder <i>Chômeurs syndiqués</i>	Stellen- suchende <i>Deman- deurs d'emploi</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Chômeurs enregistrés</i>	Gänzlich Arbeitslose <i>Chômeurs complets</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Chômeurs enregistrés</i>	
Anzahl in Tausend — <i>Nombres en milliers</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1932									
Avril	45.0	142.7	153.4	79.8	367.7	5 739.1	2 204.7	341.1	1 000.0
Mai	41.8	133.5	160.7	75.6	334.9	5 582.6	2 183.7	322.3	968.5
Juin	41.4	140.2	157.4	77.1	327.5	5 475.8	2 358.0	295.5	905.1
Juillet	45.4	153.6	169.4	75.6	329.0	5 392.2	2 185.0	296.4	931.3
Août	47.1	159.0	167.2	81.0	334.4	5 223.8	2 215.7	298.5	946.0
Septembre	49.5	154.6	163.0	84.4	345.1	5 102.7	2 279.8	296.4	949.4
Octobre	58.1	151.0	157.5	92.9	370.0	5 109.2	2 295.5	264.5	956.4
Novembre	68.3	161.0	157.2	97.7	409.6	5 355.4	2 328.9	292.6	1 038.8
Décembre	81.9	208.7	171.0	129.0	449.9	5 773.0	2 314.5	306.7	1 129.7
1933									
Janvier	101.1	254.3	207.1	120.2	478.0	6 013.6	2 422.8	352.0	1 225.5
Février	96.3	232.8	201.3	118.3	480.1	6 001.0	2 394.1	368.9	1 229.4
Mars	71.8	203.9	195.7	121.5	455.5	5 598.9	2 310.1	356.5	1 081.5
Avril	60.9	181.1			423.3	5 331.3	2 200.4	345.3	1 025.8
Mai	57.2					5 040	2 110.6	314.2	1 000.1

Transitverkehr der Schweiz
Trafic de transit de la Suisse

34

1	Gesamte Durchfuhr <i>Total du trafic de transit</i>			
	1930	1931	1932	1933
	in 1000 Tonnen — <i>en 1000 tonnes</i>			
Janvier	286	221	137	127
Février	270	186	122	142
Mars	272	219	154	137
Avril	238	204	155	138
Mai	274	217	127	138
Juin	252	265	172	146
Juillet	299	232	144	
Août	485	250	181	
Septembre	332	220	174	
Octobre	280	220	172	
Novembre	247	190	187	
Décembre	252	185	131	
Janvier-Juin	1 592	1 312	867	828
Année	3 487	2 609	1 856	

Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens
Trafic marchandises total du port de Bâle

35

1	Total		Total	davon — <i>dont</i>	
	1931	1932	1933	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>
	in Tonnen — <i>en tonnes</i>				
Janvier	64 084	93 296	77 366	72 830	4 536
Février	70 657	34 204	80 380	77 445	2 935
Mars	89 978	60 486	134 038	129 408	4 630
Avril	90 958	116 405	128 219	123 974	4 245
Mai	93 950	156 172	188 577	183 463	5 114
Juin	135 256	195 931	211 568	204 397	7 171
Juillet	178 038	204 381			
Août	148 156	182 890			
Septembre	155 223	47 667			
Octobre	102 384	110 269			
Novembre	81 846	119 119			
Décembre	68 131	90 942			
Janvier-Juin	544 883	656 494	820 148	791 517	28 631
Année	1 278 661	1 411 762			

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux¹⁾

36

	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombres en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	10 335	9 750	9 045	1 273	1 118	950	10 853	10 219	9 827
Février . . .	9 462	8 750	7 830	1 183	1 070	1 002	9 783	9 151	8 418
Mars	10 792	10 931	9 616	1 392	1 203	1 350	10 972	11 067	9 813
Avril	10 780	8 676	9 854	1 455	1 292	1 153	13 990	11 089	12 596
Mai	10 800	10 650	9 135	1 466	1 271	1 253	13 791	12 450	10 685
Juin	10 215	10 095		1 605	1 376		12 919	11 208	
Juillet . . .	11 200	10 300		1 626	1 306		16 396	14 938	
Août	11 150	10 250		1 557	1 354		16 322	14 835	
Septembre . .	9 360	8 916		1 642	1 335		13 568	12 309	
Octobre . . .	11 522	11 100		1 763	1 443		12 350	11 504	
Novembre . . .	8 900	8 135		1 478	1 332		9 415	8 374	
Décembre . . .	9 757	9 311		1 353	1 173		10 364	9 611	
Janvier-Mai . .	52 169	48 757	45 480	6 769	5 954	5 708	59 389	53 976	51 339
Année	124 273	116 864		17 793	15 273		150 723	136 755	
Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>			
In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>						In Franken — <i>En francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	15 678	13 591	11 727	26 531	23 810	21 553	9 018	8 107	7 351
Février . . .	14 843	13 616	12 576	24 626	22 766	20 995	8 370	7 752	7 161
Mars	19 123	16 955	17 138	30 095	28 023	26 951	10 230	9 541	9 192
Avril	17 538	15 470	13 741	31 527	26 560	26 337	10 716	9 043	8 983
Mai	18 011	15 364	14 803	31 802	27 813	25 488	10 810	9 470	8 693
Juin	20 528	18 129		33 448	29 337		11 369	10 006	
Juillet	19 287	15 882		35 683	30 819		12 129	10 511	
Août	18 760	16 618		35 082	31 453		11 924	10 727	
Septembre . .	21 642	18 276		35 209	30 586		11 968	10 432	
Octobre	20 971	17 631		33 321	29 135		11 326	9 937	
Novembre . . .	17 582	16 032		26 998	24 406		9 177	8 324	
Décembre . . .	18 765	16 436		29 129	26 047		9 901	8 884	
Janvier-Mai . .	85 193	74 996	69 985	144 581	128 972	121 324	49 144	43 913	41 380
Année	222 728	194 000		373 451	330 755		126 938	112 734	
Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation¹⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>			
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	27 430	24 738	22 480	23 730	23 350	22 145	3 700	1 388	335
Février . . .	25 259	23 414	21 631	21 237	20 774	19 342	4 022	2 640	7 049
Mars	30 820	28 919	27 949	22 533	21 588	20 900	8 287	7 332	7 049
Avril	33 036	27 943	27 623	22 067	21 258	20 382	10 969	6 684	7 241
Mai	32 432	28 441	26 113	21 796	21 789	21 095	10 636	6 652	5 018
Juin	34 297	30 291		22 754	22 210		11 543	8 081	
Juillet	36 843	31 830		24 237	23 042		12 606	8 788	
Août	35 826	32 254		21 847	21 255		13 979	10 999	
Septembre . .	36 079	31 501		21 931	21 278		14 148	10 223	
Octobre	34 786	30 501		22 084	20 799		12 702	9 702	
Novembre . . .	27 614	25 025		21 878	20 831		5 736	4 194	
Décembre . . .	32 505	28 097		21 481	21 522		11 024	6 575	
Janvier-Mai . .	148 977	133 455	125 796	111 363	108 759	103 864	37 614	24 696	21 932
Année	386 927	342 953		267 575	259 696		119 352	83 257	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zulasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung
Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses

37

	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Saldo der Betriebsrechnung <i>Solde du compte d'exploitation</i>			
	In Tausend Franken — En milliers de francs									
Postverwaltung - Administration des postes										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier		11 882	11 278	11 766	10 852	10 644	10 601	+ 1 030	+ 634	+ 1 165
Février		10 842	10 929	10 690	10 765	10 585	10 519	+ 77	+ 344	+ 171
Mars		11 783	11 566	11 783	10 981	10 748	10 736	+ 802	+ 818	+ 1 047
Avril		11 807	11 546	11 230	11 021	10 756	10 685	+ 786	+ 790	+ 545
Mai		11 552	11 487	11 880	11 035	10 795	10 723	+ 517	+ 692	+ 1 157
Juin		12 130	11 929		11 120	10 870		+ 1 010	+ 1 059	
Juillet		13 404	12 134		11 257	10 916		+ 2 147	+ 1 218	
Août		12 563	11 984		11 303	10 938		+ 1 260	+ 1 046	
Septembre		12 049	11 767		11 255	10 894		+ 794	+ 873	
Octobre		12 841	11 948		11 141	10 916		+ 1 700	+ 1 032	
Novembre		11 640	11 596		11 039	10 643		+ 601	+ 953	
Décembre		15 594	15 240		11 223	11 172		+ 4 371	+ 4 068	
Janvier-Mai		57 866	56 806	57 349	54 654	53 528	53 264	+ 3 212	+ 3 278	+ 4 085
Année		148 087	143 404		132 992	129 877		+ 15 095	+ 13 527	
Telegraphen- und Telephonverwaltung - Administration des télégraphes et des téléphones										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier		6 977	7 148	7 410	3 543	3 560	3 463	+ 3 434	+ 3 588	+ 3 947
Février		6 723	7 209	7 223	3 791	3 683	3 557	+ 2 932	+ 3 526	+ 3 666
Mars		7 193	7 443	7 816	3 582	3 628	3 687	+ 3 611	+ 3 815	+ 4 129
Avril		7 071	7 498	7 566	3 737	3 722	3 704	+ 3 334	+ 3 776	+ 3 862
Mai		7 240	7 441	8 114	3 813	3 723	3 633	+ 3 427	+ 3 718	+ 4 481
Juin		7 507	7 659		3 884	3 584		+ 3 623	+ 4 075	
Juillet		7 752	7 619		3 867	3 663		+ 3 885	+ 3 956	
Août		7 283	7 550		3 797	3 577		+ 3 486	+ 3 973	
Septembre		7 633	7 684		3 760	3 566		+ 3 873	+ 4 118	
Octobre		7 832	7 808		3 778	3 712		+ 4 054	+ 4 096	
Novembre		7 053	7 478		3 731	3 532		+ 3 322	+ 3 946	
Décembre		7 708	7 780		3 900	3 926		+ 3 808	+ 3 854	
Janvier-Mai		35 204	36 739	38 129	18 466	18 316	18 044	+ 16 738	+ 18 423	+ 20 085
Année		87 972	90 317		45 183	43 876		+ 42 789	+ 46 441	

Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

Hotelverkehr einiger Fremdenzentren — Mouvement touristique de quelques stations d'étrangers

38

	Art der Erhebung <i>Base de relevé</i>	Frequenz — <i>Fréquence</i>								
		1931			1932			1933		
		<i>Avril</i>	<i>Mai</i>	<i>Juin</i>	<i>Avril</i>	<i>Mai</i>	<i>Juin</i>	<i>Avril</i>	<i>Mai</i>	<i>Juin</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel	Ankünfte - <i>Arrivées</i> .	20 258	16 712	29 902	16 516	14 334	13 738	15 733	22 855	—
Zürich	Logiernächte - <i>Nuitées</i>	73 322	74 652	77 009	64 741	66 970	63 993	78 503	77 984	—
Kt. Graubünden	Logiernächte - <i>Nuitées</i>	161 617	111 752	161 365	132 384	97 335	155 967	127 636	89 607	141 467
Luzern	Ankünfte - <i>Arrivées</i> .	11 636	17 424	22 448	8 177	13 019	13 507	10 028	11 868	15 553
Bern	Logiernächte - <i>Nuitées</i>	23 409	26 267	28 157	27 420	28 634	31 300	26 094	26 952	—
Lausanne	Ankünfte - <i>Arrivées</i> .	12 658	13 286	12 602	9 646	11 094	11 112	10 657	10 506	11 397
Leysin	Logiernächte - <i>Nuitées</i>	75 431	76 723	—	68 807	64 021	61 184	71 056	68 320	63 022
Genf	Ankünfte - <i>Arrivées</i> .	13 587	15 758	16 745	11 263	13 078	11 422	12 865	10 854	13 743
Locarno	Ankünfte - <i>Arrivées</i> .	8 520	5 477	4 725	5 032	4 752	3 712	4 043	3 184	—
Lugano	Ankünfte - <i>Arrivées</i> .	6 927	9 124	8 282	9 419	10 279	8 389	14 197	10 515	—

Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz

Evolution de la balance commerciale de la Suisse

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Passivität od. Einfuhrüberschuss (—) Solde passif ou excédent des importations (—)	Monat Mois	Einfuhr Importation		Ausfuhr Exportation		Passivität oder Einfuhrüberschuss (—) Solde passif ou excédent des importations (—)		
					1932	1933	1932	1933	1932	1933	
					In Mill. Fr. — En millions de frs.						In Millionen Franken — En millions de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1912	1 979	1 358	— 621	Janvier . . .	164.2	112.7	72.9	63.3	— 91.3	— 49.4	
1913	1 920	1 376	— 544	Février . . .	159.7	121.4	84.5	71.8	— 75.2	— 49.6	
1914	1 478	1 187	— 291	Mars . . .	147.3	142.3	73.4	70.8	— 73.9	— 71.5	
1915	1 680	1 670	— 10	Avril . . .	145.7	124.5	66.5	69.2	— 79.2	— 55.3	
1916	2 378	2 448	+ 70 ⁴⁾	Mai . . .	144.1	151.7	60.7	68.1	— 83.4	— 83.6	
1917	2 405	2 323	— 82	Juin . . .	144.7	137.3	58.4	68.4	— 86.3	— 68.9	
1918	2 401	1 963	— 438	Juillet . . .	132.4		58.7		— 73.7		
1919	3 533	3 298	— 235	Août . . .	134.4		59.7		— 74.7		
1920	4 243	3 277	— 966	Septembre . .	134.1		63.5		— 70.6		
1921	2 296	1 764	— 532	Octobre . . .	143.9		68.4		— 75.5		
1922	1 914	1 689	— 225	Novembre . .	153.0		66.3		— 86.7		
1923	2 243	1 717	— 527	Décembre . .	159.2		68.0		— 91.2		
1924	2 504	2 009	— 495	Janvier-Juin .	905.7	789.9	416.4	411.6	— 489.3	— 378.3	
1925	2 634	2 030	— 604	Année . . .	1 762.7		801.0		— 961.7		
1926	2 415	1 826	— 589								
1927	2 547	2 018	— 529								
1928	2 719	2 133	— 586								
1929	2 731	2 098	— 633								
1930	2 563	1 762	— 801								
1931	2 251	1 349	— 902								
1932	1 763	801	— 962								

¹⁾ Alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen — *Y englobé tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.*

²⁾ Ausfuhr ohne Goldbarren — *Exportation sans l'or en barres.*

³⁾ Nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. auf der Ein- und Ausfuhrseite — *Après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires etc.*

⁴⁾ Ausfuhrüberschuss — *Excédent des exportations.*

Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur, groupes principaux

1	Jahr Année	I II III IV				Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
2	3	4	5	6	7	
Einfuhr — Importation :						
Lebensmittel — <i>Denrées alimentaires</i>	1931	158.9	154.4	142.2	174.2	629.7
	1932	123.6	121.6	110.9	139.5	495.6
	1933	103.0	95.7			
Rohstoffe — <i>Matières premières</i>	1931	164.9	158.4	169.9	163.6	656.8
	1932	133.8	131.1	124.0	133.8	522.7
	1933	107.4	143.9			
Fabrikate — <i>Produits fabriqués</i>	1931	223.8	248.4	240.6	251.9	964.7
	1932	213.8	181.8	166.0	182.7	744.3
	1933	165.9	178.7			
Ausfuhr — Exportation :						
Lebensmittel — <i>Denrées alimentaires</i>	1931	37.3	38.8	41.2	36.3	153.6
	1932	21.8	19.8	21.0	21.6	84.2
	1933	16.3	19.3			
Rohstoffe — <i>Matières premières</i>	1931	28.9	26.9	23.7	25.2	104.7
	1932	33.2	7.2	26.1	24.0	90.5
	1933	25.9	18.3			
Fabrikate — <i>Produits fabriqués</i>	1931	296.4	281.5	261.4	251.2	1090.5
	1932	188.7	145.8	134.7	157.1	626.3
	1933	163.8	173.9			

Gliederung des Fabrikatimports und -Exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrie
Produits fabriqués, d'importation et d'exportation, répartis suivant leur destination

41

1	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
2	3	4	5	6	7	
Einfuhr — Importation:	1931	129.6	148.4	134.7	142.8	555.5
Produktionsgüter — <i>Produits destinés à l'industrie</i>	1932	125.4	111.2	99.5	108.2	444.3
	1933	92.6				
Verbrauchsgüter — <i>Produits destinés à la consommation</i>	1931	94.2	100.0	105.9	109.0	409.1
	1932	88.4	70.6	66.5	74.5	300.0
	1933	73.3				
Ausfuhr — Exportation:	1931	115.9	115.9	111.6	101.7	445.1
Produktionsgüter — <i>Produits destinés à l'industrie</i>	1932	81.6	63.3	63.8	68.3	277.0
	1933	67.6				
Verbrauchsgüter — <i>Produits destinés à la consommation</i>	1931	180.5	165.6	149.8	149.5	645.4
	1932	107.1	82.5	70.9	88.9	349.4
	1933	96.2				

Ausfuhr wichtiger Waren — Principaux produits exportés

42

1	Wert — Valeur			
	In Mill. Franken — En millions de francs			
	Juin		Janvier-Juin	
	1932	1933	1932	1933
Textilindustrie — Industrie textile	10.9	16.9	89.2	101.1
davon: Seidenstoffe — <i>Soies</i>	1.9	3.4	16.5	25.1
dont: Stickereien — <i>Broderies</i>	1.8	1.7	12.8	9.9
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	2.6	6.6	24.6	35.3
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	0.9	1.2	6.7	6.6
Schappe — <i>Schappe</i>	0.5	0.4	4.6	2.4
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	1.8	2.8	12.8	12.7
Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et tricotage</i>	0.4	0.4	3.1	2.3
Rohkammgarne — <i>Fils de laine peignée, écrus</i>	0.3	0.3	2.4	1.9
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i>	0.6	0.4	4.2	3.0
Wollgewebe — <i>Tissus de laine</i>	0.1	0.2	1.5	1.9
Metallindustrie — Industrie métallurgique	15.4	17.4	96.9	98.4
davon: Uhren, 1000 Stück — <i>Montres, 1000 pièces</i>	693.3	824.5	3479.4	4587.3
dont: „ Mill. Fr. — „ millions de francs	6.2	6.6	35.5	36.7
Maschinen — <i>Machines</i>	6.9	7.8	42.9	43.1
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	2.3	2.4	15.5	14.1
Rohaluminium — <i>Aluminium brut</i>	0.1	0.6	3.0	4.5
Nahrungsmittelindustrie — Denrées alimentaires	5.2	5.2	32.2	28.5
davon: Käse — <i>Fromage</i>	4.3	4.5	24.1	22.8
dont: Kondensmilch — <i>Lait condensé</i>	0.7	0.6	6.9	5.0
Schokolade — <i>Chocolat</i>	0.2	0.1	1.2	0.7
Chemische Industrie — Industrie chimique	6.0	8.9	48.4	46.7
davon: Anilinfarben und Indigo — <i>Couleurs d'aniline et indigo</i>	3.4	5.4	29.7	29.3
dont: Pharmazeutika — <i>Produits pharmaceutiques</i>	2.6	3.5	18.7	17.4
Strohindustrie — Industrie des tresses pour chapellerie	0.4	0.4	18.6	13.6
Schuhindustrie — Industrie de la chaussure				
1000 Paare — <i>1000 paires</i>	59.0	75.3	435.1	517.0
Mill. Fr. — <i>millions de francs</i>	0.9	0.9	6.7	6.7

Einfuhr wichtiger Waren — *Importation de produits importants*

43

1	Menge — <i>Quantité</i> in 10 Tonnen — <i>par 10 tonnes</i>				Wert — <i>Valeur</i> in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>			
	Juin		Janvier-Juin		Juin		Janvier-Juin	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
	2	3	4	5	6	7	8	9
Textilrohstoffe — <i>Matières premières pour l'industrie textile</i>								
Rohbaumwolle — <i>Coton brut</i>	148	220	1 152	1 270	1 366	2 267	11 947	13 102
Rohseide — <i>Soie brute</i>	5	6	28	22	1 089	1 189	7 653	4 311
Rohwolle — <i>Laine brute</i>	92	74	573	464	1 806	1 294	11 545	8 248
Kammzug — <i>Trait</i>	5	14	42	62	225	605	1 911	2 564
Schapperrohstoff — <i>Déchets de soie et peignée</i>	9	15	46	70	318	414	1 513	2 098
Zellulose für Kunstseide — <i>Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle</i>	49	18	258	256	183	69	1 190	927
Metallrohstoffe — <i>Matières premières pour l'industrie métallurgique</i>								
Roheisen und Rohstahl — <i>Fer et acier, bruts</i>	663	1 821	5 475	7 353	459	1 063	3 798	4 211
Baueisen — <i>Fer pour la construction</i>	1 218	1 654	9 130	7 360	1 257	1 614	9 684	7 678
Rohkupfer — <i>Cuivre brut</i>	87	193	504	684	582	1 269	4 036	4 260
Tonerde für Aluminium — <i>Argile pour la fabrication de l'aluminium</i>	45	36	1 166	450	117	69	3 019	1 080
Andere industr. Rohstoffe — <i>Matières premières pour d'autres industries</i>								
Bau- und Nutzholz — <i>Bois de construction et bois d'œuvre</i>	2 869	2 763	18 063	12 766	2 975	2 239	16 910	10 725
Rohe Häute und Felle — <i>Cuir et peaux bruts</i>	28	84	174	376	196	781	1 825	3 873
Boden- und Oberleder — <i>Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures</i>	14	28	80	120	763	1 717	4 220	6 127
Teerderivate für Farbindustrien — <i>Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs</i>	73	70	541	491	518	727	4 849	4 152
Hanfgeknüpf, Strohtressen — <i>Chanvre noué, tresses de paille</i>	4	3	32	23	189	106	1 982	1 294
Rohtabak — <i>Tabac brut</i>	62	273	313	530	1 593	5 948	8 719	12 121
Braustoffe — <i>Matières à brasser</i>	336	685	2 666	1 965	1 063	1 858	9 321	8 387
Oelfrüchte — <i>Fruits oléagineux</i>	212	328	2 181	2 102	617	813	5 767	5 217
Kakaobohnen — <i>Fèves de cacao</i>	42	64	384	545	338	346	2 584	2 987
Papierholz — <i>Bois pour la fabrication du papier</i>	144	2 478	2 395	5 887	45	745	844	1 782
Betriebsstoffe (Kraftstoffe) — <i>Carburants</i>								
Kohlen — <i>Charbons</i>	35 044	33 621	147 227	143 410	13 612	10 521	60 395	45 083
Benzin — <i>Benzine</i>	1 910	1 856	8 177	8 350	2 712	2 233	12 238	10 803
Petroleum — <i>Pétrole</i>	245	155	1 260	1 175	301	169	1 518	1 317
Petroleumrückstände — <i>Résidus de pétrole</i>	738	939	6 475	7 182	531	728	4 654	5 477
Mineralschmieröl — <i>Huiles minérales pour graissage</i>	356	204	1 095	871	1 576	755	4 757	3 579
Halbfabrikate u. Fabrikate — <i>Produits fabriqués et semi-ouvrés</i>								
Automobile — <i>Automobiles</i>	142	138	706	703	2 717	4 921	29 995	25 741
Maschinen — <i>Machines</i>	237	328	1 723	1 685	5 527	5 487	35 733	20 846
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	25	20	201	159	2 798	2 444	23 430	19 645
Konfektion für Herren und Damen — <i>Confections pour hommes et dames</i>	4	4	41	34	1 373	1 225	16 776	10 895
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	21	22	100	121	1 329	1 335	6 993	7 118
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	11	20	77	110	525	867	3 768	4 891
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	14	54	95	271	1 193	3 137	7 846	17 239
Seidenstoffe — <i>Etoffes en soie</i>	8	14	48	78	1 785	3 008	12 375	18 750
Wollene Kleiderstoffe — <i>Etoffes pour vêtements, de laine</i>	26	10	105	72	3 943	1 456	17 161	10 901
Schuhe — <i>Chaussures</i>	10	7	51	34	724	623	4 399	3 122
Lebens-, Genuss- und Futtermittel — <i>Comestibles et boissons; fourrages</i>								
Weizen — <i>Froment</i>	4 006	3 842	23 274	23 687	5 554	4 789	32 521	29 263
Fasswein — <i>Vins en fûts</i> hl.	87 565	97 397	638 082	658 603	3 136	3 652	23 410	22 967
Kristallzucker — <i>Sucre cristallisé</i>	1 844	1 176	6 491	5 780	3 072	1 767	11 405	8 765
Butter — <i>Beurre</i>	25	1	308	36	414	26	6 139	597
Eier — <i>Oeufs</i>	114	123	1 025	825	1 301	1 101	13 580	8 898
Rohkaffee — <i>Café brut</i>	130	103	816	499	1 783	1 247	11 258	6 503
Grossschlachtvieh — <i>Gros bétail de bouch.</i> Stück	468	3	1 455	29	221	2	883	14
Gemüse u. Obst, frisch — <i>Légumes et fruits, frais</i>	923	1 049	4 251	4 353	4 987	4 958	18 222	16 282
Kraftfuttermittel (einschl. Futtermittel) — <i>Fourrages concentrés, y compris les céréales four.</i>	4 353	2 251	28 364	19 039	4 536	2 339	39 654	29 763

Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern
Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants

44

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Juin		Janvier-Juin		Juin		Janvier-Juin	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	41 056	39 641	265 021	223 584	7 338	11 558	62 231	73 210
Oesterreich - <i>Autriche</i>	2 574	3 085	14 392	15 107	1 496	1 595	14 205	10 512
Frankreich - <i>France</i>	23 742	19 875	146 294	137 421	9 329	10 689	60 167	66 779
Italien - <i>Italie</i>	11 464	11 274	68 688	62 743	6 167	5 960	39 184	42 081
Belgien - <i>Belgique</i>	6 081	5 111	36 691	30 851	1 578	1 978	13 310	12 599
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	4 715	3 513	26 028	21 594	2 575	2 393	14 933	12 910
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	6 347	7 463	39 583	42 186	5 592	6 740	45 650	42 016
Irland - <i>Irlande</i>	152	16	932	651	41	223	351	473
Spanien - <i>Espagne</i>	2 826	3 252	19 938	16 004	1 662	1 885	9 470	10 630
Portugal - <i>Portugal</i>	100	238	976	1 000	274	321	1 925	2 010
Dänemark - <i>Danemark</i>	148	253	4 952	2 959	661	735	5 039	4 404
Norwegen - <i>Norvège</i>	146	225	1 095	1 346	314	264	2 407	1 846
Schweden - <i>Suède</i>	826	863	4 971	4 273	907	924	6 679	5 850
Finnland - <i>Finlande</i>	98	150	661	575	131	154	889	898
Lettland - <i>Lettonie</i>	25	25	254	251	84	170	623	547
Estland - <i>Esthonie</i>	5	11	29	99	38	61	114	182
Litauen - <i>Lithuanie</i>	26	47	316	235	85	126	438	449
Polen - <i>Pologne</i>	1 891	1 517	11 296	8 766	1 095	1 302	6 718	6 981
Tschechoslovakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	5 725	4 382	28 723	21 233	1 788	2 265	13 138	10 179
Ungarn - <i>Hongrie</i>	1 152	1 072	7 863	9 263	711	523	5 863	2 656
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	591	955	5 041	5 012	775	542	3 866	2 607
Griechenland - <i>Grèce</i>	239	600	1 267	1 893	106	115	1 722	1 113
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	592	747	4 931	3 815	242	234	1 345	2 169
Rumänien - <i>Roumanie</i>	1 382	1 472	8 955	8 323	541	1 802	3 189	5 563
Russland - <i>Russie</i>	836	1 378	7 366	6 594	1 550	520	7 529	4 812
Türkei - <i>Turquie</i>	347	287	1 521	1 318	99	108	1 053	833
Aegypten - <i>Egypte</i>	619	1 274	8 330	6 644	470	369	2 073	2 443
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	699	845	5 739	6 126	966	1 269	6 189	6 522
Britisch-Indien - <i>Inde britannique</i>	997	1 259	7 480	8 290	881	671	5 546	5 840
Straits Settlements	134	197	1 291	992	204	144	1 780	716
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	664	1 820	3 706	5 747	445	370	3 132	2 193
China - <i>Chine</i>	368	324	3 067	2 563	792	872	4 508	6 070
Japan - <i>Japon</i>	727	400	3 540	2 138	840	793	9 141	5 961
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	2 234	925	13 953	11 452	994	1 310	7 231	6 979
Canada - <i>Canada</i>	3 168	2 661	19 885	19 439	637	651	6 201	3 798
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	9 772	10 447	59 029	49 244	3 116	5 088	29 456	29 387
Brasilien - <i>Brésil</i>	1 039	1 312	6 726	4 684	475	801	3 174	4 716
Argentinien - <i>Argentine</i>	7 354	4 052	40 770	28 791	1 118	791	5 731	5 689
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	3 333	3 390	19 054	15 905	1 342	1 684	6 477	10 042
Australien - <i>Australie</i>	500	926	5 312	5 294	911	783	3 699	3 610

I. Verkehr mit Ungarn — <i>Mouvement avec la Hongrie</i>			
			Veränderungen seit 7. Juni <i>Changements depuis le 7 juin 1933</i>
Toteinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses (contre-valeur en francs suisses)</i>	19 485 051	+	340 517
Toteinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois</i>	Fr. 24 525 782		
Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Abkommen — <i>Part de la Banque Nationale de Hongrie selon accord</i>	Fr. 11 597 194		
Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Paiements aux exportateurs suisses</i>	12 928 588	+	307 087
Saldoguthaben schweizerischer Exporteure bei der Ungarischen Nationalbank — <i>Solde en faveur d'exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale de Hongrie</i> . .	6 556 463	+	33 430
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Exportguthaben auf ungarische Käufer — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des importateurs hongrois, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie</i>	6 882 271	+	272 036
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Warenforderungen auf Ungarn — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois</i>	13 438 734	+	305 466
II. Verkehr mit Jugoslawien — <i>Mouvement avec la Yougoslavie</i>			
	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schweizerforderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. Juni <i>Changements depuis le 7 juin 1933</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Toteinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses</i>	9 059 708	340 885	+
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	7 878 155	—	+
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie — <i>Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	1 181 553	340 885	—
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i>	3 419 186	—	+
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave</i>	4 600 739	340 885	—

Abrechnungsverkehr mit Bulgarien und Griechenland — Service de Compensation avec la Bulgarie et la Grèce
Ausweis vom 7. Juli 1933 — Situation au 7 Juillet 1933

45

III. Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schwei- zerforderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. Juni <i>Changements depuis le 7 Juin 1933</i>
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i>	5 270 053	2 184 519	+ 477 433
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	5 071 955	1 340 329	+ 330 112
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	198 098	844 190	+ 147 321
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie</i>	2 605 498	4 501 150	— 536 720
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> Fr. 8 148 936	2 803 596	5 345 340	— 389 399

IV. Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A Neue Schweizer- waren- forderungen <i>Créances nou- velles en mar- chandises suisses</i>	B Neue ausländi- sche Waren- forderungen <i>Créances nouvel- les en marchan- dises étrangères</i>	C Alte Waren- forderungen <i>Créances anciennes en marchandises</i>	Veränderungen seit 7. Juni <i>Changements depuis le 7 Juin 1933</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque de Grèce en faveur de créanciers suisses</i>	300 129	11 484	142 619	+ 135 431
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	299 647	11 418	142 619	+ 157 470
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> . .	482	66	—	+ 22 039
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce</i>	872 457	3 960	1 570 839	+ 388 322
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce</i> . . . Fr. 2 447 804	872 939	4 026	1 570 839	+ 366 283

V. Verkehr mit Rumänien — *Mouvement avec la Roumanie*

	Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger <i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i>	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist <i>Versements à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	Bestand der weiterangemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i>	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. a — <i>Créances nouvelles en marchandises suisses, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a</i>	2 580 058	1 280 931	1 299 127	3 175 132	4 474 259
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b</i>	390 414	—	390 414	932 001	1 322 415
C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 2, Abs. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VIII, chiffre 2, alinéa 2</i>	21 813	19 226	2 587	3 165 168	3 167 755
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Art. VIII, Ziff. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2</i>	2 011 200	980 610	1 030 590	9 596 250	10 626 840
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff. 3 — <i>Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V, chiffre 2, art. VII et art. VIII, chiffre 3</i> .	679 829	187 853	491 976	10 531 443	11 023 419
	5 683 314	2 468 620	3 214 694	27 399 994	30 614 688
Veränderungen seit 7. Juni 1933 <i>Changements depuis le 7 Juin 1933</i>	+ 1 554 085	+ 551 191	+ 1 002 894	— 510 859	+ 492 035

Goldverkehr der Schweiz — *Mouvement de l'or en Suisse*

46

Monatsverkehr — <i>Mouvement mensuel</i>									
	Einfuhr — <i>Importation</i>			Ausfuhr — <i>Exportation</i>			— Einfuhrüberschuss <i>Excédent d'importation</i> + Ausfuhrüberschuss <i>Excédent d'exportation</i>		
	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier 1933	20 414	7 078	27 492	3 225	133	3 358	— 17 189	— 6 945	— 24 134
Février "	38 249	14 551	52 800	8 403	341	8 744	— 29 846	— 14 210	— 44 056
Mars "	120 777	27 936	148 713	16 342	5 737	22 079	— 104 435	— 22 199	— 126 634
Avril "	33 463	7 627	41 090	98 592	5 078	103 670	+ 65 129	— 2 549	+ 62 580
Mai "	138 780	28 034	166 814	371 383	15 537	386 920	+ 232 603	— 12 497	+ 220 106
Juin "	26 400	6 531	32 931	241 627	6 830	248 457	+ 215 227	+ 299	+ 215 526
Juillet "									
Août "									
Septembre "									
Octobre "									
Novembre "									
Décembre "									
Janv.-Juin 1933	378 083	91 757	469 840	739 572	33 656	773 228	+ 361 489	— 58 101	+ 303 388
Janv.-Juin 1932	718 871	150 305	869 176	48 174	5 093	53 267	— 670 697	— 145 212	— 815 909

Verkehr nach Ländern, 1933 — *Mouvement par pays, 1933*

1	Einfuhr — <i>Importation</i>				Ausfuhr — <i>Exportation</i>			
	Barren — <i>Barres</i>		Münzen — <i>Monnaies</i>		Barren — <i>Barres</i>		Münzen — <i>Monnaies</i>	
	Juin	Janv.-Juin	Juin	Janv.-Juin	Juin	Janv.-Juin	Juin	Janv.-Juin
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	32	156	—	—	2	1 571	—	239
Oesterreich - <i>Autriche</i>	—	31	—	125	1	6	32	57
Frankreich - <i>France</i>	21 334	326 699	5 986	34 533	205 896	624 274	1 484	14 609
Italien - <i>Italie</i>	30	277	—	9 319	17 491	80 045	27	208
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	1 490	20 526	—	40 774	—	351	—	1 371
Grossbritannien - <i>Grde-Bretagne</i>	3 231	11 462	471	1 047	15 137	30 022	4 889	15 795
Ver. Staaten - <i>Etats-Unis</i>	—	5 202	—	5 315	—	—	—	70
Spanien - <i>Espagne</i>	9	94	—	—	—	—	—	—
Belgien - <i>Belgique</i>	175	3 050	50	61	—	—	153	162
Tschechoslowakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	—	—	—	—	—	138	2	2
Ungarn - <i>Hongrie</i>	—	—	—	—	—	32	2	579
Rumänien - <i>Roumanie</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Türkei - <i>Turquie</i>	—	5 308	—	—	—	—	—	—
Südafrika - <i>Afrique du Sud</i>	—	—	2	272	—	—	—	—
Syrien - <i>Syrie</i>	99	4 822	—	—	—	—	—	—
Übr. Länder - <i>Autres pays</i>	—	456	22	311	3 100	3 133	241	564
Total	26 400	378 083	6 531	91 757	241 627	739 572	6 830	33 656

Gliederung des Goldverkehrs 1933 — *Détail du mouvement de l'or, 1933*

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.) ¹⁾ <i>Or utilisé pour les trans- actions bancaires (or destiné aux paiements, or en circu- lation et or affecté à la cou- verture des billets de banque etc.)¹⁾</i>	24 321	335 679	6 531	91 757	239 890	720 530	6 830	33 656
Warengold ²⁾ — <i>Or pour le commerce et l'industrie²⁾</i>	2 079	42 404	—	—	1 737	19 042	—	—
Total	26 400	378 083	6 531	91 757	241 627	739 572	6 830	33 656

¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 39) nicht inbegriffen. — *Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 39).*

²⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 39) inbegriffen. — *Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 39).*

Goldpreis in London — Prix de l'or à Londres

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Gold — Or									
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	In sh ¹) per Unze Feingold — <i>En sh¹) par once de fin</i>					In Fr. per kg Feingold in London ²⁾ <i>En francs pour un kg d'or fin à Londres²⁾</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	84. 11 ³ / ₈	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	119. 7	121. 3 ¹ / ₂	3 443	3 443	3 432	3 403	3 418
Février . . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	118. 5	121. 2	3 446	3 441	3 446	3 426	3 418
Mars . . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄	109. 1	120. 4	3 445	3 432	3 443	3 415	3 437
Avril . . .	84. 10 ³ / ₄	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄	112. 10	122. 9	3 439	3 424	3 442	3 417	3 453
Mai . . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 9 ³ / ₄	112. 5	123. 10	3 440	3 430	3 427	3 406	3 446
Juin . . .	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 9 ³ / ₈	114. 8	123. 0	3 442	3 427	3 426	3 408	3 460
Juillet . . .	84. 11 ¹ / ₂	85. 0 ¹ / ₈	84. 11 ¹ / ₄	117. 5		3 444	3 424	3 400	3 399	
Août . . .	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 10	118. 10		3 440	3 421	3 407	3 417	
Septembre . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ⁷ / ₈	105. 3	119. 5		3 437	3 421	3 299	3 435	
Octobre . . .	84. 11 ¹ / ₂	85. —	107. 3	125. 5		3 438	3 420	3 405	3 433	
Novembre . .	84. 11 ¹ / ₂	85. 1 ³ / ₈	117. 11	130. 8		3 432	3 430	3 426	3 453	
Décembre . .	84. 10	85. 1 ³ / ₈	121. 11	123. 9		3 426	3 427	3 400	3 426	

¹⁾ Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*

²⁾ Umgerechnet zum Geldkurs des englischen Pfundes in der Schweiz. — *Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.*

**Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse
1914 = 100**

1	Gesamtindex der landw. Pro- duktenpreise — <i>Index général des prix des produits agricoles</i>			Milch (Grundpreis) <i>Lait (Prix de base)</i>			Rindvieh (Schlachtvieh) <i>Bovins de boucherie</i>			Schlachtschweine <i>Porcs de boucherie</i>		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Janvier . . .	— ¹⁾	129	114	124	130	112	163	138	99	169	114	105
Février . . .	—	128	110	124	124	112	158	133	92	161	115	105
Mars . . .	—	126	109	124	124	112	157	128	94	158	110	109
Avril . . .	—	125	112	124	124	112	157	127	101	145	105	111
Mai . . .	—	122	112	124	118	112	157	134	105	141	95	109
Juin . . .	—	120	110	124	118		160	131		131	94	
Juillet . . .	—	116		130	118		160	118		125	85	
Août . . .	—	117		130	118		157	115		131	85	
Septembre . .	—	116		130	118		156	110		130	89	
Octobre . . .	—	118		130	118		155	111		130	102	
Novembre . .	—	122		130	112		152	115		130	118	
Décembre . .	—	120		130	112		143	104		114	109	
Moyenne annuelle	138	120		127	119		156	122		139	102	

¹⁾ Der Monatsindex wird erst seit Januar 1932 berechnet. — *L'index mensuel n'est calculé que depuis janvier 1932.*

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex

Index officiel suisse des prix de gros

Juli - Juillet 1914 = 100

1	1929	1930	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
2	3	4	5	6	
Janvier . . .	143	136	115	101	91
Février . . .	143	133	115	100	90
Mars . . .	142	131	114	99	90
Avril . . .	140	129	112	98	91
Mai . . .	139	128	111	96	92
Juin . . .	139	126	110	95	
Juillet . . .	143	126	109	94	
Août . . .	143	126	108	95	
Septembre . .	142	123	106	95	
Octobre . . .	142	122	106	95	
Novembre . .	140	120	106	94	
Décembre . .	139	117	103	92	
Moyenne annuelle	141	126	110	96	

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex

Index officiel suisse du coût de la vie

Juni - Juin 1914 = 100

1	1929	1930	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
2	3	4	5	6	
Janvier . . .	161	161	156	144	133
Février . . .	161	160	155	142	133
Mars . . .	161	159	153	142	132
Avril . . .	159	158	151	140	131
Mai . . .	160	158	150	139	130
Juin . . .	161	158	150	138	
Juillet . . .	161	159	150	138	
Août . . .	162	159	149	137	
Septembre . .	163	159	149	136	
Octobre . . .	163	158	148	136	
Novembre . .	162	157	147	135	
Décembre . .	162	156	145	134	
Moyenne annuelle	161	158	150	138	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli—Juillet 1914=100

51

	Tierische Nahrungsmittel	Pflanzliche Nahrungsmittel	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung	Baustoffe	Metalle	Textilien, Leder, Gummi	Brennstoffe	Betriebsstoffe, Chemikalien	Landwirtschaftliche Futtermittel	Landwirtschaftliche Düngemittel	Total-Index
	<i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	<i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	<i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	<i>Matériaux de construction</i>	<i>Métaux</i>	<i>Textiles, Cuirs, Caoutchouc</i>	<i>Combustibles</i>	<i>Carburants et produits chimiques</i>	<i>Fourrages</i>	<i>Engrais</i>	<i>Index total</i>
In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle											
1929	150	142*	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
1930	147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.4
1931	136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
1932	118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0
1932											
Avril . . .	120	82	104	105	67	59	127	95	83	96	97.7
Mai . . .	118	80	101	106	65	56	125	95	80	97	95.6
Juin . . .	117	77	100	105	63	55	125	95	78	101	94.5
Juillet . . .	114	77	101	113	62	56	124	95	77	97	93.6
Août . . .	114	80	100	112	64	63	125	93	77	96	95.0
Septembre . . .	114	77	97	112	65	62	126	94	80	96	94.8
Octobre . . .	117	74	96	112	63	59	126	95	78	98	94.8
Novembre . . .	116	72	93	112	63	57	127	96	78	97	94.2
Décembre . . .	111	70	93	110	63	57	126	96	78	99	91.8
1933											
Janvier . . .	109	74	93	110	62	57	126	96	78	99	91.3
Février . . .	107	74	92	110	62	56	126	95	78	97	90.1
Mars . . .	106	75	91	110	63	57	124	95	78	91	90.0
Avril . . .	108	75	90	110	64	57	121	95	85	91	91.1
Mai . . .	109	75	93	111	67	60	120	93	83	86	91.9

* Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914=100

52

	Nahrungsmittel — <i>Denrées alimentaires</i>									Brenn- u. Leuchtstoffe	Be- kleidung	Lebens- kosten- index ohne Miete	Miete	Ge- samter Lebens- kosten- index
	Milch- produkte	Eier	Fette und Speise- öle	Fleisch und Fleisch- waren	Brot und andere Getreide- produkte	Zucker und Honig	Kar- toffeln und Hülsen- früchte	Kaffee und Schoko- lade	Total Nah- rungs- mittel					
	<i>Produits laitiers</i>	<i>Oeufs</i>	<i>Graisses et huiles comestibles</i>	<i>V viande et charcuterie</i>	<i>Pain et autres produits de céréales</i>	<i>Sucre et miel</i>	<i>Pommes de terre et légumes à cosse</i>	<i>Café et chocolat</i>	<i>Total des denrées alimentaires</i>	<i>Chauf- fage et éclairage</i>	<i>Vête- ments</i>	<i>Index du coût de la vie sans loge- ment</i>	<i>Loge- ment</i>	<i>Total de l'index du coût de la vie</i>
In Prozenten — En pour-cent														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Moyenne annuelle														
1928	151	179	141	170	156	136	160	169	157	137	166	157	176	161
1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184	158
1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186	150
1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	125	187	138
1932														
Avril . . .	135	111	93	158	104	81	118	118	128	124	127	127	187	140
Mai . . .	131	106	91	158	104	80	117	118	126	122	127	126	187	139
Juin . . .	131	104	88	157	102	80	129	118	125	121	127	125	187	138
Juillet . . .	131	108	86	153	101	80	126	118	124	120	127	124	187	138
Août . . .	131	113	85	150	101	79	117	117	123	120	127	124	187	137
Septembre . . .	130	122	85	146	101	80	114	116	122	120	127	123	187	136
Octobre . . .	130	135	86	149	101	80	110	115	123	120	122	123	187	136
Novembre . . .	127	145	85	148	100	80	108	115	122	121	122	122	187	135
Décembre . . .	125	145	84	144	97	79	108	114	120	121	122	120	187	134
1933														
Janvier . . .	125	135	84	140	97	80	109	115	118	120	122	119	187	133
Février . . .	124	128	84	136	97	80	108	115	117	120	122	118	187	133
Mars . . .	125	101	84	135	97	79	107	114	116	120	122	117	187	132
Avril . . .	125	90	84	137	97	80	108	115	116	119	117	116	187	131
Mai . . .	125	90	83	137	96	79	106	114	116	118	117	116	184	130

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — *Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger*

Basis — *Base*: 1913 = 100

53

	Schweiz ¹⁾ <i>Suisse</i> ¹⁾ Officiel	Ver. Staaten <i>Etats-Unis</i> Bureau of Labor	England <i>Angleterre</i> Board of Trade	Niederlande <i>Pays-Bas</i> Officiel	Schweden <i>Suède</i> Officiel	Frankreich ²⁾ <i>France</i> ²⁾ Officiel	Deutschland <i>Allemagne</i> Officiel	Italien- <i>Italie</i> Camera di commercio di Milano		
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Moyenne annuelle				*			*			
1928	145	138	140		149	148		131	140	134
1929	141	136	136		142	140		127	137	130
1930	126	124	120		117	122		112	125	112
1931	110	105	104		97	111		102	111	92
1932	96	93	102	74	79	109	74	87	96	83
1932										
Avril . . .	98	94	102	78	80	109	77	89	98	85
Mai . . .	96	92	101	75	79	109	75	89	97	83
Juin . . .	95	91	98	73	78	108	74	86	96	81
Juillet . . .	94	92	98	71	76	108	73	87	96	79
Août . . .	95	93	100	71	75	108	71	84	95	80
Septembre . . .	95	94	102	73	76	110	73	84	95	81
Octobre . . .	95	92	101	71	77	110	72	84	94	81 ³⁾
Novembre . . .	94	91	101	68	76	109	71	84	94	80 ³⁾
Décembre . . .	92	90	101	68	77	108	72	84	92	79 ³⁾
1933										
Janvier . . .	91	87	100	69	75	106	72	83	91	79 ³⁾
Février . . .	90	86	99	69	74	106	72	82	91	78 ³⁾
Mars . . .	90	86	98	69	72	105	71	79	91	77
Avril . . .	91	86	97	68	71	105	70	79	91	77
Mai . . .	92		99	68	72	106	68	78	92	77
Juin . . .									93	

1) 1914 = 100. 2) Der bisherige nicht gewogene Index von 45 Artikeln wurde durch den gewogenen Index, der 126 Artikel umfasst, ersetzt. — *L'indice non pondéré des prix de gros de 45 articles a été remplacé par l'indice pondéré comprenant 126 articles.*
3) Berichtigte Ergebnisse — *Chiffres rectifiés.*
* Auf Goldbasis reduziert — *Calculé sur la base or.*

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — *Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger*

Basis: 1914 = 100, sofern nichts anderes bemerkt ist. — *Base: 1914 = 100, sauf indication contraire.*

54

	Schweiz <i>Suisse</i>	Ver. Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frankreich <i>France</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Italien <i>Italie</i>				
	Landesindex <i>Index du pays</i>		630 Städte <i>630 villes</i>	Amsterdam	15 Städte <i>15 villes</i>	Paris	72 Städte <i>72 villes</i>	Milano <i>Milan</i>				
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
		1923 = 100		*	1911/13 = 100		Septembre 1931 = 100		*	1913/14 = 100		*
Moyenne	161	100	164		168		*	556	113	154	545	149
1929	158	96	158		161			581	118	147	530	145
„ 1930	150	87	147		151			569	116	136	485	132
„ 1931	138	78	143	102	141	101	69	526	107	121	468	128
1932												
Avril . . .	140	79	143	108	—	101	72	—	—	122	474	129
Mai . . .	139	78	142	106	—	101	70	—	—	121	472	129
Juin . . .	138	77	143	105	141	101	70	535 ¹⁾	109 ¹⁾	121	465	127
Juillet . . .	138	77	141	102	—	101	68	—	—	121	456	124
Août . . .	137	77	141	100	—	101	67	—	—	120	455	124
Septembre . . .	136	77	143	102	141	101	67	517 ¹⁾	105 ¹⁾	119	462	126
Octobre . . .	136	76	143	100	—	101	66	—	—	119	465	127
Novembre . . .	135	76	143	96	—	101	66	—	—	119	468	128
Décembre . . .	134	75	142	96	140	101	67	516 ¹⁾	105 ¹⁾	118	463	126
1933												
Janvier . . .	133	74	141	97	—	100	68	—	—	117	461	126
Février . . .	133	72	139	97	—	100	68	—	—	117	458	125
Mars . . .	132	72	137	96	138	99	67	523 ¹⁾	106 ¹⁾	117	451	123
Avril . . .	131	71	136	94	—	99	66	—	—	117		
Mai . . .	130				—	99	64			118		
Juin . . .										119		

1) Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.* * Auf Goldbasis reduziert — *Calculé sur la base or.*

Grosshandelspreise — Prix de gros

55

1	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per bushel loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. to.	per ounce std. Kassa
	New-York 1)			Anvers	New-York 1)				Essen	New-York 1)		London 2)
	Cents			d.2)	Cents	\$	Cents	Cents	RM.	Cents	\$	d.
1931												
31 Décembre	69.75	3.20	7.—	27 ¹ / ₄ ³)	6.50	1.69	4 ¹ / ₈	5.25	15.40	7 ¹ / ₄	17.89	20 ³ / ₁₆
1932												
31 Janvier	70.37 ¹ / ₂	3.08	7.12 ¹ / ₂	27 ¹ / ₄	6.80	1.65	4 ¹ / ₈	5.25	14.21	6 ⁷ / ₈	16.52	19 ⁵ / ₁₆
29 Février	71.62 ¹ / ₂	2.85	7.12 ¹ / ₂	22 ⁷ / ₈	7.05	1.52	4 ³ / ₈	4.87	14.21	5 ³ / ₄	16.52	19 ³ / ₄
31 Mars	64.75	2.69	7.12 ¹ / ₂	21	6.20	1.45	4 ³ / ₁₆	4.50-4.75	14.21	6	16.52	17 ⁵ / ₈
30 Avril	66.75	2.62	7.93 ³ / ₄	19 ³ / ₄	5.60	1.34	4	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.75	16.52	16 ⁷ / ₈
31 Mai	68.87 ¹ / ₂	2.60	8.50	18 ⁵ / ₈	5.30	1.08	3 ¹¹ / ₁₆	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.25	16.02	16 ¹⁵ / ₁₆
30 Juin	61.75	2.85	7.81 ¹ / ₂	19 ³ / ₈	5.80	1.12	3 ⁹ / ₁₆	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.37 ¹ / ₂	16.02	16 ⁵ / ₈
30 Juillet	60.62 ¹ / ₂	3.07	8.37 ¹ / ₂	20 ¹ / ₂	6.05	1.42	4	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.25	16.02	17 ³ / ₁₆
31 Août	64.87 ¹ / ₂	3.18	8.75	23	8.40	1.75	4 ¹⁵ / ₁₆	4.25 ¹ / ₂	14.21	5.75	16.02	18 ⁷ / ₁₆
30 Septembre	63.—	3.18	9.50	22 ¹ / ₄	7.25	1.65	4 ¹ / ₁₆	4.25 ¹ / ₂	14.21	6.25	16.02	17 ¹¹ / ₁₆
31 Octobre	56.12 ¹ / ₂	3.04	8.25	22	6.20	1.46	4 ¹ / ₁₆	4.25 ¹ / ₂	14.21	5.25	16.02	18 ¹ / ₈
30 Novembre	57.12 ¹ / ₂	2.90	8.25	22 ³ / ₈	5.95	1.36	4	4.37 ¹ / ₂	14.21	5.12 ¹ / ₂	16.02	17 ⁷ / ₈
31 Décembre	56.37 ¹ / ₂	2.75	8.—	23	6.10	1.36	3 ¹⁵ / ₁₆	4.37 ¹ / ₂	14.21	5	14.52	16 ¹ / ₂
1933												
31 Janvier	60.37 ¹ / ₂	2.68	8.50	22	6.—	1.11	3 ⁵ / ₈	3.75-4.12	14.21	5	14.52	17 ¹ / ₁₆
28 Février	61.25	2.80	8.—	21 ³ / ₈	6.05	1.13	3 ¹⁷ / ₃₂	3.75-4.00	14.21	5	14.52	17 ¹ / ₈
31 Mars	64.12 ¹ / ₂	2.95	7.75	21 ³ / ₄	6.30	1.12	3 ²⁵ / ₃₂	3.75-4.00	14.21	5	14.52	17 ³ / ₈
30 Avril	81.75	3.37	7.75	22 ¹ / ₄	7.90	1.56	5 ³ / ₁₆	3.75-4.00	14.21	6.50	15.27	19 ⁷ / ₈
31 Mai	83.87 ¹ / ₂	3.25	8.25	24 ³ / ₄	9.35	1.62	6 ¹¹ / ₁₆	3.37-3.50	14.21	7.75	16.52	19 ¹ / ₁₆
30 Juin	102.25	3.50	7.25	27 ¹ / ₄	10.15	2.07	7 ¹ / ₈	4.25		8.—	17.52	18 ⁵ / ₈
10 Juillet	112.37 ¹ / ₂	3.50	7.50	29 ¹ / ₂	10.25	2.21	7 ¹⁵ / ₁₆	4.25-4.75		9.—	17.52	17 ⁷ / ₈
10 „ 4)	76.42	2.38	5.10		6.97	1.50	5.40	2.89-3.23		6.12	11.91	12.15

1) Am 19. April 1933 haben die Vereinigten Staaten die Goldwährung aufgehoben — *Les Etats-Unis ont suspendu l'étalon-or le 19 avril 1933.*
 2) Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*
 3) Seit 31. Dezember 1931 in belgischen Franken. — *Depuis le 31 décembre 1931 en francs belges.*
 4) Auf Goldbasis reduziert — *Calculé sur la base or.*

Schweizerische Pfandbriefe — *Lettres de gage suisses*

56

1		Ausgegebene Pfandbriefe <i>Lettres de gage émises</i>												
		31 Mars			30 Juin			30 Sept.			31 Déc.			
		3 ³ / ₄ 0/0	4 0/0	Total	3 ¹ / ₂ 0/0	3 ³ / ₄ 0/0	4 0/0	Total	3 ³ / ₄ 0/0	4 0/0	Total	3 ³ / ₄ 0/0	4 0/0	Total
		In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>												
2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken in Zürich — <i>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses à Zurich</i>	1931	—	—	—	—	10	—	10	20	—	20	20	10	30
	1932	20	15	35	—	38	15	53	48	15	63	60	15	75
	1933	64	15	79	—	64	15	79						
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekar-Institute in Zürich — <i>Banque des Lettres de gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire à Zurich</i>	1931	—	—	—	—	—	20	20	10	42	52	10	82	92
	1932	10	87	97	—	22	90	112	25	90	115	40	90	130
	1933	40	90	130	7	40	90	137						
Total	1931	—	—	—	—	10	20	30	30	42	72	30	92	122
"	1932	30	102	132	—	60	105	165	73	105	178	100	105	205
"	1933	104	105	209	7	104	105	216						

Monatsbilanz der Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken
Bilan mensuel des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

57

Aktiven — Actif														
Zahl der Institute <i>Nombre d'établissements</i>	Kassa, Girogut-haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken-Debitoren <i>Banques et banquiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto-Korrent-debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypothekaranlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Immobilien <i>Immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	
						Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>Dont garantis p. hypothèques</i>							
In Millionen Franken — En millions de francs														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Février . 1932	27	288.4	189.4	261.8	— ¹⁾	998.8	625.6 ¹⁾	324.7	4 398.4	665.7	9.0	51.8	114.7	—
Mars . . "	27	255.4	189.2	251.5	— ¹⁾	992.8	623.9 ¹⁾	322.8	4 412.5	677.6	9.2	52.1	88.6	—
Avril . . "	27	296.9	176.3	238.9	— ¹⁾	979.8	624.7 ¹⁾	324.6	4 427.8	693.3	9.7	52.1	69.9	—
Mai . . . "	27	287.9	168.0	228.7	— ¹⁾	981.5	625.8 ¹⁾	330.9	4 443.6	699.9	9.7	52.2	67.6	—
Juin . . . "	27	283.5	157.5	214.9	0.4 ¹⁾	992.3	624.0 ¹⁾	334.6	4 461.4	698.0	8.9	52.4	66.6	—
Juillet . "	27	275.3	162.6	208.0	0.4 ¹⁾	1 010.9	620.6 ¹⁾	309.8	4 474.1	688.8	8.8	52.6	67.7	—
Août . . . "	27	273.9	160.2	210.9	0.4 ¹⁾	1 018.5	620.6 ¹⁾	308.4	4 489.5	682.8	8.6	52.7	77.2	—
Septembre "	27	219.1	166.3	217.0	0.4 ¹⁾	1 028.6	629.4 ¹⁾	309.0	4 505.8	695.0	7.9	52.8	73.0	—
Octobre "	27	219.3	154.8	217.2	0.4 ¹⁾	1 032.6	633.8 ¹⁾	309.2	4 523.4	683.1	8.6	52.8	70.3	—
Novembre "	27	206.1	140.8	224.3	0.4 ¹⁾	1 027.5	637.8 ¹⁾	309.9	4 537.9	685.2	7.3	52.9	74.5	—
Décembre "	27	188.2	139.5	235.7	0.4 ¹⁾	1 032.4	641.4 ¹⁾	312.0	4 563.0	679.7	7.5	53.5	95.2	—
Janvier . 1933	27	236.6	128.1	216.9	0.3 ¹⁾	1 012.3	643.5 ¹⁾	312.6	4 572.8	696.2	7.8	54.7	90.6	—
Février . . "	27	261.1	133.6	207.6	0.3 ¹⁾	1 009.0	642.6 ¹⁾	312.4	4 579.2	707.3	10.4	54.7	87.6	—
Mars . . . "	27	243.4	141.6	217.0	0.3 ¹⁾	996.5	653.6 ¹⁾	313.1	4 588.2	718.1	9.3	55.0	87.5	—
Avril . . . "	27	229.4	161.2	212.3	0.3 ¹⁾	984.3	654.8 ¹⁾	312.4	4 597.3	724.8	8.7	55.3	79.1	—
Mai "	27	171.1	173.2	225.4	0.3	978.9	656.7	305.6	4 605.7	740.9	7.8	55.5	72.4	—
Passiven — Passif														
Banken-Kreditoren <i>Banques et banquiers</i>	Check-rechnungen u. Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Sparkasseneinlagen Depositen- und Einlagehefte <i>Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts</i>	Kassobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligations-Anleihen <i>Emprunts-obligations</i>	Pfandbriefdarlehen <i>Emprunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks u. kurzfristige Dispositionen <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	Tratten und Akzepte <i>Traites et acceptations</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>		
										Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Reserves</i>			
In Millionen Franken — En millions de francs														
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
Février . 1932	114.8	605.9	365.1	2 513.1	2 684.0	379.5	35.0	0.7	21.5	79.4	597.0	207.4	7 603.5	
Mars . . . "	99.9	609.7	358.9	2 522.4	2 680.8	381.2	35.0	0.9	21.7	37.7	597.0	207.6	7 552.8	
Avril . . . "	86.8	622.3	357.2	2 526.4	2 682.2	383.5	48.0	0.7	21.1	36.6	597.0	207.6	7 569.4	
Mai "	101.0	612.0	356.0	2 529.4	2 684.6	363.9	48.0	0.7	20.7	46.3	597.0	205.3	7 564.9	
Juin "	90.8	609.4	348.7	2 532.2	2 684.6	363.1	54.5	0.8	18.3	54.3	598.0	205.2	7 559.9	
Juillet . . "	86.7	609.2	339.4	2 538.1	2 685.5	363.3	53.0	0.8	19.0	71.0	598.0	205.8	7 569.8	
Août "	88.4	611.0	339.5	2 545.4	2 686.2	363.6	53.0	0.6	18.4	85.3	598.0	205.9	7 595.3	
Septembre "	95.4	592.4	339.0	2 550.1	2 683.8	362.7	63.0	0.6	18.6	84.9	599.0	205.8	7 595.3	
Octobre "	96.5	590.3	336.0	2 551.4	2 681.8	365.0	63.0	1.5	19.8	86.2	599.0	205.8	7 596.3	
Novembre "	85.4	586.4	332.2	2 553.9	2 680.2	365.5	62.9	0.7	19.4	103.4	599.0	205.7	7 594.7	
Décembre "	102.4	577.2	337.1	2 566.8	2 677.3	366.2	75.0	0.9	19.1	110.0	599.0	205.5	7 636.5	
Janvier . 1933	82.8	558.6	332.0	2 640.4	2 688.0	366.4	79.2	0.6	20.0	48.7	599.0	214.1	7 659.8	
Février . . "	88.9	615.8	332.6	2 649.6	2 688.8	367.1	79.2	0.5	18.7	39.2	599.0	214.0	7 693.4	
Mars "	87.7	615.3	331.5	2 654.4	2 681.7	382.1	79.2	0.7	18.6	45.6	599.0	214.7	7 710.5	
Avril "	113.6	595.2	331.3	2 653.8	2 674.8	382.1	79.2	0.5	18.9	44.4	599.0	214.7	7 707.5	
Mai "	112.2	580.6	329.5	2 648.5	2 664.2	381.8	79.2	0.4	18.3	61.8	599.0	212.4	7 687.9	

¹⁾ Abgeänderte Zahlen — *Chiffres rectifiés.*

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken am 31. März 1933
Bilans trimestriels des grandes Banques suisses au 31 mars 1933

58

Aktiven — Actif															
Kassa, Girogut-haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken-Debitoren <i>Banques et Banquiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto-Korrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypothekaranlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et Participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Immobilien <i>Immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>		
					Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>Dont garantis par hypothèques</i>							7	8	9
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
Aktiengesellschaft Leu & Co.	31.26	16.80	41.47	0.14	96.98	48.46	19.80	105.26	20.68	1.25	—	—	—		
Banque d'Escompte Suisse	5.78	41.22	23.98	—	120.68	86.96	8.09	—	55.40	1.46	7.58	23.00	—		
Basler Handelsbank	58.53	20.84	70.15	—	307.62 ¹⁾	—	—	—	30.68	28.88	11.00	2.21	—		
Eidgenössische Bank A.-G.	72.75	61.49	75.89	—	217.04	96.88	23.53	1.74	14.21	5.87	9.00	3.98	—		
Schweizerische Bankgesellschaft	134.19	41.57	66.27	—	280.26	122.98	15.37	12.87	34.54	6.14	18.00	—	—		
Schweizerischer Bankverein	328.65	116.97	250.05	14.89	329.06	230.87	37.44	0.26	69.22	13.25	18.11	—	—		
Schweizerische Kreditanstalt	311.88	167.76	177.41	—	340.60	243.46	—	0.80	22.28	35.43	10.00	0.28	—		
Schweizerische Volksbank	69.80	55.12	78.88	0.20	658.32	70.00	32.78	256.16	28.43	0.02	31.50	—	0.08		
Total Mars 1933	1012.79	521.27	784.05	15.28	2350.51	899.56	137.01	377.09	274.79	92.90	105.19	29.47	0.08		
Passiven — Passif															
Banken-Kreditoren <i>Banques et banquiers</i>	Check-rechnungen und Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Sparkasseneinlagen, Depositen- und Einlagehefte <i>Dépôts encaisse d'épargne et livrets de dépôts</i>	Kassaobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligationen-Anleihen <i>Emprunts-obligations</i>	Pfandbriefdarlehen <i>Emprunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurz-fällige Dispositionen <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et acceptations</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>		
										Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Réserves</i>		15	16	17
Aktiengesellschaft Leu & Co.	10.76	33.12	49.19	32.14	134.97	27.00	—	—	16.50	0.42	50.00	7.60	361.70		
Banque d'Escompte Suisse	87.88	26.31	30.67	16.62	66.27	10.00	—	0.15	12.94	0.12	110.00	5.00	365.96		
Basler Handelsbank	18.26	63.45	101.41	31.10	60.54	70.00	—	3.04	44.08	3.70	100.00	33.73	529.31		
Eidgenössische Bank A.-G.	19.00	128.17	52.62	67.30	116.49	—	—	0.91	38.17	4.88	100.00	31.31	558.85		
Schweizerische Bankgesellschaft	36.41	205.24	68.46	95.14	153.28	—	—	4.60	12.62	7.73	100.00	33.29	716.77		
Schweizerischer Bankverein	155.42	489.50	126.96	117.57	239.04	—	—	8.24	19.69	0.61	160.00	54.30	1371.88		
Schweizerische Kreditanstalt	105.61	427.31	96.52	119.24	313.71	—	—	6.26	29.47	6.73	150.00	55.05	1309.90		
Schweizerische Volksbank	19.91	130.30	79.60	340.21	440.97	—	—	1.10	12.09	8.53	186.34	29.41	1248.46		
Total Mars 1933	453.25	1503.40	605.43	819.32	1525.27	107.00	—	24.30	185.56	32.72	956.34	249.69	6462.28		

¹⁾ Einschliesslich feste Vorschüsse und Darlehen. — *Y compris avances et prêts à terme fixe.*

Entwicklung der Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken
Mouvements des bilans trimestriels des grandes Banques suisses

59

Aktiven <i>Actif</i>	Kassa, Giro- guthaben und Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken- Debitoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto- Korrent- debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypo- thekar- anlagen <i>Place- ments hypo- thé- caires</i>	Wert- schriften und dauer- nde Betei- ligungen <i>Titres et Par- tici- pations perma- nentes</i>	Syn- dikats- betei- ligungen <i>Partici- pations syn- dicales</i>	Immo- bilien <i>Im- meubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht ein- bezah- tes Kapital <i>Capital non versé</i>
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Décembre 1931	995.40	717.91	950.79	9.33	2646.78	939.98	84.46	363.80	280.62	103.09	98.91	34.62	30.05
Mars 1932	1118.28	720.84	833.02	3.22	2529.77	914.57	81.81	363.48	272.95	100.59	98.93	39.93	20.05
Juin 1932	1076.52	627.01	787.89	1.47	2480.36	897.92	97.88	366.09	266.98	92.40	98.82	32.51	20.05
Septembre 1932	1056.63	614.91	730.99	9.16	2420.03	933.24	101.36	366.66	268.98	86.35	98.75	37.10	20.05
Décembre 1932	969.73	539.13	807.45	16.61	2413.53	877.33	136.35	371.34	266.71	93.85	104.98	27.47	10.03
Mars 1933	1012.79	521.27	784.05	15.23	2350.51	899.56	137.01	377.09	274.79	92.30	105.19	29.47	0.03
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>													
Passiven <i>Passif</i>	Banken- Kre- ditoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Check- rech- nungen und Kre- ditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et créanciers à vue</i>	Kre- ditoren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kassen- einlagen, Depositen- und Ein- lagehefte <i>Dépôts en caisse d'épargne, et livrets de dépôts</i>	Kassa- obli- gationen und Kassen- scheine <i>Obli- gations et bons de caisse</i>	Obliga- tionen- An- leihen <i>Em- prunts obli- gations</i>	Pfand- brief- dar- lehen <i>Em- prunts auprès de la centrale d'émis- sion de lettres de gage</i>	Checks und kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dispo- sitions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Pas- siven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>
	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
Décembre 1931	469.71	1520.43	889.08	892.43	1614.02	121.99	10.00	32.72	339.11	75.96	957.61	248.17	7171.28
Mars 1932	510.73	1553.54	769.94	870.57	1617.02	120.13	10.00	24.44	283.81	49.31	957.37	248.77	7015.63
Juin 1932	414.44	1519.70	685.54	849.46	1643.73	119.12	—	26.21	212.77	70.65	957.13	248.77	6747.52
Septembre 1932	441.55	1517.87	641.70	832.27	1617.08	107.00	—	23.66	191.15	64.79	957.01	248.77	6642.85
Décembre 1932	387.66	1490.91	629.36	825.25	1574.66	107.00	—	26.90	192.84	57.96	956.51	249.11	6498.16
Mars 1933	453.25	1503.40	605.43	819.32	1525.27	107.00	—	24.30	185.56	32.72	956.34	249.09	6462.28

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse

60

	Aktiven — <i>Actif</i>						Passiven — <i>Passif</i>						Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>
	Garantiepflichtungen <i>Engagements pour le fonds de garantie</i>			Faust- pfändlich gesicherte Darlehen gegen Wechsel <i>Avances sur nan- tissement contre billets de change</i>	Giro- guthaben bei der Schweiz. National- bank <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres articles de l'actif</i>	Garantie- fonds <i>Fonds de garantie</i>	Rück- diskon- tierte Wechsel <i>Billets de change rées- comptés</i>	Kassa- scheine <i>Bons de caisse</i>	Diverse Kre- ditoren <i>Cré- diteurs divers</i>	Sonstige Passiven <i>Autres articles du passif</i>		
	des Bundes <i>de la Con- fédération</i>	von Ban- ken u. a. schweiz. Unter- nehmen- gen <i>de banques et autres entre- prises suisses</i>	Total										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
31 Août 1932	75.0	25.0	100.0	9.5	0.4	—	100.0	9.5	—	—	0.4	109.9	
31 Oct. "	75.0	25.0	100.0	22.4	1.2	—	100.0	12.6	—	10.6	0.4	123.6	
30 Nov. "	75.0	25.0	100.0	22.9	0.8	—	100.0	9.8	—	13.5	0.4	123.7	
31 Déc. "	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	19.2	—	12.5	0.7	132.4	
31 Janv. 1933	75.0	25.0	100.0	31.0	0.5	—	100.0	17.6	—	12.5	1.4	131.5	
28 Févr. "	75.0	25.0	100.0	29.9	0.3	—	100.0	17.5	—	12.1	0.6	130.2	
31 Mars "	75.0	25.0	100.0	32.5	0.4	—	100.0	20.2	—	11.9	0.8	132.9	
30 Avril "	75.0	25.0	100.0	35.7	0.3	—	100.0	23.3	—	11.8	0.9	136.0	
31 Mai "	75.0	25.0	100.0	35.3	0.4	0.1	100.0	23.1	—	11.8	0.9	135.8	
30 Juin "	75.0	25.0	100.0	34.8	1.7	0.1	100.0	25.4	—	10.1	1.1	136.6	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encasse or	Disponibilités à vue à l'étranger		Effets de commerce escomptés sur la France		Avances sur lingots et mon- naie d'or Avances sur titres		Bons né- gociables de la Caisse autonome d'amortis. Prêts sans intérêts à l'Etat		Billets au porteur en circulation		Comptes courants créiteurs		Couverture		Taux d'es- compte
		Effets de commerce escomptés sur l'étranger		Effets négociables et autres emplois à court terme à l'étranger		Effets né- gociables achetés en France						Col. 2 : 7		Col. 2 : 7 + 8 (Cou- verture min. 35 %)		
In Millionen französischen Franken — En millions de francs français												In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11						
26 Juin . . 1931	56 426	26 209	5 576	2 779	8 282	76 927	23 700	73.84	56.07	2						
24 Juin . . 1932	82 100	6 332	3 929	4 158	9 826	80 667	27 502	101.77	75.90	2 1/2						
29 Juillet . . "	82 168	5 482	3 905	4 249	9 821	82 118	25 774	100.06	76.16	2 1/2						
26 Août . . "	82 239	5 389	3 467	4 270	9 821	79 912	27 408	102.91	76.63	2 1/2						
30 Septembre . "	82 681	4 977	2 604	4 300	9 821	82 459	24 886	100.26	77.02	2 1/2						
28 Octobre . "	82 909	4 984	3 637	4 278	9 821	82 205	25 782	100.85	76.78	2 1/2						
25 Novembre . "	83 342	4 853	3 266	4 015	9 821	81 536	25 900	102.21	77.57	2 1/2						
30 Décembre . "	83 017	4 484	3 438	3 984	10 002	85 028	22 383	97.68	77.29	2 1/2						
27 Janvier . 1933	82 167	4 434	3 142	4 030	9 880	83 314	22 743	98.62	77.47	2 1/2						
24 Février . . "	81 017	4 401	3 303	3 960	9 847	83 986	20 957	96.46	77.20	2 1/2						
31 Mars . . . "	80 409	4 376	3 352	4 012	9 821	86 096	19 085	93.39	76.45	2 1/2						
28 Avril . . . "	80 866	3 846	3 805	3 903	9 795	84 992	19 521	95.14	77.37	2 1/2						
26 Mai "	80 951	3 887	3 449	3 952	9 782	83 267	20 658	97.21	77.89	2 1/2						
30 Juin "	81 243	3 990	2 791	4 049	9 689	84 708	19 714	95.90	77.80	2 1/2						

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or	Traites et dis- ponibilités or sur l'étranger		Porte- feuille effets sur la Belgique et sur l'étranger		Avances sur fonds publics belges		Bons et annuités du Trésor belge		Billets de banque en circulation		Comptes courants		Couverture			Taux d'es- compte
														Col. 2 : 7		Col. 2 + 3 : 7	
In Millionen Belgas — En millions de Belgas												In Prozenten — En pour-cent					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						
24 Juin . . 1931	1 434	874	738	36	292	3 193	205	44.91	72.27	67.92	2 1/2						
30 Juin . . 1932	2 566	—	894	66	*	3 660	223	70.11	—	66.08	3 1/2						
28 Juillet . . "	2 628	—	763	59	367	3 698	210	71.06	—	67.26	3 1/2						
25 Août . . . "	2 615	—	678	57	367	3 652	158	71.61	—	68.64	3 1/2						
29 Septembre . "	2 582	—	655	59	367	3 631	128	71.11	—	68.69	3 1/2						
27 Octobre . . "	2 611	—	683	50	367	3 637	168	71.79	—	68.62	3 1/2						
24 Novembre . "	2 608	—	690	70	367	3 623	206	71.96	—	68.10	3 1/2						
29 Décembre . "	2 596	—	728	61	*	3 627	217	71.57	—	67.53	3 1/2						
26 Janvier . 1933	2 605	—	773	43	363	3 577	307	72.82	—	67.08	3 1/2						
23 Février . . "	2 630	—	775	37	363	3 513	384	74.87	—	67.49	3 1/2						
30 Mars "	2 669	—	804	47	363	3 559	418	75.00	—	67.12	3 1/2						
27 Avril "	2 671	—	783	51	363	3 620	338	73.78	—	67.48	3 1/2						
31 Mai "	2 671	—	741	62	363	3 638	291	73.42	—	68.00	3 1/2						
29 Juin "	2 678	—	730	55	*	3 590	324	74.58	—	68.40	3 1/2						

*) Pas indiqué dans la situation hebdomadaire.

Bank von Italien <i>Banca d'Italia</i>	Oro in cassa	Altre valute auree	Porta- foglio su piazze italiane	Anticipa- zioni	Circo- lazione dei biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in Cto-crte fruttifero Cto-crte del regio Tesoro	Riserva			Saggio dello sconto	
							Col. 2 : 6		Col. 2 + 3 : 6		Col. 2 + 3 : 6 + 7 (Riserva min. 40 %)
In Millionen Lire — En millions de Lires							In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
30 Juin . . 1931	5 368	3 923	3 100	1 569	14 683	1 804	36.55	63.27	56.85	5 1/2	
30 Juin . . 1932	5 664	1 420	4 866	1 531	13 035	1 689	43.45	54.84	48.11	5	
31 Juillet . . "	5 700	1 390	4 819	819	13 492	1 705	42.25	52.55	46.66	5	
31 Août "	5 750	1 393	4 702	1 207	13 382	1 645	42.97	53.88	47.54	5	
30 Septembre . "	5 789	1 400	4 805	1 223	13 814	1 574	41.91	52.04	46.72	5	
31 Octobre . . "	5 811	1 405	4 953	1 510	13 795	1 396	42.12	52.80	47.50	5	
30 Novembre . "	5 826	1 352	4 961	1 117	13 564	1 351	42.95	52.91	48.12	5	
31 Décembre . "	5 839	1 305	5 250	1 290	13 672	1 622	42.71	52.25	46.71	5	
31 Janvier . 1933	5 857	1 306	5 034	526	13 433	1 904	43.60	53.32	46.71	4	
28 Février . . "	6 174	962	5 000	812	13 048	1 578	47.32	54.69	48.79	4	
31 Mars "	6 291	802	4 459	748	13 117	1 503	47.96	54.07	48.51	4	
30 Avril "	6 517	584	4 827	776	13 070	1 489	49.86	54.32	48.77	4	
31 Mai "	6 688	369	4 654	574	12 991	1 585	51.48	54.32	48.42	4	
30 Juin "	6 767	321	4 650	858	13 026	1 380	51.94	54.41	49.20	4	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department: Gold Coin & Bullion	Issue Department: Other Securities Banking Department: Government Securities Other Securities	Issue Department: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Public Deposits Other Deposits	Reserves		Dis-count rate
						Col. 2:5	Col. 2:5 ÷ 260 mill. £ Amount of Fiduciary Issue ¹⁾ (Couv. min. 100%)	
In Millionen £ — En millions de £						In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
24 Juin . . 1931	162.9	79.8	243.2	352.8	120.4	46.15	175.47	2 1/2
29 Juin . . 1932	136.1	159.0	220.5	363.1	139.3	37.49	154.56	2
27 Juillet . . "	137.7	126.6	252.4	369.8	134.0	37.99	147.07	2
31 Août . . "	138.9	126.7	248.9	365.3	135.7	38.02	153.84	2
28 Septembre . . "	139.4	109.7	261.5	359.8	137.4	38.75	164.44	2
26 Octobre . . "	139.4	109.1	259.1	358.4	136.8	38.89	167.11	2
30 Novembre . . "	139.4	105.6	264.5	358.8	137.7	38.85	166.28	2
28 Décembre . . "	119.8	143.7	266.2	371.2	145.0	32.27	124.52	2
25 Janvier . 1933	123.6	124.4	266.3	353.2	147.5	34.99	157.99	2
22 Février . . "	142.2	130.9	256.4	356.2	159.5	39.92	175.07	2
29 Mars . . . "	171.8	97.2	260.9	367.1	149.0	46.80	186.55	2
26 Avril . . . "	185.9	100.2	247.8	371.9	148.8	49.99	166.11	2
31 Mai "	186.8	99.8	251.8	374.1	150.8	49.81	163.85	2
28 Juin "	189.4	105.8	254.9	375.1	161.3	50.47	164.48	2

¹⁾ Vom 1. August 1931 bis 29 März 1933 betrug das Notenkontingent (Amount of Fiduciary Issue) 275 Mill. £. — Depuis le 1^{er} août 1931 jusqu'au 29 mars 1933 le montant de l'émission fiduciaire (Amount of Fiduciary Issue) s'éleva à 275 Mill. £. Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrengold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an Reichsschatzwechseln	Betrag der umlaufenden Noten	Sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten	Deckung		Diskontsatz
								Col. 2:7	Col. 2 + 3:7 (Minimaldeckung 40%*)	
In Millionen RM — En millions de RM								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
30 Juin . . 1931	1 421	300	2 579	355	74	4 295	398	33.08	40.06	7
30 Juin . . 1932	832	130	3 100	261	2	3 984	473	20.88	24.14	5
30 Juillet . . "	766	128	3 108	224	48	3 967	380	19.31	22.53	5
31 Août . . . "	768	157	3 009	207	37	3 817	408	20.12	24.23	5
30 Septembre . . "	796	133	2 991	242	38	3 755	451	21.20	24.74	4
31 Octobre . . "	817	123	2 857	198	39	3 620	389	22.57	25.97	4
30 Novembre . . "	827	110	2 731	207	35	3 531	418	23.42	26.53	4
31 Décembre . . "	806	114	2 806	176	1	3 560	540	22.64	25.84	4
31 Janvier . 1933	822	101	2 459	93	44	3 338	345	24.62	27.63	4
28 Février . . "	769	152	2 439	279	21	3 356	402	22.91	27.44	4
31 Mars . . . "	739	97	2 763	210	53	3 520	443	20.98	23.74	4
29 Avril . . . "	411	100	3 142	177	7	3 538	406	11.60	14.41	4
31 Mai "	372	77	3 078	166	61	3 469	439	10.78	12.95	4
30 Juin "	189	85	3 212	210	—	3 482	447	5.42	7.84	4

*) Durch Beschluss des Generalrates der Reichsbank ist auf den 15. Juli 1931 die Deckung unter 40% herabgesetzt worden. Le Conseil général de la Reichsbank a décidé d'abaisser la couverture au-dessous de 40% dès le 15 juillet 1931.

Österreichische Nationalbank <i>Banque Nationale d'Autriche</i>	Gold gemünzt und ungemünzt	Nach Art. 85 der Satzungen in den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	in dem Barschatz nicht eingerechnete Werte in ausländischer Währung	Eskontierte Wechsel	Darlehen gegen Handpand	Bundesschuld		Umlauf in Schillingnoten, in Kronennoten	Verbindlichkeiten aus dem Giroverkehr u. andere sofort fällige Verpflichtungen	Deckung			Diskontsatz
						A	B+C			Col. 2:9	Col. 2 + 3:9	Col. 2 + 3:9 + 10 ÷ 7 (Minimaldeckung 20%)	
In Millionen S — En millions de S									In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
30 Juin . . 1931	214	133	311	529	5.4	96	1 111	180	19.29	31.27	29.07	7 1/2	
30 Juin . . 1932	149	43	0.1	881	29	93	962	149	15.54	19.97	18.87	7	
31 Juillet . . "	149	41	0.1	883	30	92	949	148	15.75	20.03	18.90	7	
31 Août . . . "	149	40	0.1	872	29	92	915	165	16.33	20.70	19.17	6	
30 Septembre . . "	149	40	0.1	867	30	92	902	173	16.57	20.96	19.23	6	
31 Octobre . . "	149	39	0.1	336	32	263	400	903	16.54	20.90	23.10	6	
30 Novembre . . "	149	39	0.1	336	30	263	400	880	16.97	21.41	23.16	6	
31 Décembre . . "	149	39	0.1	379	25	263	400	914	16.35	20.62	21.67	6	
31 Janvier . 1933	149	39	0.1	317	22	263	399	872	17.13	21.61	23.84	6	
28 Février . . "	150	39	0.1	301	20	263	398	859	17.40	21.94	24.16	6	
31 Mars . . . "	150	39	0.1	287	16	263	397	919	16.27	20.51	22.88	5	
30 Avril . . . "	150	39	0.1	279	15	263	396	912	16.40	20.68	22.78	5	
31 Mai "	150	39	0.1	264	15	263	396	898	16.65	21.00	22.78	5	
30 Juin "	150	39	6.9	275	14	263	396	893	16.75	21.12	22.28	5	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Tschecho-slovakische Nationalbank <i>Banque Nationale de Tschécoslovaquie</i>	Réserves or	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers		Lettres de change escomptées Titres escomptés	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat. Affaires de l'Office Bancaire du Min. des Fin. en liquidation ¹⁾	Billets de banque en circulation ¹⁾	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Couverture			Taux d'es-compte
		Devises de pleine valeur métallique	autres						Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 (Couverture min. 30%)	
In Millionen Kc — En millions de Kc									In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
30 Juin . . 1931	1 540	1 864	57	479	21	3 616	6 988	392	22.08	48.70	46.12	4
30 Juin . . 1932	1 641	941	106	1 170	473	2 733	6 410	348	25.61	40.28	38.21	5
31 Juillet . . "	1 640	951	109	1 156	476	2 723	6 224	499	26.37	41.65	38.56	5
31 Août . . "	1 640	978	100	1 036	453	2 713	6 144	488	26.70	42.68	39.49	5
30 Septembre "	1 659	1 021	76	1 077	551	2 701	6 218	579	26.69	43.12	39.44	4 1/2
31 Octobre . "	1 659	1 021	61	1 015	514	2 692	6 057	634	27.40	44.26	40.06	4 1/2
30 Novembre "	1 692	1 000	49	1 062	206	3 521	7 166	512	28.45	45.26	41.67	4 1/2
31 Décembre "	1 708	976	53	1 338	337	2 687	6 267	602	27.27	42.84	39.08	4 1/2
31 Janvier . 1933	1 709	1 005	—	1 012	321	2 676	5 616	904	30.42	48.32	41.62	3 1/2
28 Février . "	1 709	1 011	—	767	244	2 651	5 602	625	30.50	48.55	43.68	3 1/2
31 Mars . . "	1 708	1 005	—	975	639	2 644	6 272	601	27.24	43.25	39.47	3 1/2
30 Avril . . "	1 708	1 009	—	1 064	632	2 637	6 182	733	27.68	43.27	38.69	3 1/2
31 Mai . . . "	1 707	998	—	1 258	339	2 628	6 138	632	27.84	44.10	39.98	3 1/2
30 Juin . . . "	1 709	947	—	1 407	607	2 621	6 568	509	26.01	40.48	37.52	3 1/2

¹⁾ A partir du 31 Juillet 1932, conformément à la loi du 7 Juin 1932.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Escomptierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand-pfand	Schuld des Staates	Noten-unlauf	Giro-guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Deckung			Dis-konto-satz
								Col. 2 : 7	Col. 2 + 3 : 7	Col. 2 + 3 : 7 + 8 + 6 (Minimal-deckung 24%)	
In Millionen Pengö — En millions de Pengö								In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
30 Juin . . 1931	112	10	279	—	60	385	47	29.08	31.54	32.62	7
30 Juin . . 1932	97	11	432	3	53	389	72	24.78	27.51	26.28	6
31 Juillet . . "	97	11	448	6	53	403	63	23.94	26.56	25.87	5
31 Août . . . "	97	11	442	6	52	376	74	25.67	28.49	26.98	5
30 Septembre "	97	11	453	6	52	372	81	25.93	29.01	26.96	5
31 Octobre . "	97	8	480	9	52	410	55	23.52	25.51	25.84	4 1/2
30 Novembre "	97	12	451	9	52	348	78	27.76	31.11	28.98	4 1/2
31 Décembre "	97	14	463	9	52	353	78	27.37	31.21	29.08	4 1/2
31 Janvier . 1933	97	14	457	9	52	350	63	27.57	31.55	30.62	4 1/2
28 Février . "	97	16	454	9	51	343	70	28.11	32.90	31.19	4 1/2
31 Mars . . . "	97	15	456	9	51	355	59	27.22	31.49	30.78	4 1/2
30 Avril . . . "	97	17	459	10	51	357	56	27.02	31.85	31.39	4 1/2
31 Mai "	97	16	456	10	51	347	65	27.79	32.51	31.28	4 1/2
30 Juin "	97	15	476	10	51	372	73	25.98	29.95	28.28	4 1/2

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Foreign bills	Home bills and promissory etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank Assignations Balances in Current Account	Reserves		Dis-count rate
								Col. 2 : 7	2 + Silver : 7 + 8 (Lowest reserve 40%)	
In Millionen Fl. — En millions de Fl.								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
29 Juin . . 1931	497.4	228.5	42.8	101.7	—	879.3	68.9	56.56	56.50	2
27 Juin . . 1932	980.4	68.7	46.4	97.1	—	981.2	257.1	99.91	80.89	2 1/2
25 Juillet . . "	1 015.8	69.0	44.8	93.0	—	983.1	280.9	103.32	81.82	2 1/2
29 Août . . . "	1 031.9	71.3	41.1	83.4	6.2	996.1	277.6	103.59	82.49	2 1/2
26 Septembre "	1 034.7	71.3	40.5	78.7	4.6	973.6	294.6	106.27	83.00	2 1/2
31 Octobre . "	1 034.9	71.3	39.7	82.1	—	1 002.6	264.9	103.21	83.14	2 1/2
28 Novembre "	1 032.6	71.3	38.0	73.6	12.5	966.9	301.8	106.79	83.01	2 1/2
27 Décembre "	1 032.7	71.3	38.6	79.3	—	961.6	304.4	107.39	83.42	2 1/2
30 Janvier . 1933	1 027.5	73.4	36.7	76.7	—	951.4	308.9	107.99	83.63	2 1/2
27 Février . "	1 019.8	73.4	33.5	72.0	—	958.6	282.7	106.38	84.24	2 1/2
27 Mars . . . "	948.7	72.8	37.5	70.7	5.3	950.7	224.6	99.79	82.78	2 1/2
24 Avril . . . "	929.9	73.2	37.6	73.8	—	953.5	199.7	97.58	82.61	2 1/2
29 Mai "	836.9	73.4	49.4	77.5	15.0	951.9	139.6	87.92	78.81	3 1/2
26 Juin "	767.7	73.2	46.4	84.5	5.8	921.7	97.0	83.29	77.72	3 1/2

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Schwedische Reichsbank <i>Banque de Suède</i>	Encaisse or	Comptes courants à l'étranger Titres d'états étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances Avances en comptes courants	Billets en circulation ¹⁾	Compte courants Comptes courants de banques étrangères	Couverture		Taux d'es-compte
							Col. 2 : 6		
In Millionen Kr. — En millions de Kr.							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
30 Juin . . 1931	238.2	295.8	247.6	96.8	586.8	235.1	40.59	3	
30 Juin . . 1932	206.0	134.0	252.4	84.3	593.8	229.7	34.68	4	
30 Juillet . . "	206.0	163.5	167.2	61.6	556.2	182.0	37.03	4	
31 Août . . "	206.0	172.2	140.5	65.6	556.3	167.7	37.03	4	
30 Sept. . . "	206.0	179.2	127.5	70.0	612.1	132.9	33.65	3 1/2	
31 Octobre . . "	206.0	194.6	110.8	68.3	571.4	182.6	36.04	3 1/2	
30 Nov. . . "	206.0	221.0	127.6	73.5	537.1	285.4	38.34	3 1/2	
31 Déc. . . "	206.0	214.5	134.3	70.3	598.2	202.5	34.43	3 1/2	
31 Janvier . 1933	205.9	260.5	72.3	66.3	537.7	228.9	38.29	3 1/2	
28 Février . . "	205.9	261.1	35.2	63.2	542.1	182.6	37.98	3 1/2	
31 Mars . . "	218.1	308.3	48.6	63.8	590.2	226.5	36.94	3 1/2	
29 Avril . . "	217.6	258.2	51.4	64.6	558.9	268.4	38.93	3 1/2	
31 Mai . . "	216.6	263.9	61.6	73.5	543.8	316.7	39.82	3 1/2	
30 Juin . . "	216.3	319.4	68.2	39.0	587.8	325.5	36.79	3	

¹⁾ Le contingent d'émission est fixé au double de l'encaisse or, plus, depuis le 30 juin 1933, 350 millions de Kr. (précédemment 250 millions).

Bank von Spanien <i>Banque d'Espagne</i>	Oro en Caja	Correspondencia y Agencias del Banco en el extranjero	Descuentos	Pólizas de cuentas de cuentas con garantía Pagarés de préstamos con garantía	Pólizas del Tesoro 1899, Deuda amortizable al 4% 1928, Anticipo al Tesoro público 1891	Billetes en circulación	Cuentas corrientes Cuentas corrientes en oro Depósitos en efectivo Tesoro público	Garantía		Tipo descuentos
								Col. 2 : 7	Col. 2 + Plata (Argent): *)	
In Millionen Pesetas — En millions de Pesetas								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
27 Juin . . 1931	2 426	106	1 113	1 733	582	5 214	905	46.52	59.77	6
25 Juin . . 1932	2 255	292	1 176	1 824	582	4 753	938	47.45	59.54	6 1/2
30 Juillet . . "	2 256	282	1 124	1 795	582	4 782	1 101	47.17	59.29	6 1/2
27 Août . . "	2 257	287	1 055	1 757	582	4 777	1 000	47.23	59.47	6 1/2
24 Sept. . . "	2 257	289	1 006	1 798	582	4 784	921	47.17	59.43	6 1/2
29 Octobre . . "	2 258	293	1 047	1 773	603	4 856	949	46.50	58.64	6
26 Nov. . . "	2 258	290	1 013	1 678	665	4 802	975	47.02	59.47	6
31 Déc. . . "	2 259	285	1 027	1 782	589	4 834	977	46.72	59.16	6
28 Janvier . 1933	2 259	281	985	1 670	650	4 789	958	47.16	59.90	6
25 Février . . "	2 259	281	966	1 623	678	4 801	972	47.04	59.84	6
25 Mars . . "	2 259	283	922	1 581	700	4 751	987	47.55	60.65	6
29 Avril . . "	2 259	286	1 033	2 135	578	4 742	1 597	47.64	60.90	6
27 Mai . . "	2 259	280	964	1 546	578	4 703	1 003	48.03	61.52	6
24 Juin . . "	2 259	282	913	1 575	578	4 655	1 043	48.53	62.23	6

*) Jusqu'à 4 milliards, la circulation doit être couverte par 40 % d'or et 5 % d'argent et l'excédent en sus de 4 milliards par 50 % d'or et 10 % d'argent.

Federal Reserve Banken <i>Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis</i>	Gold		Total bills dis-counted Bills bought in open market	U. S. Govern-ment securities: Bonds, Treasury notes, Certificates and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Total deposits	Reserves		Dis-count-rate
	Total Gold-reserves	Gold held exclusively against F.R. notes					Col. 3 : 6	Col. 2 + Reserve other than gold : 6 + 7 *)	
In Millionen Dollars — En millions de Dollars							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
24 Juin . . 1931	3 383	1 933	304	619	1 674	2 557	115.48	84.03	1 1/2
29 Juin . . 1932	2 579	1 978	470	1 801	2 756	2 107	71.78	57.20	2 1/2
27 Juillet . . "	2 621	1 023	565	1 841	2 834	2 165	71.38	56.53	2 1/2
31 Août . . "	2 773	2 139	433	1 852	2 814	2 241	76.02	58.04	2 1/2
28 Sept. . . "	2 879	2 215	373	1 854	2 721	2 353	81.40	60.78	2 1/2
26 Octobre . . "	2 993	2 248	356	1 851	2 689	2 470	83.59	61.86	2 1/2
30 Nov. . . "	3 049	2 282	344	1 851	2 692	2 484	84.77	62.62	2 1/2
28 Déc. . . "	3 149	2 376	301	1 851	2 735	2 563	86.86	62.69	2 1/2
25 Janvier . 1933	3 259	2 428	296	1 763	2 706	2 587	89.73	65.37	2 1/2
21 Février . . "	3 118	2 417	501	1 834	3 000	2 399	80.55	61.20	2 1/2
29 Mars . . "	3 237	2 616	885	1 838	3 748	2 203	69.80	57.84	3 1/2
26 Avril . . "	3 396	2 736	562	1 837	3 424	2 345	79.90	62.73	3
24 Mai . . "	3 499	2 879	355	1 862	3 221	2 393	89.37	67.82	3
28 Juin . . "	3 544	2 853	199	1 975	3 061	2 510	93.20	68.82	3

*) Cover of note circulation not less than 40 per cent in gold, cover of deposits not less than 35 per cent in gold or lawful money.

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaires aux Etats-Unis

62

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Goldreserve <i>Réserve d'or</i>		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten <i>Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation</i>					Goldmünzen- umlauf <i>Monnaies d'or en circulation</i>	Gesamter Geld- umlauf <i>Total de la circulation monétaire</i>	
	Total	Als Deckung der Goldzertifikate <i>Couverture des certificats d'or</i>	Total	davon — dont						
				Federal Reserve Notes	National Bank Notes	United States Notes	Goldcertificates			Silver Certificates
in Millionen Dollar — en millions de Dollars										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Juin . . 1931	4 956	1 702	4 033	1 708	648	299	997	377	363	4 822
Juin . . 1932	3 919	1 491	4 843	2 780	701	289	716	353	453	5 695
Juillet . . "	3 974	1 481	4 876	2 838	700	289	694	351	454	5 726
Août . . "	4 088	1 470	4 845	2 793	744	285	669	350	449	5 692
Septembre "	4 193	1 356	4 809	2 731	785	286	644	359	445	5 653
Octobre . "	4 264	1 344	4 784	2 689	817	289	624	361	445	5 628
Novembre "	4 340	1 336	4 792	2 675	826	291	635	361	454	5 648
Décembre "	4 513	1 328	4 806	2 716	820	294	601	371	468	5 675
Janvier 1933	4 553	1 322	4 775	2 707	836	287	591	350	479	5 644
Février . "	4 380	1 251	5 582	3 405	861	301	649	362	571	6 545
Mars . . "	4 282	1 308	5 553	3 621	879	266	393	376	367	6 320
Avril . . "	4 312	1 265	5 272	3 362	915	261	323	360	335	6 003
Mai . . "	4 315	1 240	5 093	3 167	922	265	280	359	324	5 812

Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — Billets en circulation dans les principaux pays

63

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Oesterreich <i>Autriche</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
in Millionen — en millions de											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	S	Kc.	Fl.	Kr.	\$
Juin . . 1931	1 078	76 927	3 193	14 683	353	4 902	1 111	6 988	879	587	4 033
Juin . . 1932	1 574	80 667	3 660	13 035	363	4 582	962	6 410	981	594	4 843
Juillet . . "	1 571	82 118	3 698	13 492	369	4 567	949	6 224	983	556	4 876
Août . . "	1 561	79 912	3 652	13 382	365	4 412	915	6 144	996	556	4 845
Septembre "	1 575	82 459	3 631	13 814	360	4 361	902	6 218	974	612	4 809
Octobre . "	1 553	82 205	3 637	13 795	358	4 212	903	6 057	1 003	571	4 784
Novembre "	1 535	81 536	3 623	13 564	359	3 890	880	7 166	967	537	4 792
Décembre "	1 611	85 028	3 627	13 672	371	4 160	914	6 267	962	598	4 806
Janvier 1933	1 501	83 314	3 577	13 433	353	3 930	872	5 616	951	538	4 775
Février . "	1 497	83 986	3 513	13 048	356	3 954	859	5 602	959	542	5 582
Mars . . "	1 570	86 096	3 559	13 117	367	4 117	919	6 272	951	590	5 553
Avril . . "	1 557	84 992	3 620	13 070	372	4 119	912	6 182	953	559	5 272
Mai . . "	1 514	83 267	3 638	12 991	374	4 046	898	6 138	952	544	5 093
Juin . . "	1 487	84 708	3 590	13 026	375	4 037	893	6 568	922	588	

Goldbestände in den wichtigsten Ländern — Réserves d'or des principaux pays

64

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Oesterreich <i>Autriche</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
in Millionen der Münzparität — à parité-or, en millions de											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	S	Kc.	Fl.	Kr.	\$
Juin . . 1931	840	56 426	1 434	5 368	163	1 421	214	1 540	497	238	4 956
Juin . . 1932	2 607	82 100	2 566	5 664	136	832	149	1 641	980	206	3 919
Juillet . . "	2 637	82 168	2 628	5 700	138	766	149	1 640	1 016	206	3 974
Août . . "	2 644	82 239	2 615	5 750	139	768	149	1 640	1 032	206	4 088
Septembre "	2 637	82 681	2 582	5 789	139	796	149	1 659	1 035	206	4 193
Octobre . "	2 637	82 909	2 611	5 811	139	817	149	1 659	1 035	206	4 264
Novembre "	2 553	83 342	2 608	5 826	139	827	149	1 692	1 033	206	4 340
Décembre "	2 471	83 017	2 596	5 839	120	806	149	1 708	1 033	206	4 513
Janvier 1933	2 471	82 167	2 605	5 857	124	822	149	1 709	1 027	206	4 553
Février . "	2 529	81 017	2 630	6 174	142	769	150	1 709	1 020	206	4 380
Mars . . "	2 536	80 409	2 669	6 291	172	739	150	1 708	949	218	4 282
Avril . . "	2 383	80 866	2 671	6 517	186	411	150	1 708	930	218	4 312
Mai . . "	2 056	80 951	2 671	6 688	186	372	150	1 707	837	217	4 315
Juin . . "	1 872	81 243	2 678	6 767	189	189	150	1 709	768	216	

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

65

Aktiva — Actif																
1	2	3	Rediskontierbare Anlagen <i>Portefeuille réescomptable</i>		6	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>					12	13				
			Handelswechsel u. Bankakzepten <i>Effets de commerce et acceptations de banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>		Gelder auf Zeit, zins-tragend angelegt. Bis zu höchstens 3 Monaten <i>Fonds à terme placés à intérêts. A 3 mois au maximum</i>	mit Fälligkeiten bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois</i>				von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois</i>	Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>		
							Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>						
In Millionen Schweizerfranken — En millions de francs suisses																
1932																
31 Mars . . .	14.2	74.4	473.6	136.7	206.5	126.8	47.5	35.8	0.8	9.7	1126.0					
30 Avril . . .	15.5	71.4	453.7	156.2	253.5	92.9	59.7	23.7	1.0	10.0	1137.6					
31 Mai . . .	13.1	68.8	469.2	182.6	269.0	92.9	59.7	23.8	1.9	11.2	1191.7					
30 Juin . . .	17.9	51.6	453.7	177.4	248.2	44.4	35.9	47.6	25.6	7.6	1109.9					
31 Juillet . . .	7.5	65.8	436.9	148.6	247.6	44.4	35.9	71.3	1.9	7.0	1066.9					
31 Août . . .	14.9	91.4	384.0	150.8	247.6	44.4	47.6	59.3	1.9	7.5	1049.4					
30 Sept. . . .	13.6	40.5	355.5	127.6	245.6	30.0	47.6	14.3	59.2	1.9	6.8	942.6				
31 Octobre . .	9.0	50.1	318.6	132.9	232.4	14.3	71.2	36.1	35.6	1.6	8.0	909.8				
30 Nov. . . .	10.9	90.6	305.5	157.6	235.9	44.2	59.3	7.3	47.5	0.6	8.4	967.8				
31 Déc. . . .	15.1	100.5	336.8	169.9	231.5	54.1	59.3	1.3	47.7	0.6	7.0	1023.8				
1933																
31 Janvier . .	12.3	88.7	334.8	175.6	241.2	40.0	47.7	15.4	59.6	0.6	7.2	1023.1				
28 Février . .	9.3	96.7	298.4	255.7	223.2	15.0	59.7	33.3	47.7	0.6	7.4	1047.0				
31 Mars . . .	11.4	52.5	275.2	257.5	185.7	14.4	70.8	23.5	35.3	6.4	6.0	938.7				
30 Avril . . .	8.1	23.6	234.7	237.5	95.2	20.3	71.7	23.8	35.8	0.6	1.0	752.3				
31 Mai	7.0	43.9	238.2	167.3	110.7	35.6	47.8	8.3	59.5	0.6	1.7	720.6				
30 Juin	6.1	35.8	232.1	168.3	113.2	30.3	35.7	13.6	71.2	0.6	5.5	712.4				
Passiva — Passif																
14	15	16	Langfristige Einlagen <i>Dépôts à long terme</i>			Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>					25	26				
			Ein-bezahltes Stammkapital <i>Capital versé</i>	Re-serven <i>Fonds de réserve</i>	Treu-händer-Annuitäten-konto <i>Compte de Trust des annuités</i>	Einlage der deutschen Regierung <i>Dépôt du Gouvernement allemand</i>	Garantie-fonds der französischen Regierung <i>Fonds de garantie du Gouvernement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>		Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres déposants</i>			Andere Einleger <i>Autres déposants</i>		Sonstige Passiva <i>Autres passifs</i>	
								bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>			Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>		Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>
1932																
31 Mars . . .	108.5	3.8	153.6	76.8	68.7	145.2	463.0	—	68.2	—	7.8	30.4				
30 Avril . . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	300.6	320.0	—	61.4	5.5	4.0	34.5				
31 Mai	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	351.8	314.4	—	53.4	—	8.1	30.3				
30 Juin	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	210.3	396.3	—	30.4	—	6.0	33.2				
31 Juillet . . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	84.3	490.6	—	24.2	—	6.4	27.7				
31 Août	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	90.2	463.6	—	25.3	—	6.5	30.1				
30 Sept. . . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	85.8	371.2	—	13.1	6.2	0.2	32.3				
31 Octobre . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	67.5	352.2	—	14.5	6.2	0.2	35.5				
30 Nov. . . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	24.4	452.3	—	12.6	6.2	0.2	38.4				
31 Déc. . . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	23.8	507.3	—	13.7	6.2	0.1	39.0				
1933																
31 Janvier . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	32.9	497.4	—	12.3	6.3	0.4	40.1				
28 Février . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	113.4	436.0	—	15.6	6.3	0.4	41.6				
31 Mars	125.0	9.4	153.6	76.8	68.5	196.9	254.8	—	13.3	3.3	3.3	33.8				
30 Avril	125.0	9.4	153.1	76.5	60.5	164.3	103.5	—	10.0	3.3	3.3	43.4				
31 Mai	125.0	13.7	152.7	76.3	56.9	139.6	95.5	—	10.2	—	6.6	44.1				
30 Juin	125.0	13.7	152.9	76.4	53.8	129.2	93.5	—	11.7	—	3.0	53.2				

QUELLENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
IX }
VII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — (*Virements postaux*) *Direction générale des postes.*
X Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
XI Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 10 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Société des agents de change.
23 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
25 Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
26 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
27 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
28 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
29 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
30 }
31 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
32 }
33 *Bulletin de la Société des Nations.*
34 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
36 }
35 Schifffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
37 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones.*
38 Schweizerische Verkehrszentrale Lausanne — *Office national suisse du tourisme, Lausanne.*
39 }
40 }
41 }
42 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
43 }
44 }
46 }
47 Samuel Montagu & Co., London.
48 } Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
49 } „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
50 }
51 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
52 }
53 } *Bulletin de la Société des Nations, Institut international du commerce, Bruxelles, The Economist, Istituto centrale di statistica del Regno d'Italia.*
54 }
55 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
56 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Crédit hypothécaire à Zurich.*
57 Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
58 } Publikation der schweizerischen Grossbanken — *Publication des grandes banques suisses.*
59 }
60 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
61 }
63 } Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
64 }
62 The Commercial & Financial Chronicle.
65 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.
Postcheck VIII/640.

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque Nationale Suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.